# Whirlpool® REFRIGERATOR USER INSTRUCTIONS

THANK YOU for purchasing this high-quality product. Register your new refrigerator at **www.whirlpool.com.** In Canada, register your refrigerator at **www.whirlpool.ca.**

For future reference, please make a note of your product model and serial numbers. These can be located on the inside wall of the refrigerator compartment.

**Model Number** _____ **Serial Number**_____

Para obtener acceso a “Instrucciones para el usuario del refrigerador” en español, o para obtener información adicional acerca de su producto, visite: **www.whirlpool.com.**

Necesitará su número de modelo y de serie, ubicado en el interior del compartimiento del refrigerador.

## Table of Contents


**REFRIGERATOR SAFETY....2**
**INSTALLATION INSTRUCTIONS....3**
Unpack the Refrigerator....3
Location Requirements....4
Electrical Requirements....4
Water Supply Requirements....4
Connect the Water Supply....5
Refrigerator Door(s) and Drawer....6
Door Closing and Door Alignment....12
**REFRIGERATOR USE....12**
Opening and Closing Doors....12
Using the Controls....13
Ice Maker....14
Water Dispenser....15
Water Filtration System....15
**REFRIGERATOR CARE....15**
Cleaning....15
Changing the Light Bulb(s)....16
Vacation and Moving Care....16
**TROUBLESHOOTING....17**
Refrigerator Operation....17
Temperature and Moisture....18
Ice and Water....18
**PERFORMANCE DATA SHEETS....20**
**WARRANTY....23**


## Tables des Matières


**SÉCURITÉ DU RÉFRIGÉRATEUR....24**
**INSTRUCTIONS D’INSTALLATION....26**
Déballage du réfrigérateur....26
Exigences d’emplacement....27
Spécifications électriques....27
Spécifications de l’alimentation en eau....28
Raccordement à la canalisation d’eau....28
Porte et tiroir du réfrigérateur....30
Fermeture et alignement de la porte....36
**UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR....36**
Ouverture et fermeture des portes....36
Utilisation des commandes....37
Machine à glaçons....38
Distributeur d’eau....39
Système de filtration d’eau....39
**ENTRETIEN DU RÉFRIGÉRATEUR....40**
Nettoyage....40
Remplacer l’ampoule d’éclairage....40
Précautions à prendre pour les vacances ou le déménagement....41
**DÉPANNAGE....42**
Fonctionnement du réfrigérateur....42
Température et humidité....43
Glaçons et eau....43
**FEUILLES DE DONNÉES SUR LA PERFORMANCE....45**
**GARANTIE....47**


## Índice


**SEGURIDAD DEL REFRIGERADOR....50**
**INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN....52**
Desembale el refrigerador....52
Requisitos de ubicación....53
Requisitos eléctricos....53
Requisitos de suministro de agua....53
Conexión del suministro de agua....54
Puerta(s) y cajón del refrigerador....55
Cierre y alineamiento de las puertas....62
**USO DE SU REFRIGERADOR....62**
Cómo abrir y cerrar las puertas....62
Uso de los controles....63
Fábrica de hielo....64
Dosificador de agua....65
Sistema de filtración de agua....65
**CUIDADO DEL REFRIGERADOR....66**
Limpieza....66
Cómo cambiar el foco....66
Cuidado en las vacaciones y en traslados....67
**SOLUCIÓN DE PROBLEMAS....68**
Funcionamiento del refrigerador....68
Temperatura y humedad....69
Hielo y agua....69
**HOJAS DE DATOS DE RENDIMIENTO....71**
**GARANTÍA....74**


**W11304737B**

# REFRIGERATOR SAFETY

## Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.

This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word “DANGER” or “WARNING.” These words mean:

**⚠ DANGER** — **You can be killed or seriously injured if you don't immediately follow instructions.**

**⚠ WARNING** — **You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.**

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

**WARNING:** To reduce the risk of fire, electric shock, or injury when using your refrigerator, follow these basic precautions:

- Plug into a grounded (earthed) outlet.
- Do not remove ground prong.
- Do not use an adapter.
- Do not use an extension cord.
- Disconnect power before servicing.
- Replace all parts and panels before operating.
- Remove doors from your old refrigerator.
- Use nonflammable cleaner.
- Do not store or use petrol, flammable liquids or gas in the vicinity of this or other electrical appliances. The fumes can cause fires or explosions.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this refrigerator.
- Do not use or place electrical devices inside the refrigerator compartments if they are not of the type expressly authorized by the manufacture.
- Use two or more people to move and install refrigerator.
- Disconnect power before installing ice maker (on ice maker kit ready models only).
- A qualified service technician must install the water line and ice maker. See installation instruction supplied with ice maker kit IC13B for complete details.
- Connect to a potable water supply only.
- Use a sturdy glass when dispensing ice (on some models).
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- To avoid the risk of children becoming trapped and suffocating, do not allow them to play or hide inside the refrigerator.
- If the power supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

## Proper Disposal of Your Old Refrigerator

**⚠WARNING**

**Suffocation Hazard**

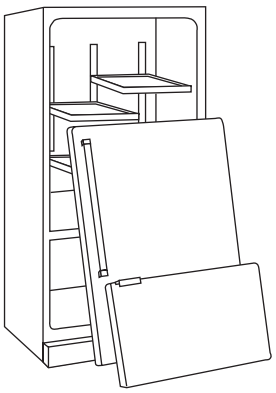
**Remove doors from your old refrigerator.**

**Failure to do so can result in death or brain damage.**

**IMPORTANT:** Child entrapment and suffocation are not problems of the past. Junked or abandoned refrigerators are still dangerous – even if they will sit for "just a few days." If you are getting rid of your old refrigerator, please follow these instructions to help prevent accidents.

**Before You Throw Away Your Old Refrigerator or Freezer:**

- Take off the doors.
- Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.



**Important information to know about disposal of refrigerants:**

Dispose of refrigerator in accordance with Federal and Local regulations. Refrigerants must be evacuated by a licensed, EPA certified refrigerant technician in accordance with established procedures.

# INSTALLATION INSTRUCTIONS

## Unpack the Refrigerator

**⚠WARNING**

**Excessive Weight Hazard**

**Use two or more people to move and install refrigerator.**

**Failure to do so can result in back or other injury.**

### Remove the Packaging

- Remove tape and glue residue from surfaces before turning on the refrigerator. Rub a small amount of liquid dish soap over the adhesive with your fingers. Wipe with warm water and dry.
- Do not use sharp instruments, rubbing alcohol, flammable fluids, or abrasive cleaners to remove tape or glue. These products can damage the surface of your refrigerator. For more information, see "Refrigerator Safety."
- Dispose of/recycle all packaging materials.

**When Moving Your Refrigerator:**

Your refrigerator is heavy. When moving the refrigerator for cleaning or service, be sure to cover the floor with cardboard or hardboard to avoid floor damage. Always pull the refrigerator straight out when moving it. Do not wiggle or "walk" the refrigerator when trying to move it, as floor damage could occur.

### Clean Before Using

After you remove all of the package materials, clean the inside of your refrigerator before using it. See the cleaning instructions in "Refrigerator Care."

**Important information to know about glass shelves and covers:**

Do not clean glass shelves or covers with warm water when they are cold. Shelves and covers may break if exposed to sudden temperature changes or impact, such as bumping. Tempered glass is designed to shatter into many small, pebble-sized pieces. This is normal. Glass shelves and covers are heavy. Use both hands when removing them to avoid dropping.

## Location Requirements

**⚠WARNING**

**Explosion Hazard**

**Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from refrigerator.**

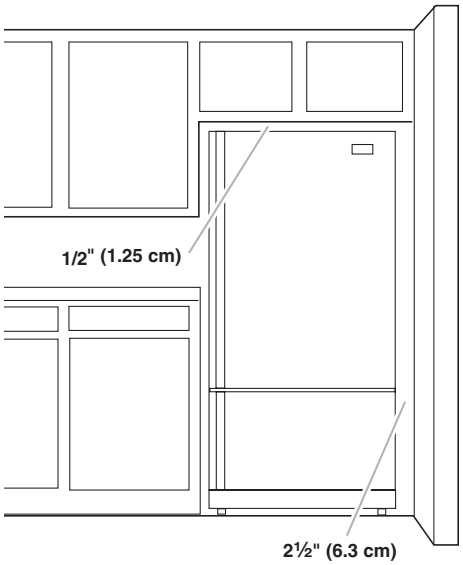
**Failure to do so can result in death, explosion, or fire.**

**IMPORTANT:** This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.
- Farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments.
- Bed and breakfast type environments.
- Catering and similar non-retail applications.

To ensure proper ventilation for your refrigerator, allow for 1/2" (1.25 cm) of space on each side and at the top. Allow for 1" (2.54 cm) of space behind the refrigerator. If your refrigerator has an ice maker, allow extra space at the back for the water line connections. When installing your refrigerator next to a fixed wall, leave 2 ½" (6.3 cm) minimum on the hinge side (some models require more) to allow for the door to swing open.

**NOTE:** This refrigerator is intended for use in a location where the temperature ranges from a minimum of 55°F (13°C) to a maximum of 110°F (43°C). The preferred room temperature range for optimum performance, which reduces electricity usage and provides superior cooling, is between 60°F (15°C) and 90°F (32°C). It is recommended that you do not install the refrigerator near a heat source, such as an oven or radiator.




## Electrical Requirements

**⚠WARNING**

**Electrical Shock Hazard**

**Plug into a grounded 3 prong outlet.**

**Do not remove ground prong.**

**Do not use an adapter.**

**Do not use an extension cord.**

**Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.**

Before you move your refrigerator into its final location, it is important to make sure you have the proper electrical connection.
If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person. Do not use a cord that shows cracks or abrasion damage along its length or at either the plug or connector end.

### Recommended Grounding Method

A 115 V, 60 Hz, AC only 15 or 20 A fused, grounded electrical supply is required. It is recommended that a separate circuit serving only your refrigerator be provided. Use an outlet that cannot be turned off by a switch. Do not use an extension cord.
**NOTE:** Before performing any type of installation, cleaning, or removing a light bulb, turn the refrigerator to OFF. Depending on your model, either turn the freezer control to the word OFF, or press the Minus sign touch pads repeatedly until a dash (–) appears in both the Freezer and Refrigerator displays as shown. Disconnect the refrigerator from the electrical source. When you are finished, reconnect the refrigerator to the electrical source and reset the temperature controls to the desired setting. See "Using the Controls."

## Water Supply Requirements

Gather the required tools and parts before starting installation. Read and follow the instructions provided with any tools listed here.

**TOOLS NEEDED:**

- Flat-blade screwdriver
- 7/16" and 1/2" Open-end or two adjustable wrenches
- 1/4" Nut driver
- 1/4" Drill bit
- Cordless drill

**IMPORTANT:**

- Connect to a potable water supply only.

Do not use with water that is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after the system. Systems certified for cyst reduction may be used on disinfected waters that may contain filterable cysts.

- All installations must meet local plumbing code requirements.
- Do not use a piercing-type or 3/16 " (4.76 mm) saddle valve which reduces water flow and clogs more easily.
- Use copper tubing and check for leaks. Install copper tubing only in areas where the household temperatures will remain above freezing.
- For models with water filters, the disposable water filter should be replaced at least every 6 months.

### Water Pressure

A cold water supply with water pressure of between 35 and 120 psi (241 and 827 kPa) is required to operate the water dispenser and ice maker. If you have questions about your water pressure, call a licensed, qualified plumber.

#### Reverse Osmosis Water Supply

**IMPORTANT:** The pressure of the water supply coming out of a reverse osmosis system going to the water inlet valve of the refrigerator needs to be between 35 and 120 psi (241 and 827 kPa).

If a reverse osmosis water filtration system is connected to your cold water supply, the water pressure to the reverse osmosis system needs to be a minimum of 40 to 60 psi (276 to 414 kPa).

If the water pressure to the reverse osmosis system is less than 40 to 60 psi (276 to 414 kPa):

- Check to see whether the sediment filter in the reverse osmosis system is blocked. Replace the filter if necessary.
- Allow the storage tank on the reverse osmosis system to refill after heavy usage.
- If your refrigerator has a water filter, it may further reduce the water pressure when used in conjunction with a reverse osmosis system. Remove the water filter. See “Water Filtration System”.

If you have questions about your water pressure, call a licensed, qualified plumber.

## Connect the Water Supply

Read all directions before you begin.

**IMPORTANT:**

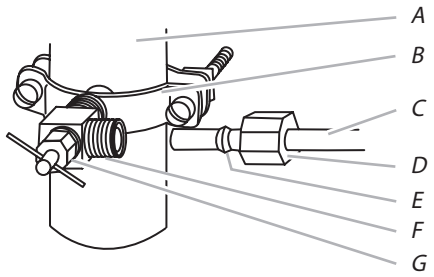
- Plumbing shall be installed in accordance with the International Plumbing Code and any local codes and ordinances.
- The gray water tubing on the back of the refrigerator (which is used to connect to the household water line) is a PEX (cross-linked polyethylene) tube. Copper and PEX tubing connections from the household water line to the refrigerator are acceptable, and will help avoid off-taste or odor in your ice or water. Check for leaks.
  If PEX tubing is used instead of copper, we recommend the following part numbers:
  W10505928RP (7 ft [2.14 m] jacketed PEX),
  8212547RP (5 ft [1.52 m] PEX), or
  W10267701RP (25 ft [7.62 m] PEX).
- Install tubing only in areas where temperatures will remain above freezing.
- If you turn on the refrigerator before the water line is connected, turn off the ice maker to avoid excessive noise or damage to the water valve.

### Connect to Water Line

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Turn OFF main water supply. Turn ON nearest faucet long enough to clear line of water.
3. Find a 1/2" to 1¼" (12.7 mm to 31.8 mm) vertical cold water pipe near the refrigerator.

   **IMPORTANT:**

   - Make sure it is a cold water pipe.
   - Horizontal pipe will work, but the following procedure must be followed: Drill on the top side of the pipe, not the bottom. This will help keep water away from the drill. This also keeps normal sediment from collecting in the valve.
4. Determine the length of copper tubing you need. Measure from the connection on the lower right rear of the refrigerator to the water pipe. Add 7 ft (2.1 m) to allow for cleaning. Use 1/4" (6.35 mm) O.D. (outside diameter) copper tubing. Be sure both ends of copper tubing are cut square.
5. Using a cordless drill, drill a 1/4" (6.35 mm) hole in the cold water pipe you have selected.




*A. Cold water pipe*
*B. Pipe clamp*
*C. Copper tubing*
*D. Compression nut*
*E. Compression sleeve*
*F. Shutoff valve*
*G. Packing nut*

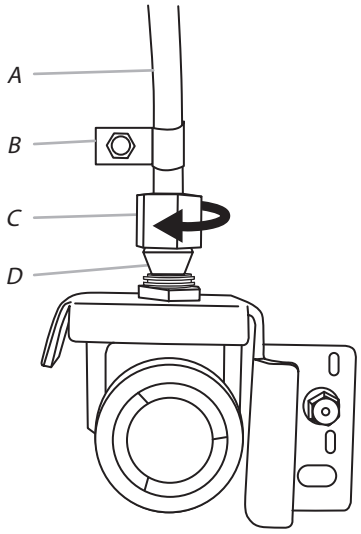
6. Fasten the shutoff valve to the cold water pipe with the pipe clamp. Be sure the outlet end is solidly in the 1/4" (6.35 mm) drilled hole in the water pipe and that the washer is under the pipe clamp. Tighten the packing nut. Tighten the pipe clamp screws slowly and evenly so the washer makes a watertight seal. Do not overtighten.
7. Slip the compression sleeve and compression nut on the copper tubing as shown. Insert the end of the tubing into the outlet end squarely as far as it will go. Screw compression nut onto outlet end with adjustable wrench. Do not overtighten or you may crush the copper tubing.
8. Place the free end of the tubing in a container or sink, and turn ON the main water supply. Flush the tubing until water is clear. Turn OFF the shutoff valve on the water pipe.

## Connect to Refrigerator

Depending on your model, the water line may come down from the top or up from the bottom. Follow the connection instructions for your model.

### Style 1

1. Remove plastic cap from water valve inlet port. Attach the copper tube to the valve inlet using a compression nut and sleeve as shown. Tighten the compression nut. Do not overtighten. Confirm copper tubing is secure by pulling on copper tubing.
2. Create a service loop with the copper tubing. Avoid kinks when coiling the copper tubing. Secure copper tubing to refrigerator cabinet with a “P” clamp.

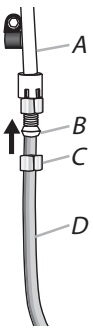



*A. Copper tubing*
*B. “P” clamp*
*C. Compression nut*
*D. Compression sleeve*

3. Turn on water supply to refrigerator and check for leaks. Correct any leaks.

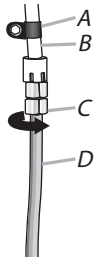
### Style 2

1. Create a service loop (minimum diameter of 2 ft [61 cm]) with the copper tubing. Avoid kinks when coiling the copper tubing.
2. Remove the plastic cap from water valve inlet port. Place a compression nut and sleeve on the copper tubing.
3. Insert the end of the copper tubing into the water valve inlet port. Shape tubing slightly so that the tubing feeds straight into the port to avoid kinks.
4. Slide the compression nut over the sleeve and screw into the water valve inlet port.




*A. Plastic water tubing*
*B. Sleeve*
*C. Compression nut*
*D. Copper tubing*

5. Using an adjustable wrench, hold the nut on the plastic water line to keep it from moving. Then, with a second wrench turn the compression nut on the copper tubing counterclockwise to completely tighten. Do not overtighten.




*A. “P” clamp*
*B. Plastic water line*
*C. Compression nut*
*D. Copper tubing*

6. Check connection by pulling on copper tubing. Attach the plastic water line to the refrigerator cabinet with a “P” clamp.
7. Turn on water supply to the refrigerator and check for leaks. Correct any leaks.

## Complete the Installation

**⚠WARNING**

**Electrical Shock Hazard**

**Plug into a grounded 3 prong outlet.**

**Do not remove ground prong.**

**Do not use an adapter.**

**Do not use an extension cord.**

**Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.**

1. Plug into a grounded 3 prong outlet.

**NOTE**: Allow 24 hours to produce the first batch of ice. Discard the first three batches of ice produced. Allow 3 days to completely fill the ice storage bin.

# Refrigerator Door(s) and Drawer

**TOOLS NEEDED**: 5/16", 3/8", 1/4" hex head socket wrenches, a #2 Phillips screwdriver, and a flat-blade screwdriver.

**IMPORTANT:**

- Your refrigerator has a standard reversible refrigerator door with either a freezer door or freezer drawer, or French doors. Follow the instructions specific to the door style of your model.
- All graphics referenced in the following instructions are included later in this section after “Final Steps.” The graphics shown for the standard door are for a right-hand swing refrigerator (hinges factory installed on the right).
- If you only want to remove and replace the doors see “Remove Doors and Hinges” and “Replace Doors and Hinges.”

- Before you begin, turn the refrigerator control OFF, and remove food and adjustable door or utility bins from the doors. Replace and Remove Handles.

## Replace and Remove Handles

### Standard Door

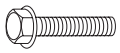
- To replace the handle, align the handle on the door or drawer as shown. Using a Phillips screwdriver, attach the handle with the handle screws.
- To replace the handle trim pieces, using your hand, apply firm pressure on the face of the trim and slide the trim piece toward the center of the handle.
- To remove handles, reverse directions.

### French Doors

- To remove the handle, use a 3/32" hex key to loosen the two setscrews located on the side of each handle. Pull the handle straight out from the door or drawer. Make sure you keep the screws for reattaching the handles. See Handle graphics 1 and 2.
- To replace the handles, reverse the directions.

## Remove Doors and Hinges

### Standard Door



*Hex Head Top Hinge Screw*

### Freezer drawer models

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Keep the refrigerator door closed until you are ready to lift it free from the cabinet.

   **NOTE:** Provide additional support for the door while the hinges are being moved. Do not depend on the door gasket magnets to hold the door in place while you are working.
3. Remove the parts for the top hinge as shown in Top Hinge graphic. Lift the refrigerator door free from the cabinet.
4. Remove the parts for the bottom hinge as shown in Bottom Hinge graphic.

### Freezer door models

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Keep the freezer door closed until you are ready to lift it free from the cabinet.

   **NOTE:** Provide additional support for the door while the hinges are being moved. Do not depend on the door gasket magnets to hold the door in place while you are working.
3. Remove the parts for the top hinge as shown in Top Hinge graphic. Lift the refrigerator door free from the cabinet.
4. Remove the center hinge pin and remove the hinge screws as shown in the Center Hinge graphic. Lift the freezer door free from the cabinet.
5. Remove the base grille by grasping the grille firmly with both hands and pulling it toward you.
6. Remove the parts for the bottom hinge as shown in Bottom Hinge graphic.

### French Doors

**⚠WARNING**

**Electrical Shock Hazard**

**Disconnect power before removing doors.**

**Failure to do so can result in death or electrical shock.**

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Keep the refrigerator doors closed until you are ready to lift them free from the cabinet.

   **NOTE:** Provide additional support for the refrigerator door while the hinges are being removed. Do not depend on the door gasket magnets to hold the door in place while you are working.
3. Starting with the right-hand side door, remove the parts for the top hinge as shown in Top Hinge graphic. Lift the refrigerator door from the bottom hinge pin.
4. Remove the hinge pin cover from the bottom hinge pin and keep it for later use. See Bottom Hinge graphic.
5. Before removing the left-hand side door, disconnect the wiring plug located on top of the top hinge by wedging a flatblade screwdriver or your fingernail between the two sections. See Wiring Plug graphic.

   **NOTE:** The green, ground wire remains attached to the hinge.
6. Remove the parts for the left-hand side door top hinge as shown in the Top Hinge graphic. Lift the door from the bottom hinge pin.

   **NOTE:** Remove the hinge pin cover from the bottom hinge pin and keep it for later use. See Bottom Hinge graphic.

## Reverse Door - Standard Door (optional)

**IMPORTANT:** If you want to reverse your door so it opens from the opposite side, follow these steps. If you are not reversing the door, see “Replace Door(s) and Hinges.”

*Door Stop Screw*

*Door Handle Seal Screw Front*

*Flat-Head Handle Screw*

*Cabinet Hinge Hole Plug*

### Cabinet

1. Remove hinge screws from handle side and move them to opposite side. See Graphic 1.

### Refrigerator door

1. Remove the refrigerator handle assembly as shown in Graphic 2. Keep all parts together.
2. Remove door handle seal screw front. Move to opposite side of refrigerator door as shown in Graphic 5.
3. Remove the door stop. Move it to the opposite side of the refrigerator door as shown in Graphic 3.
4. Attach refrigerator handle on opposite side of the refrigerator door with the two screws as shown in Graphic 2. Replace handle trim, as shown.

5. Tighten all screws. Set aside the door until hinges and freezer compartment drawer are in place.

### Freezer door

1. Remove the freezer handle assembly as shown in Graphic 4. Keep all parts together.
2. Remove door stop. Move to opposite side of freezer door as shown in Graphic 3.
3. Attach handle to opposite side of freezer door.
4. Tighten all screws. Set the door aside.
5. Remove the base grille by grasping the grille firmly with both hands and pulling it toward you.

   **NOTE:** Place a shim under the bottom front edge of the refrigerator cabinet to take the weight off the roller brackets.
6. Remove the screws from both roller brackets. See Graphic 6.
7. Remove the hinge plate located behind the roller bracket and move it to the opposite side of the refrigerator. Move the hinge pin and shim to the outside hole on the hinge plate. See Graphic 6.

## Replace Doors and Hinges

### Standard Door

**NOTE:** Graphics may be reversed if door swing is reversed.

### Freezer drawer models

1. Replace the parts for the bottom hinge as shown. Tighten screws.

   **NOTE:** Provide additional support for the door while the hinges are being moved. Do not depend on the door gasket magnets to hold the door in place while you are working.
2. Assemble the parts for the top hinge as shown in Top Hinge graphic. Do not tighten screws completely.
3. Adjust the door so that the bottom of the refrigerator door is aligned with the top of the freezer drawer. Tighten all screws.

### Freezer door models

1. Make sure the hinge plate is securely fastened behind the roller bracket and that the hinge pin is inserted into the outside hole. Fully tighten all roller bracket screws. See Graphic 6.
2. Remove the shim that you placed under the front edge of the refrigerator cabinet. Replace the freezer door.

   **NOTE:** Provide additional support for the door while the hinges are being moved. Do not depend on the door gasket magnets to hold the door in place while you are working.
3. Assemble the parts for the center hinge as shown in the Center Hinge graphic, and tighten all the screws. Replace the refrigerator door.
4. Assemble the parts for the top hinge as shown in the Top Hinge graphic. Do not tighten the screws completely.
5. Adjust the doors so that the bottom of the refrigerator door is aligned with the top of the freezer door. Tighten all screws.

### French Doors

1. Assemble the parts for the top hinges as shown in Top Hinge graphic. Do not tighten the screws completely.
2. Replace the parts for the bottom hinges as shown in Bottom Hinge graphic. Tighten screws. Replace the refrigerator doors.

   **NOTE:** Provide additional support for the refrigerator doors while the hinges are being moved. Do not depend on the door gasket magnets to hold the doors in place while you are working.
3. Align each door so that the bottom of the refrigerator door aligns evenly with the top of the freezer drawer. Tighten all screws.
4. Reconnect the wiring plug on top of the left-hand side refrigerator door.
5. Replace the top hinge covers.

## Remove and Replace Freezer Drawer

**IMPORTANT:**

- Two people may be required to remove and replace the freezer drawer.
- All graphics are included later in this section after “Final Steps”.

### Remove Drawer Front

1. Open the freezer drawer to full extension.
2. Loosen the four screws attaching the drawer glides to the drawer front. See Drawer Front Removal graphic.

   **NOTE:** Loosen screws three to four turns. Keep the screws in the drawer front.
3. Lift drawer front upward and off the screws. See Drawer Front Removal graphic.

### Replace Drawer Front

1. Slide the drawer glides out of the freezer compartment. Insert the screws in the top of the drawer front into the slots in the drawer brackets. See Drawer Front Replacement graphic.
2. Pull the drawer brackets toward you to insert the two screws in the bottom of the drawer front into the brackets. See Drawer Front Replacement graphic.
3. Completely tighten the four screws.

## Final Steps

1. Check all holes to make sure that hole plugs and screws are in place. Reinstall top hinge cover as shown in Top Hinge graphic.
2. Replace the base grille.

**⚠WARNING**

**Electrical Shock Hazard**

**Plug into a grounded 3 prong outlet.**

**Do not remove ground prong.**

**Do not use an adapter.**

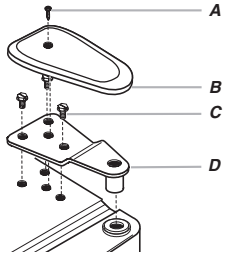
**Do not use an extension cord.**

**Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.**

3. Plug into a grounded 3 prong outlet.
4. Return all removable door parts to door and food to refrigerator

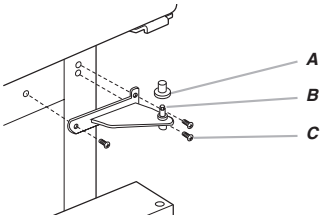
## Door Removal & Replacement

### Top Hinge



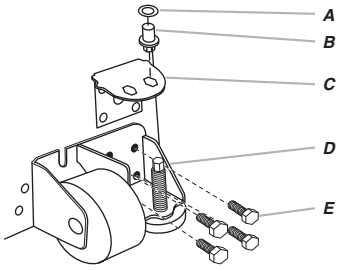

*A. Hinge Cover Screw*
*B. Top Hinge Cover*
*C. 5/16" Hex-Head Hinge Screws*
*D. Top Hinge*

### Center Hinge




*A. Hinge Pin Cover*
*B. Center Hinge*
*C. Hinge Screws*

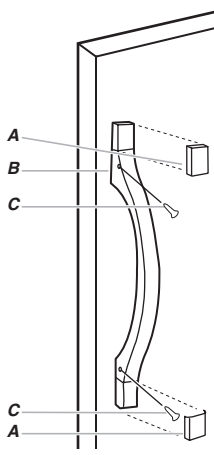
### Bottom Hinge




*A. Hinge Pin Shim*
*B. Bottom Hinge*
*C. Hinge Plate*
*D. Roller Bracket*
*E. 3/8" Hex-Head Hinge Screws*

## Door Swing Reversal (optional)

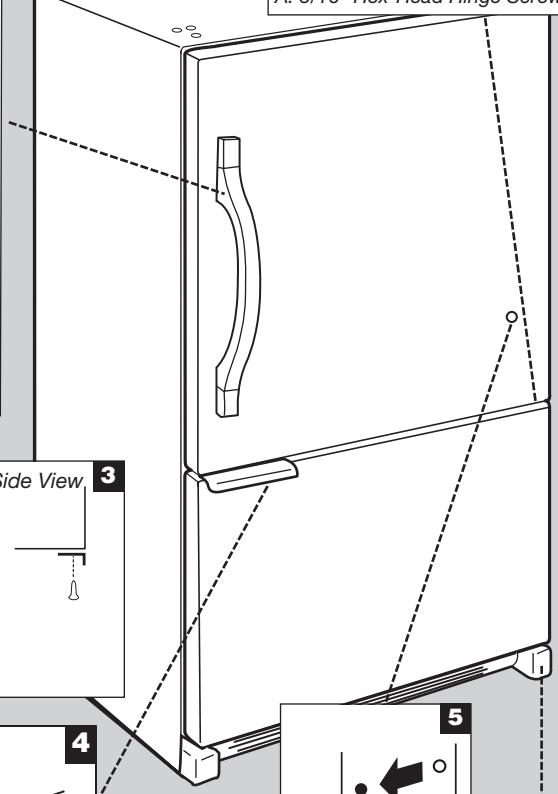
**2**



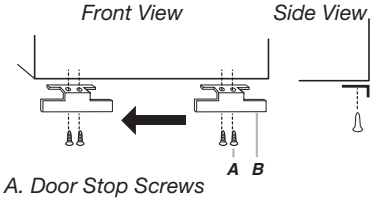

*A. Handle Trim*
*B. Refrigerator Door Handle*
*C. Flat-Head Handle Screws*

**1**

*A. 5/16" Hex-Head Hinge Screw*

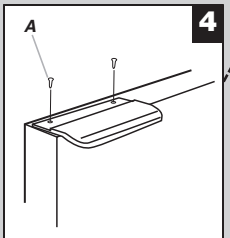


**3**



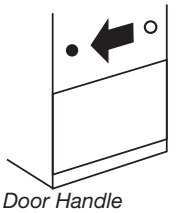

*A. Door Stop Screws*
*B. Door Stop*

**4**



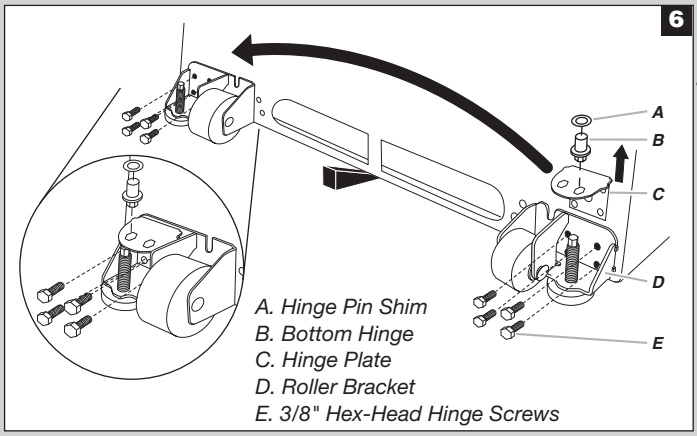

*A. Flat-Head Handle Screws*

**5**



*Door Handle Seal Screw Front*

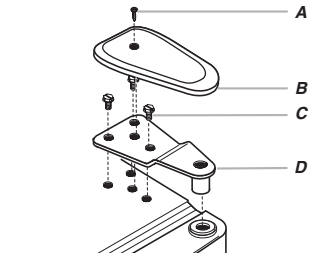
**6**




*A. Hinge Pin Shim*
*B. Bottom Hinge*
*C. Hinge Plate*
*D. Roller Bracket*
*E. 3/8" Hex-Head Hinge Screws*

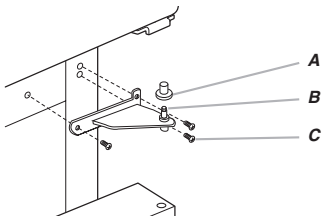
## Door Removal & Replacement

### Top Hinge




*A. Hinge Cover Screw*
*B. Top Hinge Cover*
*C. 5/16" Hex-Head Hinge Screws*
*D. Top Hinge*

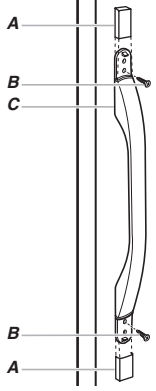
### Bottom Hinge




*A. Hinge Pin Cover*
*B. Bottom Hinge*
*C. Hinge Screws*

## Door Swing Reversal (optional)

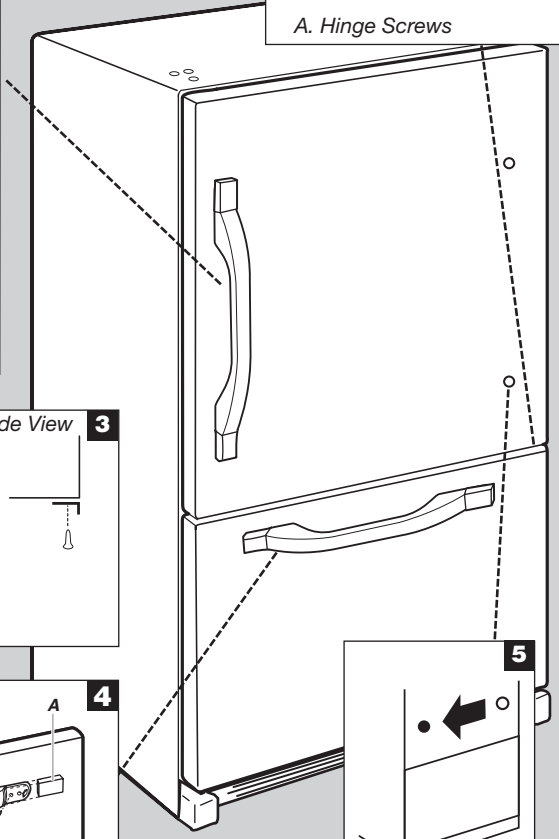
**2**



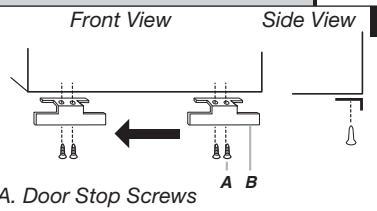

*A. Handle Trim*
*B. Flat-Head Handle Screws*
*C. Refrigerator Door Handle*

**1**

*A. Hinge Screws*

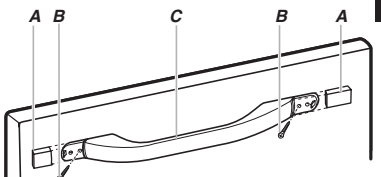


**3**



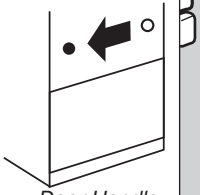

*A. Door Stop Screws*
*B. Door Stop*

**4**



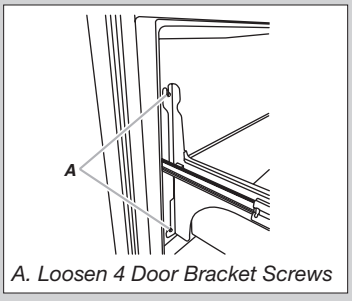

*A. Handle Trim*
*B. Flat-Head Handle Screws*
*C. Freezer Drawer Handle*

**5**

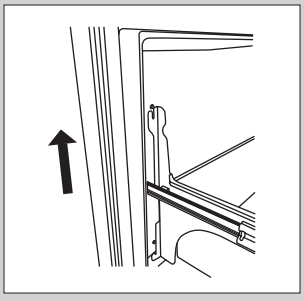


*Door Handle Seal Screw Front*

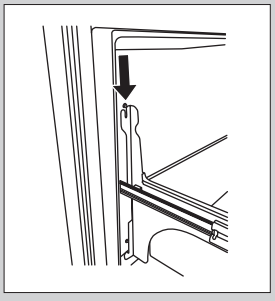
## Drawer Front Removal

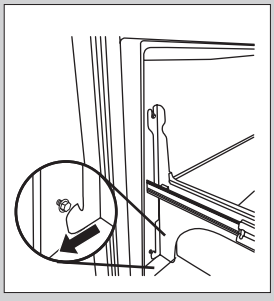



*A. Loosen 4 Door Bracket Screws*



## Drawer Front Replacement





## ⚠WARNING

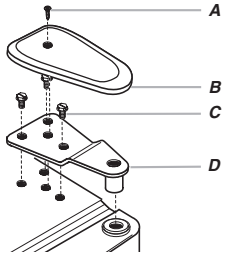
**Electrical Shock Hazard**

**Disconnect power before removing doors.**

**Failure to do so can result in death or electrical shock.**

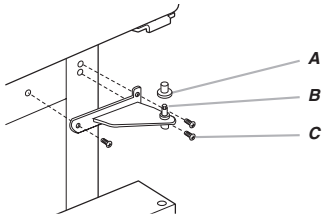
## Door Removal and Replacement

### Top Hinge



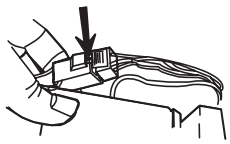

*A. Hinge Cover Screw*
*B. Top Hinge Cover*
*C. 5/16" Hex-Head Hinge Screws*
*D. Top Hinge*

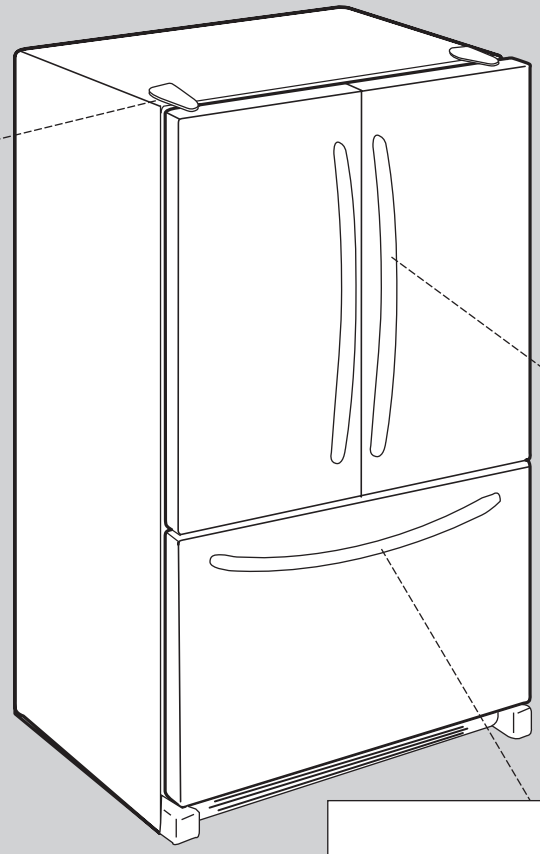
### Bottom Hinge

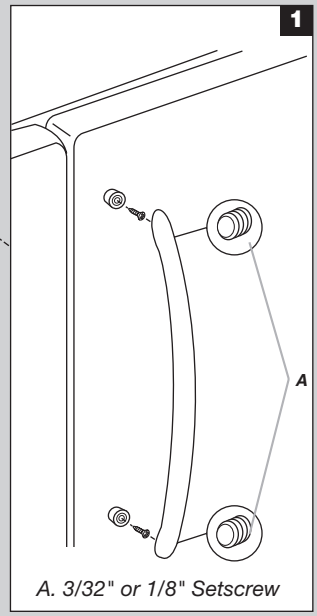



*A. Hinge Pin Cover*
*B. Bottom Hinge*
*C. Hinge Screws*

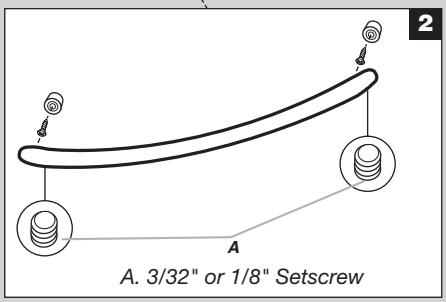
### Wiring Plug





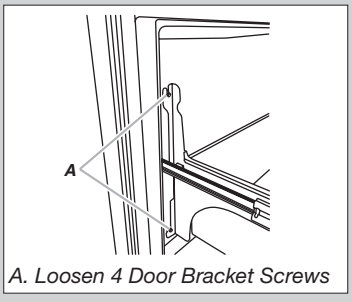



*A. 3/32" or 1/8" Setscrew*

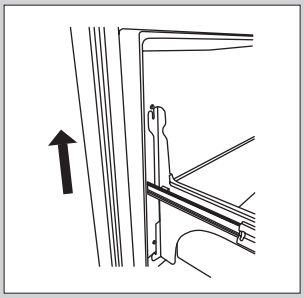



*A. 3/32" or 1/8" Setscrew*

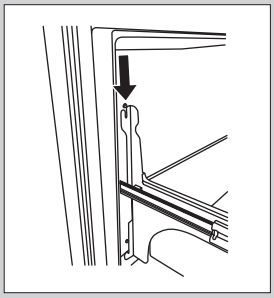
## Drawer Front Removal

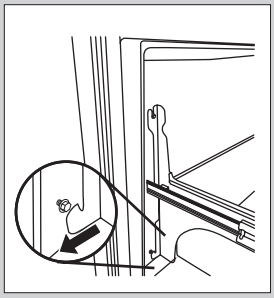



*A. Loosen 4 Door Bracket Screws*



## Drawer Front Replacement

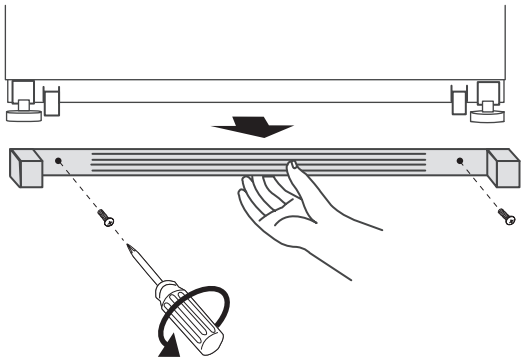




## Door Closing and Door Alignment

The base grille covers the leveling screws and roller assemblies located at the bottom of the refrigerator cabinet below the freezer door or drawer. Before making adjustments, remove the base grille and move the refrigerator to its final location.

1. Remove the two screws fastening the base grille to the cabinet, and set the screws aside. Grasp the grille and pull it toward you.

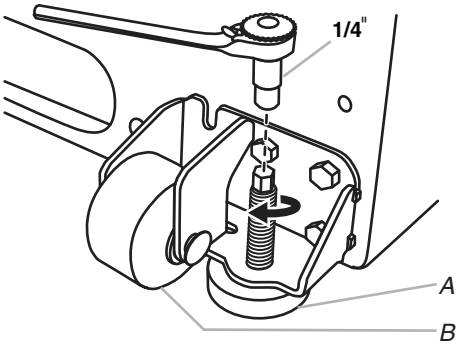


2. Move the refrigerator to its final location.

   **NOTE:** To allow the refrigerator to roll easier, raise the leveling legs off the floor by turning the leveling screws counterclockwise. The front rollers will be touching the floor.

3. So the doors will close easier, use a 1/4" hex driver to turn both leveling screws clockwise. This will raise the front of the refrigerator tilting it slightly downward to the rear. Turn both leveling screws the same amount.

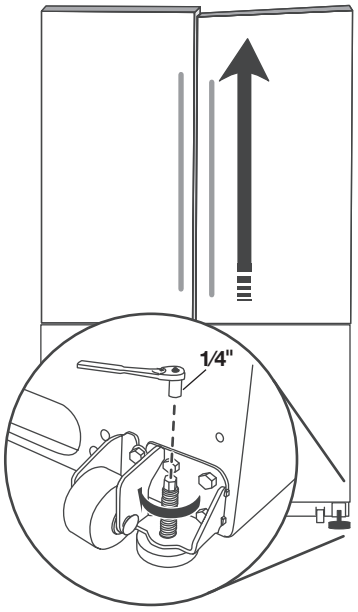
   **NOTE:** Having someone push against the top of the refrigerator takes some weight off the leveling screws. This makes it easier to turn the screws.




*A. Leveling screw*
*B. Front roller*

4. Open and close the doors to make sure they close as easily as you like. If not, increase the tilt by turning both leveling screws clockwise. It may take several turns of the leveling screw to allow the doors to close easier.
5. Check for door alignment. If one door is lower than the other, adjust the leveling screw, on the lower side of the refrigerator. Using a 1/4" hex driver, turn the screw clockwise to raise that side of the refrigerator until the doors are aligned. It may take several turns of the leveling screw to raise the refrigerator.

   **NOTE:** Having someone push against the top of the refrigerator takes some weight off the leveling screws. This makes it easier to turn the screws.




6. Make sure the refrigerator is steady. If the refrigerator seems unsteady or rolls forward when the door or drawer is opened, adjust the leveling screws. Using a 1/4" hex driver, turn the leveling screw on each side clockwise until the rollers are up and the leveling feet are firmly against the floor.
7. Replace the base grille by aligning the holes in the grille with the holes in the cabinet and fasten using the screws removed in Step 1.

# REFRIGERATOR USE

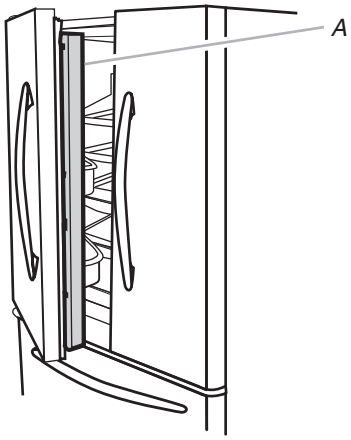
## Opening and Closing Doors

### (French door models)

There are two refrigerator compartment doors. The doors can be opened and closed either separately or together.

There is a vertically-hinged seal on the left-hand refrigerator door.

- When the left-hand door is opened, the hinged seal automatically folds inward so that it is out of the way.
- When both doors are closed, the hinged seal automatically forms a seal between the two doors.




*A. Hinged seal*

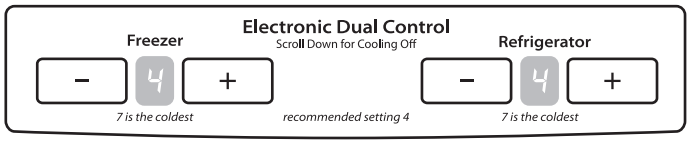
# Using the Controls

The control center is located at the top front of the refrigerator compartment.

## Electronic Controls

For your convenience, the temperature controls are preset at the factory. When you first install your refrigerator, make sure the controls are still set to the recommended setting as shown.

**Recommended Settings “4”**




**To Turn Off/On:**

Press both Minus Sign touch pads repeatedly until a dash (—) appears in both the refrigerator and freezer displays. Neither compartment will cool.

**Humidity Control (on some models)**

The humidity control turns on a heater to help reduce moisture on the door hinge seal. Use in humid environments or when you notice moisture on the door hinge seal. The refrigerator uses more energy when Humidity Control is ON.

- Press the control to ON when the environment is warm and more humid or if you notice moisture on the door hinge seal.
- Press the control to OFF to save energy when the environment is less humid.

## Temperature Controls (Digital)

For your convenience, your temperature controls are preset at the factory. When you first install your refrigerator, make sure the controls are still set to the recommended set points as shown.

**Recommended Settings**

**IMPORTANT:**

- The recommended settings should be correct for normal household refrigerator use. The controls are set correctly when milk or juice is as cold as you like and when ice cream is firm.
- When the power is on, the temperature display shows the set point temperature of the compartment.
- Wait 24 hours for your refrigerator to cool completely before adding food. If you add food before the refrigerator has cooled completely, your food may spoil.

  **NOTE:** Adjusting the refrigerator and freezer temperature controls to a colder than recommended setting will not cool the compartments any faster.
- If the temperature is too warm or too cold in the refrigerator or freezer, first check the air vents to be sure they are not blocked before adjusting the controls.

**To Turn Your Refrigerator Off/On:**

- Press the freezer (+) touch pad repeatedly until “OFF” appears in the freezer display. Allow a few seconds for the refrigerator to shut off. Neither compartment will cool.
- Press either the refrigerator or freezer (-) touch pad to turn on the refrigerator.

## Adjusting Controls (Digital)

The REFRIGERATOR control adjusts the refrigerator compartment temperature. The FREEZER control adjusts the freezer compartment temperature.

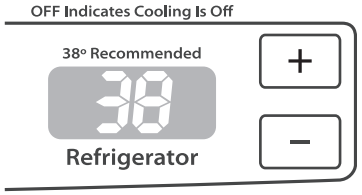
If you need to adjust the temperature in either the refrigerator or freezer compartment, use the settings listed in the chart as a guide.

**To Adjust Set Point Temperatures:**

The first touch of the (+) or (-) touch pad displays the current temperature set point.

- Press the (+) or (-) touch pads until the desired temperature set point is displayed.

  **NOTE:** Except when first turning on the refrigerator, do not adjust either temperature control more than one setting at a time. Wait 24 hours between adjustments for the temperature to stabilize.




| CONDITION/REASON: | ADJUSTMENT: |
|---|---|
| REFRIGERATOR too warm | REFRIGERATOR Control 1° lower |
| FREEZER too warm/too little ice | Adjust FREEZER Control 1° lower |
| REFRIGERATOR too cold | Adjust REFRIGERATOR Control 1° higher |
| FREEZER too cold | Adjust FREEZER Control 1° higher |

## Additional Control Center Features

### Max Ice

The Max Ice feature assists with temporary periods of heavy ice use by increasing ice production.

- Press the Max Ice feature touch pad to set the freezer to the lowest temperature setting. Press the Max Ice feature touch pad again to return to the normal freezer set point.

  **NOTE:** The Max Ice feature will automatically shut off in approximately 24 hours.

### Humidity Control

The Humidity Control feature turns on a heater to help reduce moisture on the door hinge seal. Use in humid environments or when you notice moisture on the door hinge seal. The refrigerator uses more energy when Humidity Control is on.

- Press Humidity Control when the environment is warm and more humid, or if you notice moisture on the door hinge seal. The indicator light will be lit when humidity control is ON.
- Press Humidity Control to save energy when the environment is less humid.

### Temp Alarm

The Temp Alarm feature provides temperature information in the event of a power outage.

**Power outage:** During a power outage, if the temperatures in the refrigerator and freezer compartments exceed normal operating temperatures, the highest temperature reached will be displayed.

- Press the Temp Alarm touch pad until the indicator light is lit, to turn on this feature. Press and hold Temp Alarm for 3 seconds until the indicator light goes off to turn off this feature.

**Temperature alarm:** An alarm will sound repeatedly if the freezer or refrigerator compartment temperatures exceed normal operating temperatures for an hour or more.

The temperature displays will alternately show the current temperatures and the highest temperatures the compartments reached.

- Press the Temp Alarm touch pad once to stop the audible alarm and alternating temperature displays. The Temp Alarm light will continue to flash until the refrigerator returns to the set temperature.

### Door Alarm

The Door Alarm feature sounds a chime every few seconds when the refrigerator door has been left open for 5 continuous minutes.

The chime will sound until the door is closed or Door Alarm is turned off.

- Press the Door Alarm touch pad to turn this feature on or off. The indicator light will be lit when the Door Alarm feature is on.

### Max Cool

The Max Cool feature assists with periods of high refrigerator use, full grocery loads, or temporarily warm room temperatures.

- Press Max Cool to set the freezer and refrigerator to the lowest temperature settings. Press Max Cool again to return to the normal refrigerator set point.

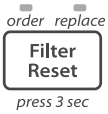
  **NOTE:** The Max Cool feature will automatically shut off in approximately 12 hours.

### Filter Reset

The Filter Reset control allows you to restart the water filter status tracking feature each time you replace your water filter. See

"Water Filtration System."

- Press and hold the Filter Reset touch pad for 3 seconds, until the Order or Replace light turns off.




## User Preferences

The control center allows you to set user preferences, if desired.

**Temperature Display (F_C)**

This preference allows you to change the temperature display.

F - Temperature in degrees Fahrenheit

C - Temperature in degrees Celsius

### Alarm (AL)

This preference allows you to turn off the sound of all alarms.

ON - You will hear the alarm sound.

OFF - You will not hear the alarm sound.

**To Access the User Preferences Menu:**

1. Press and hold the Door Alarm touch pad for 3 seconds. The preference name will appear in the Freezer display and the preference status (F or C) or (ON or OFF) will appear in the Refrigerator display.
2. Use the Freezer (+) or (-) touch pads to scroll through the preference names. When the desired preference name is displayed, press the Refrigerator (+) or (-) touch pads to change the preference status.
3. Set your preferences by pressing and holding the Door Alarm touch pad for 3 seconds, or by shutting the refrigerator compartment door.

# Ice Maker

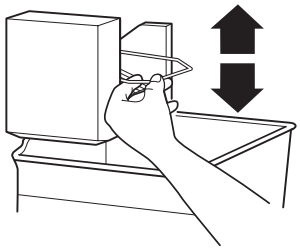
**IMPORTANT:** Flush the water system before turning on the ice maker. See "Water Dispenser."

## Turning the Ice Maker On/Off

To turn the ice maker ON, simply lower the wire shutoff arm.

To manually turn the ice maker OFF, lift the wire shutoff arm to the OFF (arm up) position and listen for the click.

**NOTE:** Your ice maker has an automatic shutoff. As ice is made, the ice cubes will fill the ice storage bin and the ice cubes will raise the wire shutoff arm to the OFF (arm up) position. Do not force the wire shutoff arm up or down.



**NOTE:** Turn off the ice maker before removing the ice storage bin to serve ice or to clean the bin. This will keep the ice cubes from dropping out of the ice maker and into the freezer compartment. After replacing the ice storage bin, turn on the ice maker.

## Ice Production Rate

- The ice maker should produce a complete batch of ice approximately every 3 hours.
- To increase ice production, lower the freezer and refrigerator temperature. See "Using the Controls." Wait 24 hours between adjustments.

## Remember

- Allow 24 hours to produce the first batch of ice. Allow 3 days to completely fill the ice storage bin. Discard the first three batches of ice produced.
- The quality of your ice will be only as good as the quality of the water supplied to your ice maker. Avoid connecting the ice maker to a softened water supply. Water softener chemicals (such as salt) can damage parts of the ice maker and lead to poor quality ice. If a softened water supply cannot be avoided, make sure the water softener is operating properly and is well maintained.

- Do not store anything on top of the ice maker or in the ice storage bin.

## Water Dispenser

**IMPORTANT:**

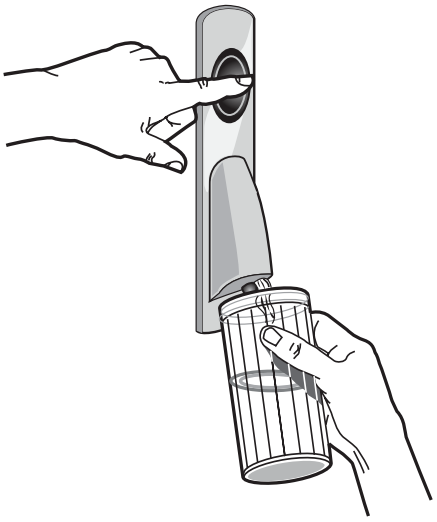
- After connecting the refrigerator to a water source or replacing the water filter, flush the water system. Use a sturdy container to depress and hold the water dispenser lever for 5 seconds, then release it for 5 seconds. Repeat until water begins to flow. Once water begins to flow, continue depressing and releasing the dispenser lever (5 seconds on, 5 seconds off) until a total of 4 gal. (15 L) has been dispensed. This will flush air from the filter and water dispensing system, and prepare the water filter for use. Additional flushing may be required in some households. As air is cleared from the system, water may spurt out of the dispenser.

  **NOTE:** After 5 minutes of continuous dispensing, the dispenser will stop dispensing water to avoid flooding. To continue dispensing, press the dispenser button again.

- Allow 24 hours for the refrigerator to cool down and chill water. Dispense enough water every week to maintain a fresh supply.

### Dispensing Water

1. Hold a container under the dispenser while pressing the button.
2. Release the button to stop dispensing.



## Water Filtration System

The water filter is located in the upper right-hand corner of the refrigerator compartment.

Do not use with water that is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after the system. Systems certified for cyst reduction may be used on disinfected waters that may contain filterable cysts.

**IMPORTANT:** The disposable water filter should be replaced at least every 6 months. If the water flow to the water dispenser or ice maker decreases noticeably before 6 months have passed, replace the water filter more often.

### Replacing the Water Filter

To purchase replacement water filters, model UKF8001AXX-750 or model UKF8001AXX-200, contact your dealer or call **1-800-253-1301** U.S.A. or **1-800-807-6777** Canada.

**IMPORTANT:** Air trapped in the water system may cause water and filter to eject. Always dispense water for at least 2 minutes before removing the filter or blue bypass cap.

1. Turn filter counterclockwise to remove.
2. Remove sealing label from replacement filter and insert the filter end into the filter head.
3. Turn the filter clockwise until it stops. Snap the filter cover closed.
4. Flush the water system. See “Water and Ice Dispenser(s).”

**NOTE:** The dispenser feature may be used without a water filter installed. Your water will not be filtered. If this option is chosen, replace the filter with the blue bypass cap.

# REFRIGERATOR CARE

## Cleaning

**⚠ WARNING**

**Explosion Hazard**

**Use non-flammable cleaner.**

**Failure to do so can result in death, explosion, or fire.**

Both the refrigerator and freezer sections defrost automatically. However, clean both sections about once a month to avoid buildup of odors. Wipe up spills immediately.

**IMPORTANT:**

- Because air circulates between both sections, any odors formed in one section will transfer to the other. You must thoroughly clean both sections to eliminate odors. To avoid odor transfer and drying out of food, wrap or cover foods tightly.
- For stainless steel models, stainless steel is corrosion-resistant and not corrosion-proof. To help avoid corrosion of your stainless steel, keep your surfaces clean by using the following cleaning instructions.

### To Clean Your Refrigerator:

**NOTE:** Do not use abrasive or harsh cleaners such as window sprays, scouring cleansers, flammable fluids, muriatic acid, cleaning waxes, concentrated detergents, bleaches or cleansers containing petroleum products on exterior surfaces (doors and cabinet), plastic parts, interior and door liners or gaskets. Do not use paper towels, scouring pads, or other harsh cleaning tools.

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Hand wash, rinse, and dry removable parts and interior surfaces thoroughly. Use a clean sponge or soft cloth and a mild detergent in warm water.

3. Clean the exterior surfaces.

   **Painted metal:** Wash painted metal exteriors with a clean, soft cloth or sponge and a mild detergent in warm water. Rinse surfaces with clean, warm water and dry immediately to avoid water spots.

   **Stainless steel:** Wash stainless steel surfaces with a clean, soft cloth or sponge and a mild detergent in warm water. Rinse surfaces with clean, warm water and dry immediately to avoid water spots.

   **NOTE:** When cleaning stainless steel, always wipe in the direction of the grain to avoid cross-grain scratching.

4. There is no need for routine condenser cleaning in normal home operating environments. If the environment is particularly greasy or dusty, or there is significant pet traffic in the home, the condenser should be cleaned every 2 to 3 months to ensure maximum efficiency.

   If you need to clean the condenser:

- Remove the base grille.
- Use a vacuum cleaner with a soft brush to clean the grille, the open areas behind the grille and the front surface area of the condenser.
- Replace the base grille when finished.

5. Plug in refrigerator or reconnect power.

## Changing the Light Bulb(s)

**IMPORTANT:** The lighting system in this appliance may consist of:

- Sealed LED modules
- LED Bulbs
- Incandescent Bulbs
- Or a combination of the above.

If a Sealed LED module(s) do not illuminate when the refrigerator and/or freezer door is opened, call for assistance or service. See “Warranty” for contact information.

If a LED Bulb does not illuminate when the refrigerator and/or freezer door is opened, replace with like bulb following this procedure:

1. Unplug the refrigerator or disconnect power.
2. Remove the light shield (on some models).
   - Remove the hardware holding the light shield in place.
   - Top of the refrigerator compartment - Slide the light shield toward the back of the compartment to release it from the light assembly.
3. Replace the burned-out bulb(s) with a bulb of the same size, shape and wattage.
   - Order Part Number W10565137 (3.6 W).

   **NOTE:** Some LED replacement bulbs are not recommended for wet/damp environments. The refrigerator and freezer compartments are considered to be wet/damp environments.

If using a brand of LED bulb other than the recommended LED bulb, before installation, read and follow all instructions on the LED packaging.

4. Replace the light shield by inserting the tabs on the shield into the liner holes on each side of the light assembly. Slide the shield toward the front until it locks into place.

   **NOTE:** To avoid damaging the light shield, do not force the shield beyond the locking Point.

5. Replace the hardware that holds the shield in place.
6. Plug in the refrigerator or reconnect power.

If an incandescent bulb does not illuminate when the refrigerator and/or freezer door is opened, replace with like bulb using the same procedure outlined above. Replace burned out bulb with only incandescent bulb(s) of the same size, shape and wattage (maximum 40 W) designed for household appliances.

## Vacation and Moving Care

### Vacations

**If You Choose to Leave the Refrigerator On While You’re Away:**

1. Use up any perishables and freeze other items.
2. If your refrigerator has an automatic ice maker, and is connected to the household water supply, turn off the water supply to the refrigerator. Property damage can occur if the water supply is not turned off.
3. If you have an automatic ice maker, turn off the ice maker.

   **NOTE:** Depending on your model, raise the wire shutoff arm to OFF (arm up) position, or press the switch to OFF.

4. Empty the ice bin.

   **Models with Vacation Mode Feature**

   - Turn on Vacation mode. See “Using the Controls.”

   **NOTE**: Activating Vacation mode does not turn off the ice maker.

**If You Choose to Turn Off the Refrigerator Before You Leave:**

1. Remove all food from the refrigerator.
2. If your refrigerator has an automatic ice maker:
   - Turn off the water supply to the ice maker at least one day ahead of time.
   - When the last load of ice drops, raise the wire shutoff arm to the OFF (up) position or press the switch to OFF, depending on your model.
3. Empty the ice bin.
4. Turn off the Temperature control(s). See “Using the Control(s).”
5. Clean refrigerator, wipe it, and dry well.
6. Tape rubber or wood blocks to the tops of both doors to prop them open far enough for air to get in. This stops odor and mold from building up.

### Moving

When you are moving your refrigerator to a new home, follow these steps to prepare it for the move.

1. If your refrigerator has an automatic ice maker:
   - Turn off the water supply to the ice maker at least one day ahead of time.
   - Disconnect the water line from the back of the refrigerator.
   - When the last load of ice drops, raise the wire shutoff arm to the OFF (up) position or press the switch to OFF, depending on your model.
2. Remove all food from the refrigerator and pack all frozen food in dry ice.
3. Empty the ice bin.
4. Turn off the Temperature control(s). See “Using the Control(s).”
5. Unplug refrigerator.
6. Clean, wipe, and dry thoroughly.

7. Take out all removable parts, wrap them well, and tape them together so they don't shift and rattle during the move.
8. Depending on the model, raise the front of the refrigerator so it rolls more easily OR raise the leveling screws so they don't scrape the floor. See "Adjust the Door(s)" or "Door Closing and Door Alignment."
9. Tape the doors closed and tape the power cord to the back of the refrigerator.

When you get to your new home, put everything back and refer to the "Installation Instructions" section for preparation instructions. Also, if your refrigerator has an automatic ice maker, remember to reconnect the water supply to the refrigerator.

# TROUBLESHOOTING

First try the solutions suggested here. If you need further assistance or more recommendations that may help you avoid a service call, refer to the warranty page in this manual and scan the code with your mobile device, or visit **www.whirlpool.com/product_help.** In Canada, **visit www.whirlpool.ca.**

Contact us by mail with any questions or concerns at the address below:

In the U.S.A.:

Whirlpool Brand Home Appliances
Customer eXperience Center
553 Benson Road
Benton Harbor, MI 49022-2692

Please include a daytime phone number in your correspondence.

In Canada:

Whirlpool Brand Home Appliances
Customer eXperience Centre
200 – 6750 Century Ave.
Mississauga, Ontario L5N 0B7

## Refrigerator Operation

### The refrigerator will not operate

**⚠WARNING**

**Electrical Shock Hazard**

**Plug into a grounded 3 prong outlet.**

**Do not remove ground prong.**

**Do not use an adapter.**

**Do not use an extension cord.**

**Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.**

- **Power cord unplugged?** Plug into a grounded 3 prong outlet.
- **Is outlet working?** Plug in a lamp to see if the outlet is working.
- **Household fuse blown or circuit breaker tripped?** Replace the fuse or reset the circuit breaker. If the problem continues, call an electrician.
- **Are controls on?** Make sure the refrigerator controls are on. See "Using the Control(s)."
- **New installation?** Allow 24 hours following installation for the refrigerator to cool completely.

  **NOTE:** Adjusting the temperature controls to coldest setting will not cool either compartment more quickly.

### The motor seems to run too much

Your new refrigerator may run longer than your old one due to its high-efficiency compressor and fans. The unit may run even longer if the room is warm, a large food load is added, doors are opened often, or if the doors have been left open.

### The refrigerator seems noisy

Refrigerator noise has been reduced over the years. Due to this reduction, you may hear intermittent noises from your new refrigerator that you did not notice from your old model. Below are listed some normal sounds with explanations.

- **Buzzing** - heard when the water valve opens to fill the ice maker
- **Pulsating** - fans/compressor adjusting to optimize performance
- **Hissing/Rattling** - flow of refrigerant, movement of water lines, or from items placed on top of the refrigerator
- **Sizzling/Gurgling** - water dripping on the heater during defrost cycle
- **Popping** - contraction/expansion of inside walls, especially during initial cool-down
- **Water running** - may be heard when ice melts during the defrost cycle and water runs into the drain pan
- **Creaking/Cracking** - occurs as ice is being ejected from the ice maker mold.

### The doors will not close completely

- **Door blocked open?** Move food packages away from door.
- **Bin or shelf in the way?** Push bin or shelf back in the correct position.

### The doors are difficult to open

**⚠ WARNING**

**Explosion Hazard**

**Use non-flammable cleaner.**

**Failure to do so can result in death, explosion, or fire.**

- **Gaskets dirty or sticky?** Clean gaskets and contact surfaces with mild soap and warm water. Rinse and dry with soft cloth.

## Temperature and Moisture

### Temperature is too warm

- **New installation?** Allow 24 hours following installation for the refrigerator to cool completely.
- **Door(s) opened often or left open?** Allows warm air to enter refrigerator. Minimize door openings and keep doors fully closed.
- **Large load of food added?** Allow several hours for refrigerator to return to normal temperature.
- **Controls set correctly for the surrounding conditions?** Adjust the controls a setting colder. Check temperature in 24 hours. See “Using the Control(s).”

### There is interior moisture buildup

**NOTE:** Some moisture buildup is normal.

- **Humid room?** Contributes to moisture buildup.
- **Door(s) opened often or left open?** Allows humid air to enter refrigerator. Minimize door openings and keep doors fully closed.

## Ice and Water

### The ice maker is not producing ice or not enough ice

- **Refrigerator connected to a water supply and the supply shutoff valve turned on?** Connect refrigerator to water supply and turn water shutoff valve fully open.
- **Kink in the water source line?** A kink in the line can reduce water flow. Straighten the water source line.
- **Ice maker turned on**? Make sure wire shutoff arm or switch (depending on model) is in the ON position.
- **New installation?** Wait 24 hours after ice maker installation for ice production to begin. Wait 72 hours for full ice production.
- **Freezer door closed completely?** Firmly close the freezer compartment door. If the freezer compartment door will not close all the way, see “The doors will not close completely,” earlier in this section.
- **Large amount of ice recently removed?** Allow 24 hours for ice maker to produce more ice.
- **Ice cube jammed in the ice maker ejector arm?** Remove ice from the ejector arm with a plastic utensil.
- **Water filter installed on the refrigerator?** Remove filter and operate ice maker. If ice volume improves, then the filter may be clogged or incorrectly installed. Replace filter or reinstall it correctly.
- **Reverse osmosis water filtration system connected to your cold water supply?** This can decrease water pressure. See “Water Supply Requirements.”

### The ice cubes are hollow or small

**NOTE:** This is an indication of low water pressure.

- **Water shutoff valve not fully open?** Turn the water shutoff valve fully open.
- **Kink in the water source line?** A kink in the line can reduce water flow. Straighten the water source line.
- **Water filter installed on the refrigerator?** Remove filter and operate ice maker. If ice quality improves, then the filter may be clogged or incorrectly installed. Replace filter or reinstall it correctly.
- **Reverse osmosis water filtration system connected to your cold water supply?** This can decrease water pressure. See “Water Supply Requirements.”
- **Questions remain regarding water pressure?** Call a licensed, qualified plumber.

### Off-taste, odor or gray color in the ice

- **New plumbing connections?** New plumbing connections can cause discolored or off-flavored ice.
- **Ice stored too long?** Discard ice. Wash ice bin. Allow 24 hours for ice maker to make new ice.
- **Odor transfer from food?** Use airtight, moisture proof packaging to store food.
- **Are there minerals (such as sulfur) in the water?** A water filter may need to be installed to remove the minerals.
- **Water filter installed on the refrigerator?** Gray or dark discoloration in ice indicates that the water filtration system needs additional flushing. Flush the water system before using a new water filter. Replace water filter when indicated. See “Water Filtration System.”

### The water dispenser will not operate properly

- **Refrigerator connected to a water supply and the supply shutoff valve turned on?** Connect refrigerator to water supply and turn water shutoff valve fully open.
- **Kink in the water source line?** Straighten the water source line.
- **New installation?** Flush and fill the water system. See “Water Dispenser.”
- **Is the water pressure at least 35 psi (241 kPa)?** The water pressure to the home determines the flow from the dispenser. See “Water Supply Requirements.”
- **Water filter installed on the refrigerator?** Remove filter and operate dispenser. If water flow increases, the filter may be clogged or incorrectly installed. Replace filter or reinstall it correctly.

- **Refrigerator door closed completely?** Close the door firmly. If it does not close completely, see “The doors will not close completely,” earlier in this section.
- **Recently removed the doors?** Make sure the water dispenser wire/tube assembly has been properly reconnected. See “Refrigerator Door(s) and Drawer.”
- Reverse osmosis water filtration system connected to your cold water supply? This can decrease water pressure. See “Water Supply Requirements.”

### Water is leaking from the dispenser system

**NOTE:** One or two drops of water after dispensing is normal.

- **Glass not being held under the dispenser long enough?** Hold the glass under the dispenser 2 to 3 seconds after releasing the dispenser lever.
- **New installation?** Flush the water system. See “Water Dispenser.”
- **Recently changed water filter?** Flush the water system.
- See “Water Dispenser.”
- **Water on the floor near the base grille?** Make sure the water dispenser tube connections are fully tightened. See “Refrigerator Door(s) and Drawer.”

### Water from the dispenser is warm

**NOTE:** Water from the dispenser is only chilled to 50°F (10°C).

- **New installation?** Allow 24 hours after installation for the water supply to cool completely.
- **Recently dispensed large amount of water?** Allow 24 hours for water supply to cool completely.
- **Water not been recently dispensed?** The first glass of water may not be cool. Discard the first glass of water.
- **Refrigerator connected to a cold water pipe?** Make sure the refrigerator is connected to a cold water pipe. See “Water Supply Requirements.”

# PERFORMANCE DATA SHEETS

## Interior Water Filtration System
### Model UKF8001AXX-750 Capacity 750 Gallons (2839 Liters)

System tested and certified by NSF International against NSF/ANSI Standard 42, 53, 401 and CSA B483.1 for the reduction of contaminants specified on the Performance Data Sheet.

This system has been tested according to NSF/ANSI Standards 42, 53, 401 and CSA B483.1 for the reduction of the substances listed below. The concentration of the indicated substances in water entering the system was reduced to a concentraion less than or equal to the permissible limit for water leaving the system, as specified in NSF/ANSI Standards 42, 53, 401 and CSA B483.1.

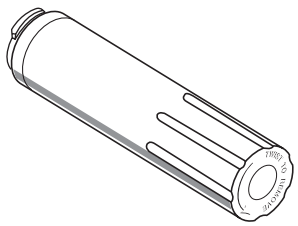
| Substance Reduction Aesthetic Effects | NSF Reduction Requirements | Average Influent | Influent Challenge Concentration | Maximum Effluent | Average Effluent | Minimum% Reduction | Average% Reduction |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Chlorine Taste/Odor<br>Particulate Class I* | 50% reduction<br>85% reduction | 2.00 mg/L<br>14,000,000 #/mL | 2.0 mg/L ± 10%<br>At least<br>10,000 particles/mL | 0.06 mg/L<br>370,000 #/mL** | 0.050625 mg/L<br>196,666 #/mL | 97.00%<br>97.40% | 97.52%<br>99.00% |

| Contaminant Reduction | NSF Reduction Requirements | Average Influent | Influent Challenge Concentration | Maximum Effluent | Average Effluent | Minimum% Reduction | Average% Reduction |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Lead: @ pH 6.5<br>Lead: @ pH 8.5 | 0.010 mg/L<br>0.010 mg/L | 0.150 mg/L†<br>0.150 mg/L† | 0.15 mg/L ± 10%<br>0.15 mg/L ± 10% | < 0.001 mg/L<br>< 0.001 mg/L | < 0.001 mg/L<br>< 0.001 mg/L | >99.30%<br>>99.30% | >99.30%<br>>99.30% |
| Mercury: @ pH 6.5<br>Mercury: @ pH 8.5 | 0.002 mg/L<br>0.002 mg/L | 0.006 mg/L<br>0.0059 mg/L | 0.006 mg/L ± 10%<br>0.006 mg/L ± 10% | 0.0005 mg/L<br>0.0018 mg/L | 0.0003 mg/L<br>0.00073 mg/L | 91.70%<br>69.20% | 95.00%<br>88.10% |
| Benzene | 0.005 mg/L | 0.0133 mg/L | 0.015 mg/L ± 10% | 0.0005 mg/L | 0.0005 mg/L | 96.10% | 96.30% |
| p-Dichlorobenzene | 0.075 mg/L | 0.210 mg/L | 0.225 mg/L ± 10% | < 0.0005 mg/L | < 0.0005 mg/L | >99.80% | >99.80% |
| Carbofuran | 0.040 mg/L | 0.0753 mg/L | 0.08 mg/L ± 10% | 0.027 mg/L | 0.008 mg/L | 64.60% | 73.45% |
| Toxaphene | 0.003 mg/L | 0.015 mg/L | 0.015 ± 10% | < 0.001 mg/L | < 0.001 mg/L | >93.3% | >93.3% |
| Atrazine | 0.003 mg/L | 0.0102 mg/L | 0.009 mg/L ± 10% | 0.0027 mg/L | 0.00105 mg/L | 76.30% | 89.40% |
| Asbestos | >99% | 126.5 MF/L | $10^7$ to $10^8$ fibers/L†† | < 0.17 MF/L | < 0.17 MF/L | >99.99% | >99.99% |
| Live Cysts‡<br>Turbidity | >99.95%<br>0.5 NTU | 122,500 #/L<br>10.5 NTU | 50,000/L min.<br>11 ± 1 NTU | < 1 #/L‡<br>0.30 NTU | < 1 #/L‡<br>0.125 NTU | >99.99%<br>97.30% | >99.99%<br>98.80% |
| Lindane | 0.0002 mg/L | 0.0019 mg/L | 0.002 ± 10% | < 0.00016 mg/L | 0.000035 mg/L | 91.80% | 97.90% |
| Tetrachloroethylene | 0.005 mg/L | 0.015 mg/L | 0.015 mg/L ± 10% | < 0.0005 mg/L | < 0.0005 mg/L | >96.6% | >96.6% |

Test Parameters: pH = 7.5 ± 0.5 unless otherwise noted. Flow = 0.78 gpm (2.9 Lpm). Pressure = 60 psig (413.7 kPa). Temp. = 68°F ± 5°F (20°C ± 3°C).

- It is essential that operational, maintenance, and filter replacement requirements be carried out for the product to perform as advertised.
- The disposable water filter should be replaced at least every 6 months.
- The filter monitor system measures the amount of water that passes through the filter and alerts you to replace the filter. When 90% of the filter's rated life is used, the yellow (Order) light comes on. When 100% of the filter's rated life is used, the red (Replace) light comes on, and it is recommended that you replace the filter. For models without filter status lights, replace the filter every 6 months. Use replacement filter model UKF8001. 2015 suggested retail price of $44.99 U.S.A./ $49.95 Canada. Prices are subject to change without notice.
- The product is for cold water use only.
- Do not use with water that is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after the system. Systems certified for cyst reduction may be used on disinfected waters that may contain filterable cysts.
- Refer to the "Water Filtration System" section for the Manufacturer's name and telephone number.
- Refer to the "Warranty" section for the Manufacturer's limited warranty.

| Application Guidelines/Water Supply Parameters | |
|---|---|
| Water Supply | Potable City or Well |
| Water Pressure | 35 - 120 psi (241 - 827 kPa) |
| Water Temperature | 33° - 100°F (1° - 38°C) |
| Service Flow Rate | 0.78 gpm (2.9 L/min.) @ 60 psi |



*Class I particle size: >0.5 to <1 um
**Test requirement is at least 100,000 particles/mL of AC Fine Test Dust.
†These contaminants are not necessarily in your water supply
Performance may vary based on local water conditions.
†Fibers greater than 10 um in length
‡Based on the use of Cryptosporidium parvum oocysts
®NSF is a registered trademark of NSF International.

## Water Filtration System
## Model UKF8001AXX-200/UKF8001 Capacity 200 Gallons (757 Liters)

System tested and certified by NSF International against NSF/ANSI Standard 42, 53, 401 and CSA B483.1 for the reduction of contaminants specified on the Performance Data Sheet.

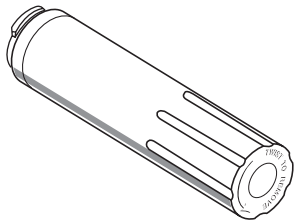
This system has been tested according to NSF/ANSI Standards 42, 53, 401 and CSA B483.1 for the reduction of the substances listed below. The concentration of the indicated substances in water entering the system was reduced to a concentraion less than or equal to the permissible limit for water leaving the system, as specified in NSF/ANSI Standards 42, 53, 401 and CSA B483.1.

| **Substance Reduction Aesthetic Effects** | **Influent Challenge Concentration** | **Maximum Permissable Product Water Concentration** | **Average% Reduction** |
|---|---|---|---|
| Chlorine Taste/Odor | 2.0 mg/L ± 10% | 50% reduction | 97.6% |
| Particulate Class I* | At least 10,000 particles/mL | 85% reduction | 98.8% |
| **Contaminant Reduction** | **Influent Challenge Concentration** | **Maximum Permissable Product Water Concentration** | **Average% Reduction** |
| Lead***: @ pH 6.5 / @ pH 8.5 | 0.150 mg/L ± 10% | 0.010 mg/L | 99.3% / 99.3% |
| Mercury: @ pH 6.5 / @ pH 8.5 | 0.006 mg/L ± 10% | 0.002 mg/L | 95.1% / 95.0% |
| Asbestos | $10^7$ to $10^8$ fibers/L†† | >99% | >99% |
| Cysts† | 50,000/L min. | >99.95% | 99.99% |
| Turbidity | 11 NTU ± 10% | 0.5 NTU | 98.1% |
| Atrazine | 0.009 mg/L ± 10% | 0.003 mg/L | 94.4% |
| Benzene | 0.015 mg/L ± 10% | 0.005 mg/L | 96.6% |
| Carbofuran | 0.080 mg/L ± 10% | 0.040 mg/L | 86.8% |
| Lindane | 0.002 mg/L ± 10% | 0.0002 mg/L | 98.8% |
| P-Dichlorobenzene | 0.225 mg/L ± 10% | 0.075 mg/L | 99.7% |
| Tetrachloroethylene | 0.015 mg/L ± 10% | 0.005 mg/L | 96.0% |
| Toxaphene | 0.015 mg/L ± 10% | 0.003 mg/L | 93.8% |
| Atenolol | 200 ± 20% | 30 ng/L | >95.9% |
| Endrin | 0.006 mg/L± 10% | 0.002 mg/L | 96.7% |
| Ethylbenzene | 2.1 mg/L ± 10% | 0.7 mg/L | 99.9% |
| o-Dichlorobenzene | 1.8 mg/L± 10% | 0.6 mg/L | 99.9% |
| 2,4 - D | 0.210 mg/L ± 10% | 0.07 mg/L | 97% |
| Carbamazepine | 1400 ± 20% | 200 ng/L | >98.6% |
| DEET | 1400 ± 20% | 200 ng/L | >98.5% |
| Linuron | 140 ± 20% | 20 ng/L | >96.8% |
| Meprobamate | 400 ± 20% | 60 ng/L | 94.6% |
| Metolachor | 1400 ± 20% | 200 ng/L | 98.3% |
| Trimethoprim | 140 ± 20% | 20 ng/L | >96.4% |
| Bisphenol A | 2000 ± 20% | 300 ng/L | 99.4% |
| Estrone | 140 ± 20% | 20 ng/L | >96.7% |
| Nonylphenol | 1400 ± 20% | 200 ng/L | >98.9% |
| Ibuprofen | 400 ± 20% | 60 ng/L | 92.9% |
| Naproxen | 140 ± 20% | 20 ng/L | >96.3% |
| Phenytoin | 200 ± 20% | 30 ng/L | >94.8% |

Test Parameters: pH = 7.5 ± 0.5 unless otherwise noted. Flow = 0.78 gpm (2.95 Lpm). Pressure = 60 psig (413.7 kPa).
Temp. = 68°F to 71.6°F (20°C to 22°C). Rated service capacity = 200 gallons (757 liters).
The compounds certified under NSF 401 have been deemed as “emerging compounds/incidental contaminants.” Emerging compounds/incidental contaminants are those compounds that have been detected in drinking water supplies at trace levels. While occurring at only trace levels, these compounds can affect the public acceptance/perception of drinking water quality.

- It is important that operational, maintenance, and filter replacement requirements be carried out for the product to perform as advertised. Property damage can occur if all instructions are not followed.
- The disposable cartridge must be changed at least every 6 months.
- Use replacement filter UKF8001, Part #EDR4RXD1/EDR4RXD1B. 2015 suggested retail price of $49.99 U.S.A./$49.95 Canada. Prices are subject to change without notice.
- The filter monitor system measures the amount of water that passes through the filter and alerts you when it is time to replace the filter. To learn how to check the water filter status, see “Using the Controls” or “Water FiltrationSystem” in the User Instructions or User Guide.
- After changing the water filter, flush the water system. See “Water and Ice Dispensers” or “Water Dispenser” in the User Instructions or User Guide.
- These contaminants are not necessarily in your water supply. While testing was performed under standard laboratory conditions, actual performance may vary.
- The product is for cold water use only.
- The water system must be installed in compliance with state and local laws and regulations.
- Do not use with water that is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after the system. Systems certified for cyst reduction may be used on disinfected waters that may contain filterable cysts. EPA Est. No. 10350-MN-005.
- Refer to the “Warranty” section (in the User Instructions or User Guide) for the Manufacturer’s limited warranty, name and telephone number.

| Application Guidelines/Water Supply Parameters | |
|---|---|
| Water Supply | Potable City or Well |
| Water Pressure | 35 - 120 psi (241 - 827 kPa) |
| Water Temperature | 33° - 100°F (1° - 38°C) |
| Service Flow Rate | 0.78 gpm (2.9 L/min.) @ 60 psi |



* Class I particle size: >0.5 to <1 um

*** Compliant for Lead reduction requirements under NSF/ANSI Standard 53 as tested by Pace Analytical Services, Inc.

†Based on the use of Cryptosporidium parvum oocysts

†† Fibers greater than 10 um in length

® NSF is a registered trademark of NSF International.

# WHIRLPOOL® REFRIGERATION LIMITED WARRANTY

ATTACH YOUR RECEIPT HERE. PROOF OF PURCHASE IS REQUIRED TO OBTAIN WARRANTY SERVICE.

Please have the following information available when you call the Customer eXperience Center:

- Name, address, and telephone number
- Model number and serial number
- A clear, detailed description of the problem
- Proof of purchase, including dealer or retailer name and address

## IF YOU NEED SERVICE:

1. Before contacting us to arrange service, please determine whether your product requires repair. Some questions can be addressed without service. Please take a few minutes to review the Troubleshooting section of the Use and Care Guide or visit producthelp.whirlpool.com.
2. All warranty service is provided exclusively by our authorized Whirlpool Service Providers. In the U.S. and Canada, direct all requests for warranty service to:

**Whirlpool Customer eXperience Center**

**In the U.S.A., call 1-800-253-1301. In Canada, call 1-800-807-6777.**

If outside the 50 United States or Canada, contact your authorized Whirlpool dealer to determine whether another warranty applies.

## FIVE YEAR LIMITED WARRANTY

### WHAT IS COVERED

**ONE YEAR LIMITED WARRANTY**

For one year from the date of purchase, when this major appliance is installed, operated, and maintained according to instructions attached to or furnished with the product, Whirlpool Corporation or Whirlpool Canada LP (hereafter "Whirlpool") will pay for factory specified replacement parts and repair labor to correct defects in materials or workmanship that existed when this major appliance was purchased or, at its sole discretion, replace the product. In the event of product replacement, your appliance will be warranted for the remaining term of the original unit's warranty period.

**SECOND THROUGH FIFTH YEAR LIMITED WARRANTY ON CAVITY LINER AND SEALED REFRIGERATION SYSTEM**

In the second through fifth years from the date of purchase, when this major appliance is installed, operated, and maintained according to the instructions attached to or furnished with the product, Whirlpool brand will pay for factory specified replacement parts and repair labor for the following components to correct non-cosmetic defects in materials and workmanship in this part that prevent function of the refrigerator and that existed when this major appliance was purchased:

- Refrigerator/freezer cavity liner if the part cracks due to defective materials or workmanship
- Sealed Refrigeration system (includes compressor, evaporator, condenser, dryer, and connecting tubing)

YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE PRODUCT REPAIR AS PROVIDED HEREIN. Service must be provided by a Whirlpool designated service company. This limited warranty is valid only in the United States or Canada and applies only when the major appliance is used in the country in which it was purchased. This limited warranty is effective from the date of original consumer purchase. Proof of original purchase date is required to obtain service under this limited warranty.

### WHAT IS NOT COVERED

1. Commercial, non-residential, or multiple-family use, or use inconsistent with published user, operator, or installation instructions.
2. In-home instruction on how to use your product.
3. Service to correct improper product maintenance or installation, installation not in accordance with electrical or plumbing codes, or correction of household electrical or plumbing (e.g., house wiring, fuses, or water inlet hoses).
4. Consumable parts (e.g., light bulbs, batteries, air or water filters, preservation solutions, etc.).
5. Defects or damage caused by the use of non-genuine Whirlpool parts or accessories.
6. Damage from accident, misuse, abuse, fire, floods, acts of God, or use with products not approved by Whirlpool.
7. Repairs to parts or systems to correct product damage or defects caused by unauthorized service, alteration, or modification of the appliance.
8. Cosmetic damage, including scratches, dents, chips, and other damage to the appliance finishes, unless such damage results from defects in materials and workmanship and is reported to Whirlpool within 30 days.
9. Discoloration, rust, or oxidation of surfaces resulting from caustic or corrosive environments including, but not limited to, high salt concentrations, high moisture or humidity, or exposure to chemicals.
10. Food or medicine loss due to product failure.
11. Pickup or delivery. This product is intended for in-home repair.
12. Travel or transportation expenses for service in remote locations where an authorized Whirlpool servicer is not available.
13. Removal or reinstallation of inaccessible appliances or built-in fixtures (e.g., trim, decorative panels, flooring, cabinetry, islands, countertops, drywall, etc.) that interfere with servicing, removal, or replacement of the product.
14. Service or parts for appliances with original model/serial numbers removed, altered, or not easily determined.

**The cost of repair or replacement under these excluded circumstances shall be borne by the customer.**

**DISCLAIMER OF IMPLIED WARRANTIES**

IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR IMPLIED WARRANTY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO FIVE YEARS OR THE SHORTEST PERIOD ALLOWED BY LAW. Some states and provinces do not allow limitations on the duration of implied warranties of merchantability or fitness, so this limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights that vary from state to state or province to province.

**DISCLAIMER OF REPRESENTATIONS OUTSIDE OF WARRANTY**

Whirlpool makes no representations about the quality, durability, or need for service or repair of this major appliance other than the representations contained in this warranty. If you want a longer or more comprehensive warranty than the limited warranty that comes with this major appliance, you should ask Whirlpool or your retailer about buying an extended warranty.

**LIMITATION OF REMEDIES: EXCLUSION OF INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGES**

YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE PRODUCT REPAIR AS PROVIDED HEREIN. WHIRLPOOL SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states and provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights that vary from state to state or province to province.

02/17

# INSTRUCTIONS D'UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR

Nous vous REMERCIONS d'avoir acheté ce produit de haute qualité. Enregistrer votre nouveau réfrigérateur au **www.whirlpool.com.** Au Canada, enregistrer votre réfrigérateur au **www.whirlpool.ca.**

Pour référence ultérieure, consignez par écrit les numéros de modèle et de série de votre produit. Ceux-ci se trouvent sur la paroi interne du compartiment de réfrigération.

**Numéro de modèle** _____ **Numéro de série**_____

# SÉCURITÉ DU RÉFRIGÉRATEUR

## Votre sécurité et celle des autres est très importante.

Nous donnons de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil ménager. Assurez-vous de toujours lire tous les messages de sécurité et de vous y conformer.

Voici le symbole d'alerte de sécurité.

Ce symbole d'alerte de sécurité vous signale les dangers potentiels de décès et de blessures graves à vous et à d'autres.

Tous les messages de sécurité suivront le symbole d'alerte de sécurité et le mot "DANGER" ou "AVERTISSEMENT". Ces mots signifient :

**⚠ DANGER** — **Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas immédiatement les instructions.**

**⚠ AVERTISSEMENT** — **Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas les instructions.**

Tous les messages de sécurité vous diront quel est le danger potentiel et vous disent comment réduire le risque de blessure et ce qui peut se produire en cas de non-respect des instructions.

## IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

**AVERTISSEMENT :** Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure dans le cadre de l'utilisation du réfrigérateur, suivre les consignes de base suivantes :

- Brancher sur une prise de terre (reliée à la masse).
- Ne pas retirer la broche de terre.
- Ne pas utiliser d'adaptateur.
- Ne pas utiliser de rallonge.
- Débrancher la source de courant électrique avant l'entretien.
- Replacer pièces et panneaux avant de faire la remise en marche.
- Enlever les portes de votre vieux réfrigérateur.
- Utiliser un produit de nettoyage ininflammable.
- Ne pas utiliser ou conserver d'essence ni de liquides ou gaz inflammables à proximité de cet ou d'autres appareils électriques. Les fumées peuvent causer des incendies ou des explosions.
- Ne pas conserver de substances explosives, par exemple des bombes aérosols contenant un agent propulseur, dans ce réfrigérateur.
- Ne pas utiliser ni placer dans les compartiments du réfrigérateur des dispositifs électriques d'un type autre que celui expressément autorisé par le fabricant.
- Utiliser deux ou plus de personnes pour déplacer et installer le réfrigérateur.
- Débrancher le réfrigérateur avant l'installation de la machine à glaçons (seulement pour modèles prêts à recevoir une machine à glaçons).
- Un technicien qualifié doit installer le tuyau d'eau et le distributeur de glaçons.Consulter les instructions d'installation fournies avec la trousse de machine à glaçons IC13B pour tous les détails.
- Raccorder uniquement à une arrivée d'eau potable.
- Utiliser un verre robuste pour prendre des glaçons (sur certains modèles).
- Cet appareil ne convient pas à une utilisation par des personnes (y compris des enfants) à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou possédant un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient placées sous supervision ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants doivent être placés sous surveillance afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Pour éviter le risque que des enfants restent enfermés à l'intérieur et s'asphyxient, ne pas les laisser jouer ou se cacher dans le réfrigérateur.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son technicien d'entretien ou une personne

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

## Mise au rebut de votre vieux réfrigérateur

**⚠ AVERTISSEMENT**

**Risque de suffoquer**

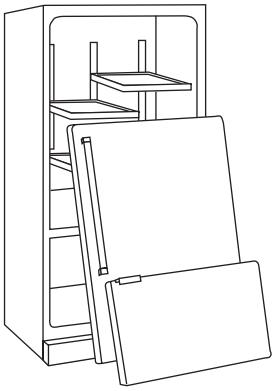
**Enlever les portes de votre vieux réfrigérateur.**

**Le non-respect de cette instruction peut causer un décès ou des lésions cérébrales.**

**IMPORTANT :** Le risque qu'un enfant puisse se retrouver coincé et suffoquer n'est pas chose du passé. Les réfrigérateurs jetés ou abandonnés restent dangereux, même s'ils ne restent à l'extérieur que pour "quelques jours seulement". Si vous vous débarrassez de votre ancien réfrigérateur, veuillez suivre les instructions suivantes afin d'éviter les accidents.

**Avant de jeter votre vieux réfrigérateur ou congélateur :**

- Enlever les portes.
- Laisser les tablettes en place de sorte que les enfants ne puissent pas y pénétrer facilement.



**Renseignements importants à propos de la mise au rebut des fluides réfrigérants :**

Mettre le réfrigérateur au rebut conformément à la réglementation fédérale et locale. Les fluides réfrigérants doivent être évacués par un technicien certifié et agréé par l'EPA conformément aux procédures établies.

# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

## Déballage du réfrigérateur

**⚠ AVERTISSEMENT**

**Risque de poids excessif**

**Utiliser au moins deux personnes pour déplacer et installer le réfrigérateur.**

**Le non-respect de cette instruction peut entraîner une blessure au dos ou d'autres blessures.**

### Retrait des matériaux d'emballage

- Enlever tout résidu de ruban adhésif et de colle des surfaces du réfrigérateur avant de le mettre en marche. À l'aide de votre doigt, frotter une petite quantité de savon liquide à vaisselle sur l'adhésif. Rincer à l'eau tiède et sécher.
- Ne pas utiliser d'instruments coupants, d'alcool à friction, de liquides inflammables ou de nettoyants abrasifs pour enlever le ruban adhésif ou la colle. Ces produits peuvent endommager la surface du réfrigérateur. Pour plus de renseignements, voir la section "Sécurité du réfrigérateur".
- Éliminer/recycler tous les matériaux d'emballage.

**Lors du déplacement de votre réfrigérateur :**

Votre réfrigérateur est lourd. Lors du déplacement de votre réfrigérateur pour un nettoyage, un entretien ou une réparation, veiller à recouvrir le plancher avec du carton ou un panneau de fibre dur pour éviter qu'il ne subisse tout dommage. Toujours tirer le réfrigérateur tout droit lors du déplacement. Ne pas incliner le réfrigérateur d'un côté ou de l'autre ni le "faire marcher" en essayant de le déplacer, car le sol pourrait être endommagé.

### Nettoyage avant utilisation

Après avoir enlevé tous les matériaux d'emballage, nettoyer l'intérieur du réfrigérateur avant de l'utiliser. Voir les instructions de nettoyage dans "Entretien du réfrigérateur".

**Informations importantes à propos des tablettes et des couvercles en verre :**

Ne pas nettoyer les tablettes ou les couvercles de verre avec de l'eau tiède lorsqu'ils sont froids. Les tablettes et couvercles peuvent se briser s'ils sont exposés à un changement de températures ou impact soudain, tel qu'une chute. Le verre trempé est conçu pour se briser en de multiples petits morceaux de la taille de gravillons. Ceci est normal. Les tablettes en verre et les couvercles sont lourds. Employer les deux mains lorsqu'on les retire afin d'éviter de les faire tomber.

## Exigences d'emplacement

**⚠ AVERTISSEMENT**

**Risque d'explosion**

**Garder les matériaux et les vapeurs inflammables, telle que l'essence, loin du réfrigérateur.**

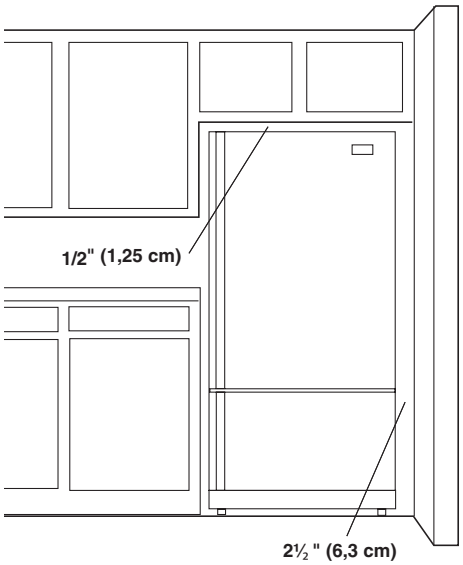
**Le non-respect de cette instruction peut causer un décès, une explosion ou un incendie.**

**IMPORTANT :** Cet appareil est destiné à un usage domestique et à d'autres usages similaires tels que :

- Espace de cuisine pour personnel de boutiques, bureaux et autres environnements professionnels.
- Résidences fermières et utilisation par les clients d'hôtels, de motels et d'autres types de résidences.
- Environnements de type chambres d'hôtes.
- Banquets et autres utilisations non commerciales semblables.

Pour obtenir une aération appropriée pour votre réfrigérateur, laisser un espace de 1/2 po (1,25 cm) de chaque côté et au sommet. Laisser un espace de 1 po (2,54 cm) derrière le réfrigérateur. Si le réfrigérateur comporte une machine à glaçons, s'assurer qu'un espace additionnel est prévu à l'arrière pour permettre les raccordements des conduits d'eau. En cas d'installation du réfrigérateur près d'un mur fixe, laisser un minimum de 2 1/2 po (6,3 cm) du côté de la charnière (certains modèles nécessitent davantage d'espace) pour permettre à la porte de s'ouvrir sans obstruction.

**REMARQUE :** Ce réfrigérateur est conçu pour être utilisé dans un endroit où la température est comprise entre un minimum de 55 °F (13 °C) et un maximum de 110 °F (43 °C). La plage de température ambiante idéale pour un rendement optimal est comprise entre 60 °F (15 °C) et 90 °F (32 °C). Respecter cette plage de température permet aussi de réduire la consommation d'électricité et d'optimiser l'efficacité du refroidissement. Il est recommandé de ne pas installer le réfrigérateur près d'une source de chaleur comme un four ou un radiateur.




## Spécifications électriques

**⚠ AVERTISSEMENT**

**Risque de choc électrique**

**Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.**

**Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.**

**Ne pas utiliser un adaptateur.**

**Ne pas utiliser un câble de rallonge.**

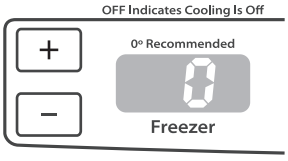
**Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.**

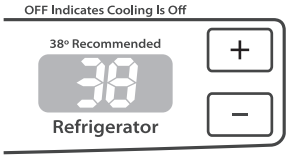
Avant de déplacer le réfrigérateur à son emplacement final, il est important de s'assurer qu'une prise électrique adéquate est accessible.
Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou toute autre personne qualifiée. Ne pas utiliser un cordon craquelé ou qui présente des dommages d'abrasion sur la gaine, la fiche ou le connecteur.

### Méthode recommandée de liaison à la terre

Chaque appareil doit être alimenté par un circuit à 115 V CA à 60 Hz relié à la terre et protégé par un fusible de 15 A ou 20 A. Il est recommandé d'utiliser un circuit distinct pour alimenter le réfrigérateur uniquement. Utiliser une prise de courant dont l'alimentation ne peut pas être interrompue par un interrupteur. Ne pas utiliser de rallonge.

**REMARQUE :** Avant de procéder à tout type d'installation, de nettoyage ou de changement d'ampoule, mettre le réfrigérateur à l'arrêt. Selon votre modèle, placer la commande du congélateur à OFF ou appuyer sur sur le symbole moins jusqu'à ce qu'un tiret (–) apparaisse sur l'affichage du réfrigérateur et du congélateur – voir l'illustration. Déconnecter le réfrigérateur de la source de courant électrique. Une fois l'opération terminée, reconnecter le réfrigérateur à la source de courant électrique et remettre la commande de température au réglage désiré. Voir la section "Utilisation des commandes".



## Spécifications de l’alimentation en eau

Rassembler les outils et pièces nécessaires avant d’entreprendre l’installation. Lire et observer les instructions fournies avec chacun des outils de la liste ci-dessous.

**OUTILS REQUIS :**

- Tournevis à lame plate
- Clés plates de 7/16 po et 1/2 po ou deux clés à molette
- Tourne-écrou de 1/4 po
- Foret de 1/4 po
- Perceuse sans fil

**IMPORTANT :**

- Raccorder à la canalisation d’arrivée d’eau potable uniquement.

Ne pas utiliser pour le filtrage d'une eau microbiologiquement polluée ou de qualité inconnue en l'absence d'un dispositif de désinfection adéquat avant ou après le système. Les systèmes certifiés pour la réduction de kyste peuvent être utilisés pour l'eau désinfectée qui peut contenir des kystes filtrables.

- Toutes les installations doivent être conformes aux exigences des codes locaux de plomberie.
- Ne pas employer de robinet d’arrêt à étrier de 3/16 po (4,76 mm) ou de type à percer – ils réduisent le débit d’eau et s’obstruent plus facilement.
- Utiliser un tube en cuivre et vérifier qu’il n’y a pas de fuites. Installer seulement des tuyaux en cuivre là où les températures resteront au-dessus du point de congélation.
- Pour les modèles avec filtre à eau, le filtre à eau jetable doit être remplacé au moins tous les 6 mois.

### Pression d’eau

Une alimentation en eau froide avec une pression entre 35 et 120 lb/po² (241 à 827 kPa) est nécessaire pour faire fonctionner le distributeur d’eau et la machine à glaçons. Si vous avez des questions au sujet de la pression de votre eau, faire appel à un plombier qualifié agréé.

#### Alimentation en eau par osmose inverse

**IMPORTANT :** La pression de l’alimentation en eau entre le système d’osmose inverse et la valve d’arrivée d’eau du réfrigérateur doit être entre 30 et 120 lb/po² (207-827 kPa).

Si un système de filtration de l’eau par osmose inverse est raccordé à votre alimentation en eau froide, la pression de l’eau au système doit être d’un minimum de 40 à 60 lb/po² (276 à 414 kPa).

Si la pression d’eau au système de filtration par osmose inverse est inférieure à 40 - 60 lb/po² (276 - 414 kPa) :

- Vérifier que le filtre à sédiment dans le système à osmose inverse n’est pas obstrué. Remplacer le filtre si nécessaire.
- Laisser le réservoir du système d’osmose inverse se remplir après une utilisation intense.
- Si votre réfrigérateur comporte un filtre à eau, celui-ci peut réduire la pression de l’eau lorsqu’il est utilisé avec un système d’osmose inverse. Enlever le filtre à eau. Voir la section “Système de filtration de l’eau”.

Si vous avez des questions au sujet de la pression de votre eau, faire appel à un plombier qualifié agréé.

## Raccordement à la canalisation d’eau

Lire toutes les instructions avant de commencer.

**IMPORTANT :**

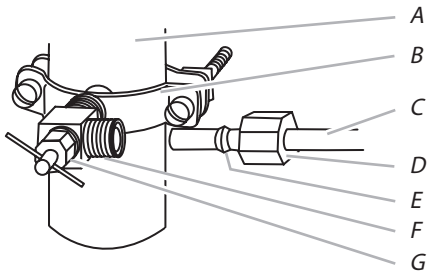
- Réaliser l’installation de plomberie conformément aux prescriptions du International Plumbing Code et des normes et codes locaux en vigueur.
- Le tuyau d’eau gris situé à l’arrière du réfrigérateur (et utilisé pour raccorder l’appareil à la canalisation d’eau du domicile) est un tuyau en polyéthylène réticulé. Il est possible d’utiliser des raccords en cuivre ou en polyéthylène réticulé pour le raccordement de la canalisation d’eau du domicile au réfrigérateur – ils contribuent à éviter que l’eau ait un goût ou une odeur désagréable. Vérifier qu’il n’y a pas de fuites. Si l’on utilise un tuyau en polyéthylène réticulé au lieu d’un tuyau de cuivre, nous recommandons les numéros de pièce suivants :
  W10505928RP (PEX chemisé de 7 pi [2,14 m]),
  8212547RP (PEX de 5 pi [1,52 m]) ou
  W10267701RP (PEX de 25 pi [7,62 m]).
- Installer des tuyaux seulement là où les températures resteront au-dessus du point de congélation.
- Si l’on met en marche le réfrigérateur avant que la canalisation d’eau ne soit raccordée, éteindre la machine à glaçons pour éviter tout bruit excessif ou éviter d’endommager le robinet d’eau.

### Raccordement à la canalisation d’eau

1. Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
2. FERMER le robinet principal d’alimentation en eau. OUVRIR le robinet le plus proche pendant une période suffisante pour purger toute l’eau de la canalisation.
3. Identifier une canalisation d’eau froide verticale de 1/2 po à 1 ¼ po (12,7 cm à 31,8 cm) à proximité du réfrigérateur.

   **IMPORTANT :**

   - Vérifier qu’il s’agit d’une canalisation d’eau froide.
   - Un conduit horizontal fonctionnera, mais on doit observer le procédé suivant : Percer par le dessus de la canalisation et non pas par le dessous. Ainsi, l’eau ne risquera pas d’arroser la perceuse. Ceci empêche également les sédiments qu’on trouve normalement dans l’eau de s’accumuler dans le robinet d’arrêt.
4. Déterminer la longueur de tube de cuivre à utiliser. Mesurer depuis le point de connexion (angle inférieur arrière droit du réfrigérateur) et la canalisation d’eau. Ajouter 7 pi (2,1 m) pour permettre les opérations de nettoyage. Utiliser un conduit de cuivre flexible de 1/4 po (6,35 mm) de diamètre extérieur. Veiller à ce que le tube soit coupé d’équerre aux deux extrémités.
5. À l’aide d’une perceuse à piles, percer un trou de 1/4 po (6,35 mm) dans la canalisation d’eau froide sélectionnée.




*A. Canalisation d'eau froide*
*B. Bride de tuyau*
*C. Tube en cuivre*
*D. Écrou de compression*
*E. Bague de compression*
*F. Robinet d'arrêt*
*G. Écrou de serrage*

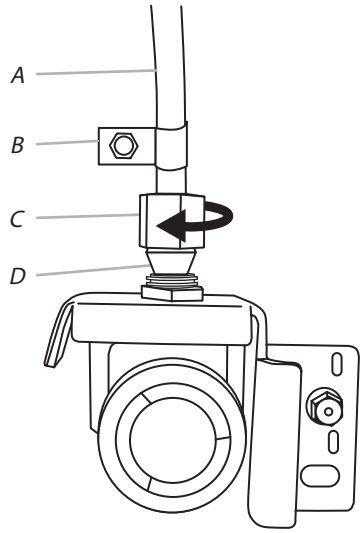
6. Fixer le robinet d'arrêt sur la canalisation d'eau froide avec la bride de tuyau. Vérifier que le raccord du robinet est bien engagé dans le trou de 1/4 po percé dans la canalisation d'eau et que la rondelle d'étanchéité se trouve sous la bride du tuyau. Serrer l'écrou de serrage. Serrer lentement et uniformément les vis fixant la bride de tuyau sur le tuyau afin d'assurer l'étanchéité du joint. Ne pas serrer excessivement.
7. Enfiler la bague et l'écrou de compression sur le tube en cuivre comme illustré. Insérer l'extrémité du tube directement dans l'extrémité de sortie, aussi loin que possible. Visser l'écrou de compression sur l'extrémité de sortie du raccord à l'aide d'une clé à molette. Ne pas serrer excessivement, car ceci pourrait provoquer l'écrasement du tube en cuivre.
8. Placer le bout libre du tube dans un contenant ou évier et OUVRIR le robinet principal d'alimentation en eau. Laisser l'eau s'écouler par le tube jusqu'à ce qu'elle soit limpide. Fermer le robinet d'arrêt de la canalisation d'eau.

## Raccordement au réfrigérateur

Selon votre modèle, la canalisation d'eau peut être orientée de bas en haut ou de haut en bas. Suivre les instructions de raccordement de votre modèle.

### Style 1

1. Ôter le bouchon de plastique de l'orifice d'entrée d'eau. Raccorder le tube de cuivre au robinet d'arrivée d'eau à l'aide d'un écrou et d'une bague de compression, comme illustré. Serrer l'écrou de compression. Ne pas serrer excessivement. Vérifier la solidité du raccordement en tirant sur le tube en cuivre.
2. Créer une boucle de service avec le tube en cuivre. Éviter de déformer le tube de cuivre en l'enroulant. Fixer le tube en cuivre à la caisse du réfrigérateur à l'aide d'une bride "P".

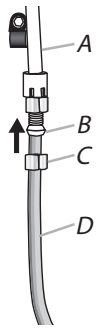



*A. Tube en cuivre*
*B. Bride en "P"*
*C. Écrou à compression*
*D. Bague de compression*

3. Ouvrir l'arrivée d'eau alimentant le réfrigérateur et vérifier l'absence de fuites. Éliminer toute fuite détectée.

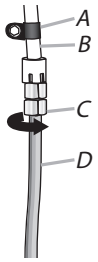
### Style 2

1. Créer une boucle de service (diamètre minimum de 2 pi [61 cm]) avec le tube en cuivre. Éviter de déformer le tube de cuivre en l'enroulant.
2. Ôter le capuchon de plastique de l'orifice d'entrée d'eau. Placer un écrou et un manchon à compression sur le tube de cuivre.
3. Insérer l'extrémité du tube de cuivre dans l'orifice d'entrée d'eau. Mettre doucement en forme le tube de façon à ce qu'il pénètre directement dans l'orifice afin d'éviter les déformations.
4. Faire glisser l'écrou de compression sur le manchon et le visser sur l'orifice d'entrée d'eau.




*A. Canalisation d'eau en plastique*
*B. Manchon*
*C. Écrou à compression*
*D. Tube en cuivre*

5. À l'aide d'une clé à molette, immobiliser l'écrou sur la canalisation d'eau en plastique pour l'empêcher de se déplacer. Puis, à l'aide d'une deuxième clé, tourner l'écrou de compression sur le tube en cuivre dans le sens antihoraire pour serrer complètement. Ne pas serrer excessivement.




*A. Bride en "P"*
*B. Canalisation d'eau en plastique*
*C. Écrou à compression*
*D. Tube en cuivre*

6. Vérifier le raccordement en tirant sur le tube en cuivre. Fixer la canalisation d'eau en plastique à la caisse du réfrigérateur à l'aide d:une bride en "P".
7. Ouvrir l'arrivée d'eau alimentant le réfrigérateur et vérifier l'absence de fuites. Éliminer toute fuite détectée.

### Achever l'installation

**⚠ AVERTISSEMENT**

**Risque de choc électrique**

**Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.**

**Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.**

**Ne pas utiliser un adaptateur.**

**Ne pas utiliser un câble de rallonge.**

**Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.**

1. Brancher sur une prise de courant à 3 alvéoles, reliée à la terre.

**REMARQUE :** Prévoir un délai de 24 heures pour la production du premier lot de glaçons. Jeter les trois premiers lots de glaçons produits. Prévoir un délai de 3 jours pour le remplissage complet du bac d'entreposage.

## Porte et tiroir du réfrigérateur

**OUTILS REQUIS :** Clé à douille à tête hexagonale de 5/16 po, 3/8 po et 1/4 po Tournevis cruciforme no 2 et un tournevis à lame plate.

**IMPORTANT :**

- Votre réfrigérateur est muni d'une porte réversible normale avec une porte ou un tiroir de congélateur ou des portes françaises. Suivre les instructions suivantes selon le style de porte de votre modèle.
- Toutes les illustrations mentionnées dans les instructions suivantes sont incluses plus loin dans cette section après "Étapes finales". Les illustrations correspondent à une porte normale s'ouvrant à droite (charnières installées à droite à l'usine).
- Si vous désirez seulement enlever et réinstaller les portes, voir les sections "Démontage – Portes et charnières" et "Réinstallation - Portes et charnières".
- Avant de commencer, tourner la commande du réfrigérateur à OFF (arrêt) et retirer les aliments et tout balconnet réglable ou compartiment utilitaire des portes. Replacer et enlever les poignées.

### Replacer et enlever les poignées

#### Porte standard

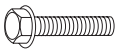
- Pour replacer la poignée, aligner la poignée sur la porte ou le tiroir comme indiqué. À l'aide d'un tournevis cruciforme, fixer la poignée à l'aide des vis de la poignée.
- Pour replacer la garniture de poignée, à l'aide de vos mains, appliquer une pression ferme à la surface de la garniture et la glisser vers le centre de la poignée.
- Pour enlever les poignées, reprendre ces instructions en sens inverse.

#### Portes à double battant

- Pour retirer la poignée, desserrer les deux vis de blocage situées sur le côté de la poignée à l'aide d'une clé hexagonale de 3/32 po. Tirer sur la poignée tout droit pour l'extraire de la porte ou du tiroir. Veiller à conserver les vis pour la réinstallation des poignées. Voir les illustrations 1 et 2 de la poignée.
- Pour remettre les poignées en place, inversion les directions.

### Démontage – Portes et charnières

#### Porte standard



*Vis de charnière supérieure à tête hexagonale*

#### Modèle avec tiroir de congélateur

1. Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Laisser le réfrigérateur fermé jusqu'à ce vous soyez prêt à le soulever de la caisse.

   **REMARQUE :** Prévoir un support additionnel de la porte pendant le déplacement des charnières. La force d'attraction des aimants de la porte ne suffit pas à la maintenir en place pendant la manutention.
3. Enlever les pièces de la charnière supérieure – voir l'illustration de la charnière supérieure. Soulever la porte du réfrigérateur pour la séparer de la caisse.
4. Réinstaller les pièces pour la charnière inférieure comme indiqué sur l'illustration de la charnière inférieure.

#### Modèle avec porte de congélateur

1. Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Laisser la porte du congélateur fermée jusqu'à ce que vous soyez prêt à la soulever pour la dégager de la caisse.

   **REMARQUE :** Prévoir un support additionnel de la porte pendant le déplacement des charnières. La force d'attraction des aimants de la porte ne suffit pas à la maintenir en place pendant la manutention.
3. Enlever les pièces de la charnière supérieure - voir l'illustration de la charnière supérieure. Soulever la porte du réfrigérateur pour la séparer de la caisse.
4. Enlever l'axe de la charnière centrale et les vis de la charnière comme indiqué sur l'image de la charnière du centre. Soulever la porte du congélateur pour la séparer de la caisse.

5. Retirer la grille de la base en la saisissant fermement à deux mains et en la tirant vers soi.
6. Réinstaller les pièces pour la charnière inférieure comme indiqué sur l'illustration de la charnière inférieure.

### Portes à double battant

**⚠ AVERTISSEMENT**

**Risque de choc électrique**

**Déconnecter la source de courant électrique avant d'enlever les portes.**

**Le non-respect de cette instruction peut causer un décès ou un choc électrique.**

1. Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Laisser les portes du réfrigérateur fermées jusqu'à ce vous soyez prêt à les détacher de la caisse.

   **REMARQUE :** Prévoir un support supplémentaire pour la porte du réfrigérateur pendant le retrait des charnières. La force d'attraction des aimants de la porte ne suffit pas à la maintenir en place pendant la manutention.
3. En commençant par la porte du côté droit, ôter les pièces de la charnière supérieure – voir l'illustration de la charnière supérieure. Soulever la porte du réfrigérateur de l'axe de la charnière inférieure.
4. Ôter le bouchon d'obturation d'axe de charnière de l'axe de la charnière inférieure et le conserver pour utilisation ultérieure. Voir l'illustration de la charnière inférieure.
5. Avant de retirer la porte du côté gauche, déconnecter la prise de câbles située sur la partie supérieure de la charnière supérieure en coinçant un tournevis à lame plate ou un ongle entre les deux sections. Voir l'illustration de la fiche de câblage.

   **REMARQUE :** Les conducteurs vert et de liaison à la terre restent fixés à la charnière.
6. Enlever les pièces de la charnière du côté gauche comme indiqué dans l'illustration de la charnière supérieure. Soulever la porte de l'axe de la charnière inférieure.

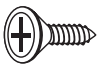
   **REMARQUE :** Ôter le bouchon d'obturation d'axe de charnière de l'axe de la charnière inférieure et le conserver pour utilisation ultérieure. Voir l'illustration de la charnière inférieure.

## Inversion du sens d'ouverture de la porte – porte standard (optionnel)

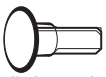
**IMPORTANT :** Si on souhaite inverser le sens d'ouverture d'une porte pour pouvoir l'ouvrir du côté opposé, procéder comme suit. S'il n'est pas nécessaire de changer l'orientation de la porte, voir la section "Réinstallation – porte et charnières".

*Vis de butée de porte*

*Poignée de porte Vis de scellement Avant*



*Vis de poignée à tête plate*



*Bouchon d'obturation de charnière de caisse*

### Armoire

1. Enlever les vis de charnière du côté poignée et les transférer du côté opposé. Voir l'illustration 1.

### Porte du réfrigérateur

1. Enlever la poignée du réfrigérateur (voir l'illustration 2). Conserver toutes les pièces ensemble.
2. Enlever l'avant de la vis d'obturation de la poignée de porte. La transférer du côté opposé de la porte du réfrigérateur (voir illustration 5).
3. Enlever la butée de porte. La transférer du côté opposé de la porte du réfrigérateur (voir illustration 3).
4. Fixer la poignée de porte du réfrigérateur sur le côté opposé de la porte à l'aide des deux vis (voir l'illustration 2). Repositionner la garniture de poignée (voir illustration).
5. Serrer toutes les vis. Conserver la porte à part jusqu'à la mise en place des charnières et du tiroir de congélateur.

### Porte du congélateur

1. Enlever la poignée du congélateur (voir l'illustration 4). Conserver toutes les pièces ensemble.
2. Enlever la butée de porte. La transférer du côté opposé de la porte du congélateur (voir illustration 3).
3. Fixer la poignée du côté opposé de la porte du congélateur.
4. Serrer toutes les vis. Mettre la porte de côté.
5. Retirer la grille de la base en la saisissant fermement à deux mains et en la tirant vers soi.

   **REMARQUE :** Placer une cale sous la rive avant inférieure du réfrigérateur pour libérer le poids des brides de roulettes
6. Ôter les vis des deux brides de roulettes. Voir l'illustration 6.
7. Retirer la plaque de charnière située derrière la bride de roulette et la placer sur le côté opposé du réfrigérateur. Placer l'axe de charnière et la cale dans le trou externe de la plaque de charnière. Voir l'illustration 6.

## Réinstallation des portes et charnières

### Porte standard

**REMARQUE :** Si on inverse le sens d'ouverture de la porte, considérer l'image symétrique.

### Modèle avec tiroir de congélateur

1. Replacer les pièces de la charnière inférieure comme illustré. Resserrer les vis.

   **REMARQUE :** Fournir un support additionnel à la porte lors du déplacement des charnières. La force d'attraction des aimants de la porte ne suffit pas à maintenir les portes en place.
2. Assembler les pièces de la charnière supérieure comme indiqué dans l'illustration de la charnière supérieure. Ne pas complètement serrer les vis.
3. Positionner la porte de façon à ce que le bas des portes du réfrigérateur soit bien aligné avec le sommet du tiroir de congélation. Serrer toutes les vis.

### Modèle avec porte de congélateur

1. S'assurer que la plaque de charnière est solidement fixée derrière la bride de roulette et que l'axe de charnière est inséré dans le trou externe. Serrer complètement toutes les vis des brides de roulettes. Voir l'illustration 6.
2. Retirer la cale précédemment placée sous la rive avant de la caisse du réfrigérateur. Réinstaller la porte du congélateur.

   **REMARQUE :** Fournir un support additionnel à la porte lors du déplacement des charnières. La force d'attraction des aimants de la porte ne suffit pas à maintenir les portes en place.
3. Assembler les pièces de la charnière centrale comme indiqué dans l'illustration de la charnière centrale et serrer les vis. Replacer la porte du réfrigérateur.
4. Assembler les pièces de la charnière supérieure comme illustré. Ne pas complètement serrer les vis.
5. Positionner les portes de façon à ce que le bas des portes du réfrigérateur soit bien aligné avec le sommet du tiroir de congélation. Serrer toutes les vis.

### Portes à double battant

1. Assembler les pièces des charnières supérieures comme indiqué à l'illustration de la charnière supérieure. Ne pas complètement serrer les vis.
2. Réinstaller les pièces pour les charnières inférieures comme indiqué sur l'illustration de la charnière inférieure. Resserrer les vis. Replacer les portes du réfrigérateur.

   **REMARQUE :** Prévoir un support supplémentaire pour les portes du réfrigérateur pendant le déplacement des charnières. La force d'attraction des aimants de la porte ne suffit pas à les maintenir en place pendant la manutention.
3. Aligner chaque porte de façon à ce que le bas de la porte du réfrigérateur soit bien aligné avec le sommet du tiroir de congélation. Serrer toutes les vis.
4. Reconnecter la fiche de câblage sur la partie supérieure de la porte du côté gauche du réfrigérateur.
5. Réinstaller les couvre-charnière supérieurs.

## Retrait et remplacement du tiroir de congélation

**IMPORTANT :**

- Il faudra peut-être deux personnes pour déplacer et réinstaller le tiroir de congélation.
- Toutes les illustrations sont incluses plus loin dans cette section après le point "Étapes finales".

### Retrait de l'avant du tiroir

1. Ouvrir le tiroir du congélateur complètement.
2. Desserrer les quatre vis fixant les glissières de tiroir à l'avant du tiroir. Voir l'illustration du retrait de l'avant du tiroir.

   **REMARQUE :** Dévisser les vis de trois ou quatre tours. Garder les vis insérées dans

   la façade du tiroir.
3. Soulever l'avant du tiroir vers le haut et le dégager des vis. Voir l'illustration du retrait de l'avant du tiroir.

### Réinstallation de l'avant du tiroir

1. Retirer les glissières de tiroir du compartiment de congélation en les faisant glisser. Insérer les vis du sommet de l'avant du tiroir dans les fentes des supports du tiroir. Voir l'illustration du remplacement de l'avant du tiroir.
2. Tirer les deux supports de tiroir vers soi pour insérer les deux vis du fond de l'avant du tiroir dans les supports. Voir l'illustration du remplacement de l'avant du tiroir.
3. Serrer complètement les quatre vis.

## Étapes finales

1. Inspecter tous les trous. Vérifier que tous les bouchons d'obturation et vis sont en place. Réinstaller le couvre-charnière supérieur, comme indiqué sur l'illustration de la charnière supérieure.
2. Réinstaller la grille de base.

**⚠ AVERTISSEMENT**

**Risque de choc électrique**

**Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.**

**Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.**

**Ne pas utiliser un adaptateur.**

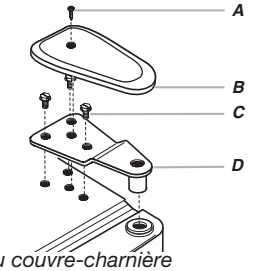
**Ne pas utiliser un câble de rallonge.**

**Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.**

3. Brancher sur une prise de courant à 3 alvéoles, reliée à la terre.
4. Réinstaller l'ensemble des pièces de porte amovibles sur la porte et remettre les aliments dans le réfrigérateur.

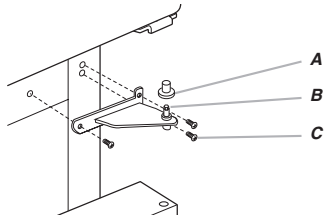
## Dépose et réinstallation de la porte

### Charnière supérieure



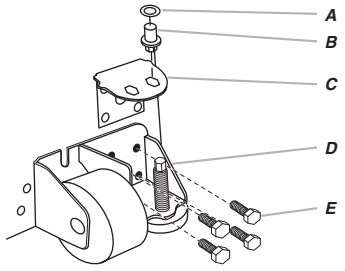

*A. Vis du couvre-charnière*
*B. Couvre-charnière supérieur*
*C. Vis de charnière à tête hexagonale de 5/16 po*
*D. Charnière supérieure*

### Charnière centrale




*A. Couvercle d'axe de charnière*
*B. Charnière centrale*
*C. Vis de charnière*

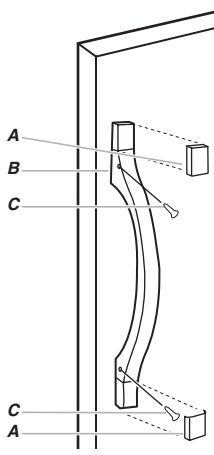
### Charnière inférieure




*A. Cale d'axe de charnière*
*B. Charnière inférieure*
*C. Plaque de charnière*
*D. Bride du déflecteur*
*E. Vis de charnière à tête hexagonale de 3/8 po*

## Inversion du sens d'ouverture de la porte (facultatif)

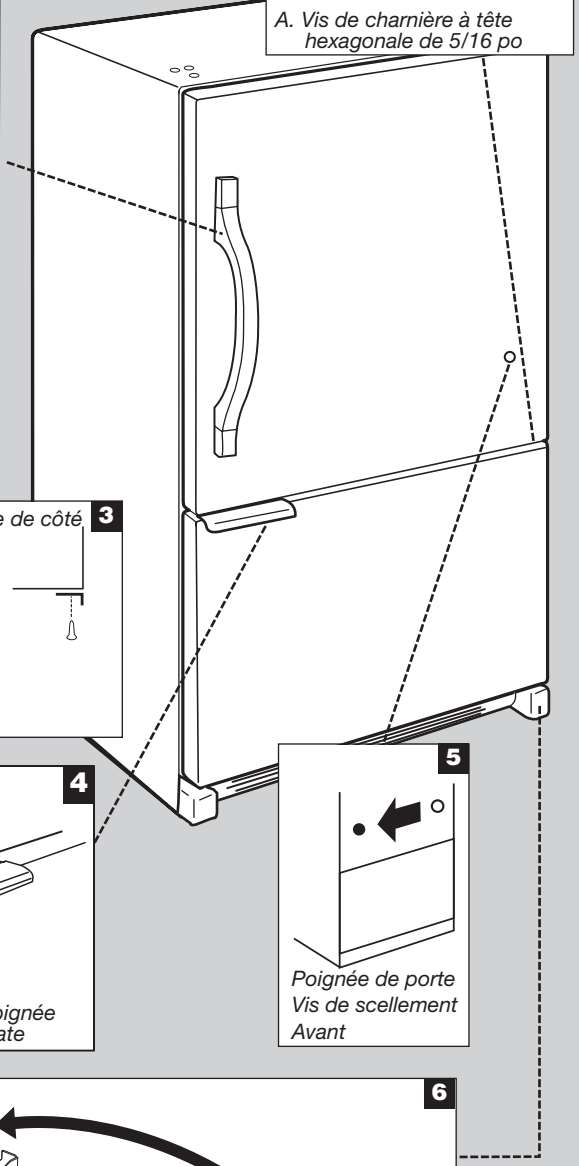
**2**



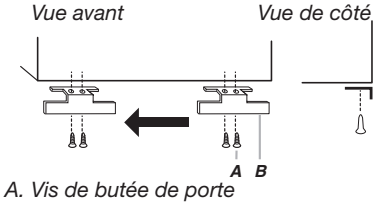

*A. Garniture de poignée*
*B. Poignée de porte du réfrigérateur*
*C. Vis de poignée à tête plate*

**1**

*A. Vis de charnière à tête hexagonale de 5/16 po*

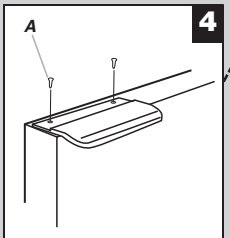


**3**




*A. Vis de butée de porte*
*B. Butée de porte*

**4**



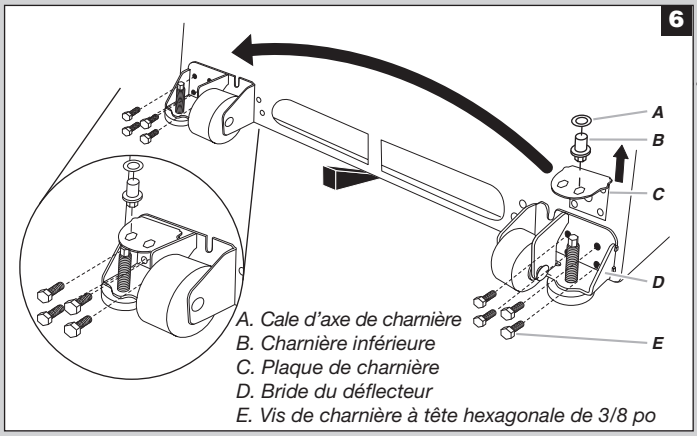

*A. Vis de poignée à tête plate*

**5**



*Poignée de porte*
*Vis de scellement*
*Avant*

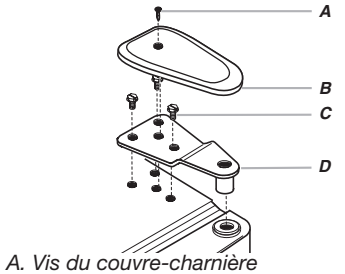
**6**




*A. Cale d'axe de charnière*
*B. Charnière inférieure*
*C. Plaque de charnière*
*D. Bride du déflecteur*
*E. Vis de charnière à tête hexagonale de 3/8 po*

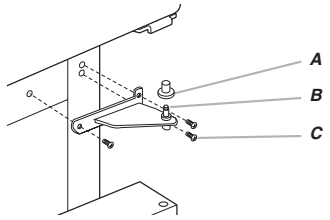
## Dépose et réinstallation de la porte

### Charnière supérieure




*A. Vis du couvre-charnière*
*B. Couvre-charnière supérieur*
*C. Vis de charnière à tête hexagonale de 5/16 po*
*D. Charnière supérieure*

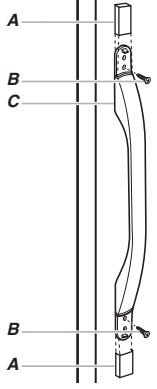
### Charnière inférieure




*A. Couvercle d'axe de charnière*
*B. Charnière inférieure*
*C. Vis de charnière*

## Inversion du sens d'ouverture de la porte (facultatif)

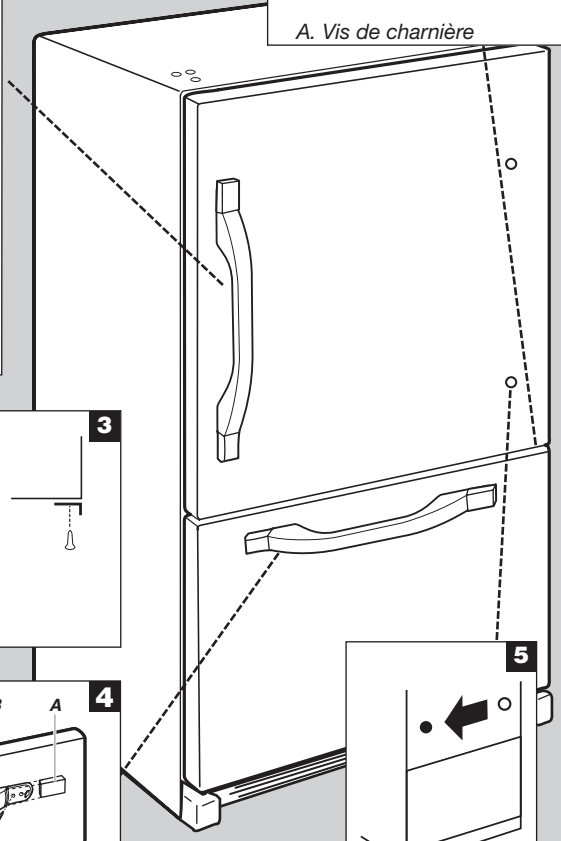
**2**




*A. Garniture de poignée*
*B. Vis de poignée à tête plate*
*C. Poignée de porte du réfrigérateur*

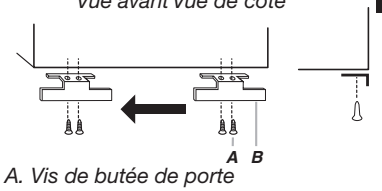
**1**

*A. Vis de charnière*



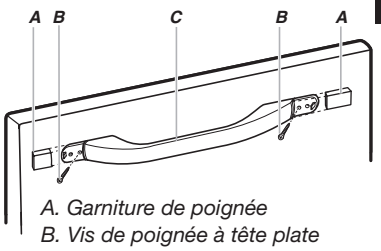
**3**

*Vue avant Vue de côté*



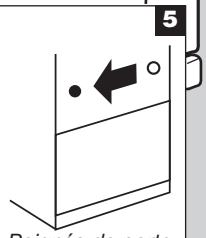

*A. Vis de butée de porte*
*B. Butée de porte*

**4**



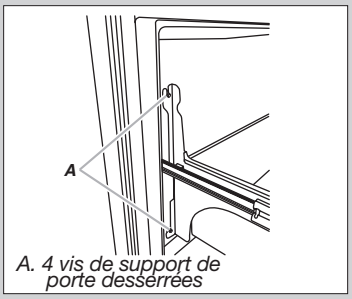

*A. Garniture de poignée*
*B. Vis de poignée à tête plate*
*C. Poignée du tiroir du congélateur*

**5**

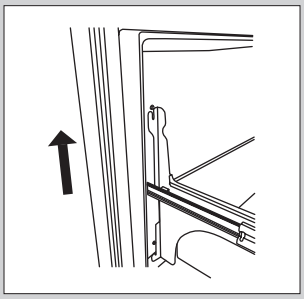


*Poignée de porte*
*Vis de scellement*
*Avant*

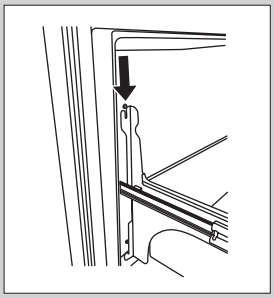
## Retrait du tiroir

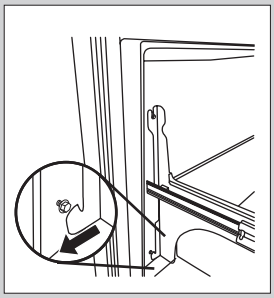



*A. 4 vis de support de porte desserrées*



## Réinstallation de l'avant du tiroir





**Portes à double battant**

## ⚠ AVERTISSEMENT

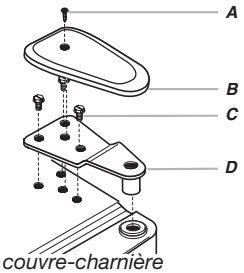
**Risque de choc électrique**

**Déconnecter la source de courant électrique avant d'enlever les portes.**

**Le non-respect de cette instruction peut causer un décès ou un choc électrique.**

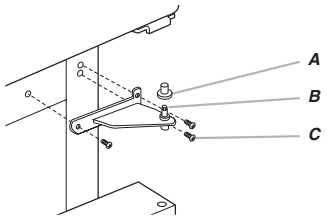
## Retrait et réinstallation des portes

### Charnière supérieure



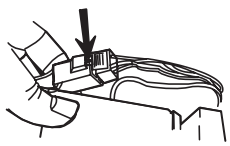

*A. Vis du couvre-charnière*
*B. Couvre-charnière supérieur*
*C. Vis de charnière à tête hexagonale de 5/16 po*
*D. Charnière supérieure*

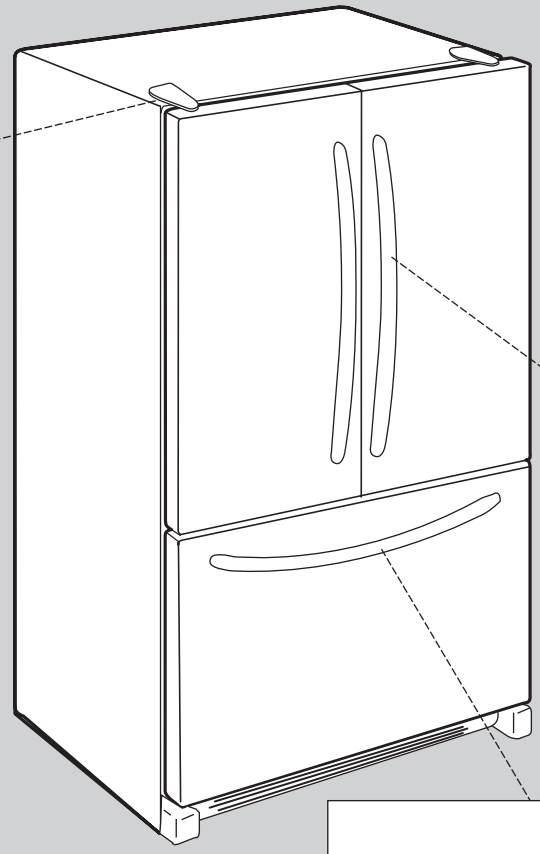
### Charnière inférieure

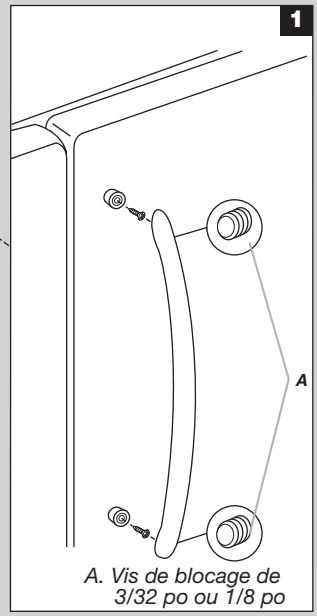



*A. Couvercle d'axe de charnière*
*B. Charnière inférieure*
*C. Vis de charnière*

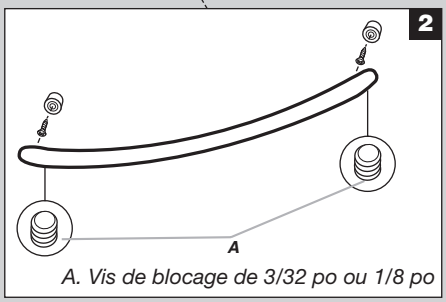
### Fiche de câblage





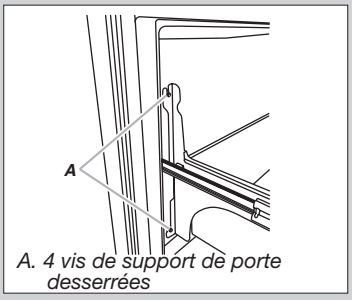



*A. Vis de blocage de 3/32 po ou 1/8 po*

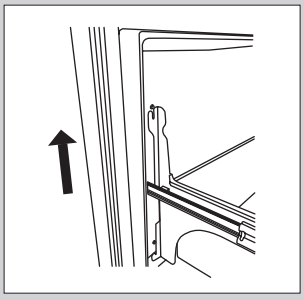



*A. Vis de blocage de 3/32 po ou 1/8 po*

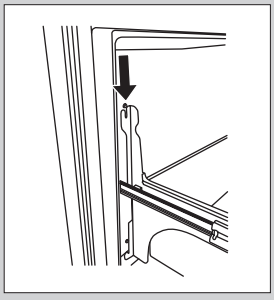
### Retrait du tiroir

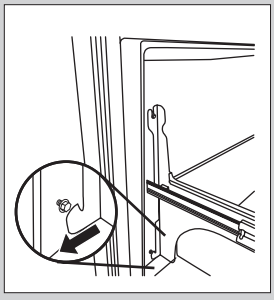



*A. 4 vis de support de porte desserrées*



### Réinstallation de l'avant du tiroir

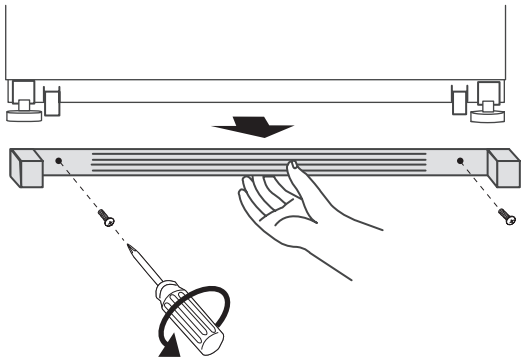




## Fermeture et alignement de la porte

La grille de la base recouvre les vis de nivellement et les roulettes situées sous la caisse du réfrigérateur, sous la porte ou le tiroir du compartiment de congélation. Avant de réaliser les réglages, retirer la grille de la base et déplacer le réfrigérateur à son emplacement définitif.

1. Retirer les deux vis fixant la grille de la base au placard, et mettre les vis de côté. Saisir la grille et la tirer vers soi.

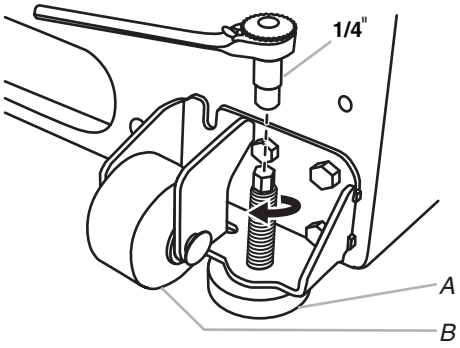


2. Déplacer le réfrigérateur jusqu'à sa position de service finale.

   **REMARQUE :** Afin que le réfrigérateur puisse rouler plus facilement, soulever les pieds de nivellement en tournant les vis de nivellement dans le sens antihoraire. Les roulettes avant toucheront le plancher.

3. Afin que les portes ferment plus facilement, utiliser un tourne-écrou à tête hexagonale de 1/4 po pour tourner les vis de nivellement dans le sens horaire. Ce réglage soulèvera légèrement l'avant du réfrigérateur et l'inclinera ainsi légèrement sur sa partie arrière. Régler les deux vis de nivellement à la même hauteur.

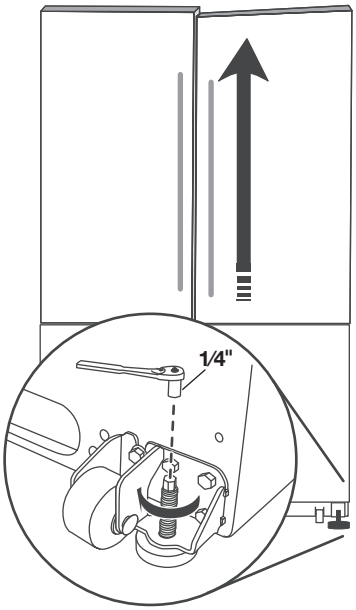
   **REMARQUE :** Le fait d'exercer une pression contre le dessus du réfrigérateur permet d'alléger le poids appliqué aux vis de nivellement. Ceci facilite le réglage des vis.




*A. Vis de nivellement*
*B. Roulette avant*

4. Ouvrir et fermer les portes pour vérifier que leur fermeture est aussi aisée que vous le souhaitez. Si ce n'est pas le cas, augmenter l'inclinaison du réfrigérateur en tournant les deux vis de nivellement dans le sens horaire. Il est possible qu'il faille appliquer plusieurs tours aux vis de nivellement pour faciliter la fermeture des portes.
5. Vérifier l'alignement de la porte. Si une porte est plus basse que l'autre, ajuster la vis de nivellement du côté du réfrigérateur le plus bas. À l'aide d'un tourne-écrou à tête hexagonale de 1/4 po, tourner la vis de nivellement dans le sens horaire afin d'élever ce côté du réfrigérateur, jusqu'à ce que les portes soient alignées. Il faudra peut-être appliquer plusieurs tours à la vis de nivellement pour soulever le réfrigérateur.

   **REMARQUE :** Le fait d'exercer une pression contre le dessus du réfrigérateur permet d'alléger le poids appliqué aux vis de nivellement. Ceci facilite le réglage des vis.




6. S'assurer que le réfrigérateur est stable. Si le réfrigérateur semble instable ou qu'il roule vers l'avant lorsqu'on ouvre la porte ou le tiroir, ajuster les vis de nivellement. À l'aide d'un tourne-écrou à tête hexagonale de 1/4 po, tourner les vis de nivellement dans le sens horaire de chaque côté jusqu'à ce que les pieds de nivellement soient en contact ferme avec le plancher.
7. Replacer la grille de base en alignant les trous de la grille et les trous du cabinet, puis serrer en utilisant les vis enlevées à l'étape 1.

# UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR

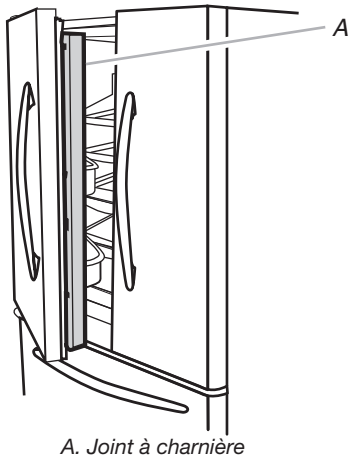
## Ouverture et fermeture des portes

### (Modèles avec porte à double battant)

Il y a deux portes pour le compartiment de réfrigération. Les portes peuvent être ouvertes et fermées séparément ou ensemble.

Il y a sur la porte de gauche du réfrigérateur un joint à charnière verticale.

- Lors de l'ouverture de la porte du côté gauche, le joint à charnière se replie automatiquement vers l'intérieur pour qu'il n'y ait pas d'interférence.
- Lorsque les deux portes sont fermées, le joint à charnière assure automatiquement l'étanchéité entre les deux portes.




*A. Joint à charnière*

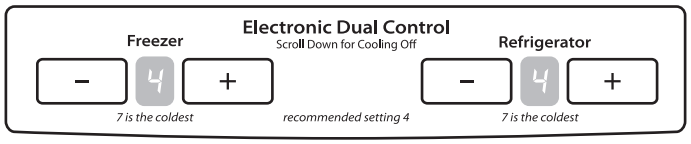
# Utilisation des commandes

Le centre de commandes est situé dans la partie supérieure avant du compartiment de réfrigération.

## Commandes électroniques

À titre de commodité, les commandes de température sont préréglées à l'usine. Lors de l'installation initiale du réfrigérateur, s'assurer que les commandes sont encore préréglées au point de réglage recommandé comme illustré.

**Réglage recommandé "4"**



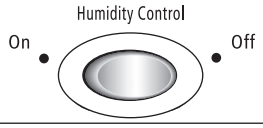

**Désactivation/activation :**

Appuyer plusieurs fois sur les deux touches de symbole moins jusqu'à ce qu'un tiret (—) apparaisse sur l'afficheur du réfrigérateur et du congélateur. Aucun compartiment ne refroidira.

**Commande d'humidité (sur certains modèles)**

La caractéristique de commande d'humidité met en marche un dispositif de chauffage pour aider à réduire l'humidité sur le joint de la charnière de porte. À utiliser dans des environnements humides ou en cas d'observation d'humidité sur le joint de la charnière de porte. Le réfrigérateur consomme plus d'énergie lorsque la commande d'humidité est activée.

- Placer la commande sur ON (marche) lorsque l'environnement est chaud et plus humide, ou en cas d'observation d'humidité sur le joint de la charnière de porte.
- Placer la commande sur OFF (arrêt) pour économiser de l'énergie lorsque l'environnement est moins humide.




## Commandes de température (Numérique)

Pour votre commodité, les commandes de température sont préréglées à l'usine. Lors de l'installation initiale du réfrigérateur, s'assurer que les commandes sont encore préréglées aux points de réglage recommandés comme illustré.

**Réglages recommandés**

**IMPORTANT :**

- Les réglages recommandés devraient être corrects pour une utilisation domestique normale du réfrigérateur. Les réglages sont faits correctement lorsque le lait ou le jus sont aussi froids que désiré et lorsque la crème glacée est ferme.
- Lorsque l'appareil est sous tension, l'afficheur de température indique la température réglée du compartiment.
- Attendre 24 heures pour que le réfrigérateur refroidisse complètement avant d'y placer des aliments. Si on ajoute des aliments avant que le réfrigérateur ne soit complètement refroidi, les aliments risquent de se gaspiller.

  **REMARQUE :** Le fait d'ajuster les commandes de température du réfrigérateur et du congélateur à un réglage plus froid que le réglage recommandé ne refroidira pas les compartiments plus rapidement.
- Si la température est trop tiède ou trop froide dans le réfrigérateur ou le congélateur, vérifier d'abord les évents pour s'assurer qu'ils ne sont pas bloqués, avant de régler les commandes.

**Désactivation/activation du réfrigérateur :**

- Appuyer à plusieurs reprises sur la touche (+) du congélateur jusqu'à l'apparition de "OFF" sur l'affichage du congélateur. Le réfrigérateur s'arrêtera au bout de quelques secondes. Aucun compartiment ne refroidira.
- Appuyer sur la touche (–) du réfrigérateur ou du congélateur pour mettre le réfrigérateur en marche.

## Réglage des commandes (Numérique)

La commande du RÉFRIGÉRATEUR règle la température du compartiment de réfrigération. La commande du CONGÉLATEUR règle la température du compartiment de congélation.

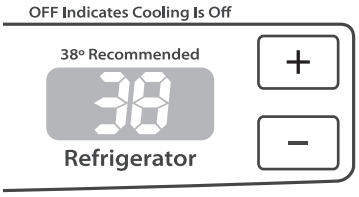
Pour ajuster la température du compartiment de réfrigération ou de congélation, utiliser les réglages indiqués dans le tableau comme guide.

**Pour ajuster les points de réglage de température :**

Lorsqu'on appuie une première fois sur la touche (+) ou (–), le point de réglage actuel de la température s'affiche.

- Appuyer sur les touches (+) ou (–) jusqu'à l'affichage du point de réglage désiré de la température.

  **REMARQUE :** Ne pas ajuster les commandes de température de plus d'un cran à la fois, sauf lors de la mise en marche initiale du réfrigérateur. Attendre 24 heures entre les réglages pour que la température puisse se stabiliser.




| CONDITION/RAISON : | RÉGLAGE : |
|---|---|
| RÉFRIGÉRATEUR trop tiède | Commande RÉFRIGÉRATEUR 1° plus bas |
| CONGÉLATEUR trop tiède/ trop peu de glaçons | Réglage Commande CONGÉLATEUR 1° plus bas |
| RÉFRIGÉRATEUR trop froid | Réglage commande RÉFRIGÉRATEUR 1° plus élevé |
| CONGÉLATEUR trop froid | Réglage commande CONGÉLATEUR 1° plus élevé |

## Autres caractéristiques du centre de commandes

### Max Ice (production de glaçons maximale)

La fonction "Max Ice" augmente la production de glaçons, ce qui est utile en période d'utilisation intense de glaçons.

- Appuyer sur la touche Max Ice pour régler le congélateur au réglage de température le plus bas. Appuyer à nouveau sur la touche Max Ice pour revenir au point de réglage normal du congélateur.

  **REMARQUE :** La caractéristique Max Ice s'éteint automatiquement au bout de 24heures environ.

### Humidity Control (contrôle de l'humidité)

La caractéristique de commande d'humidité met en marche un dispositif de chauffage pour aider à réduire l'humidité sur le joint de la charnière de porte. À utiliser dans des environnements humides ou en cas d'observation d'humidité sur le joint de la charnière de porte. Le réfrigérateur consomme plus d'énergie lorsque la commande d'humidité est activée.

- Appuyer sur Humidity control lorsque l'environnement est chaud et plus humide, ou si l'on remarque de l'humidité sur le joint de la charnière de porte. Le témoin lumineux s'allume lorsque la fonction de contrôle d'humidité est placée à ON (marche).
- Appuyer sur Humidity Control pour économiser de l'énergie lorsque l'environnement est moins humide.

### Temp Alarm (alarme de dépassement de température)

La caractéristique Temp Alarm (alarme de dépassement de température) fournit des renseignements sur la température en cas de panne de courant.

**Panne de courant :** Au cours d'une panne de courant, si les températures dans les compartiments de réfrigération et de congélation excèdent les températures de fonctionnement normales, la plus haute température atteinte sera affichée.

- Pour activer cette caractéristique, appuyer sur la touche Temp Alarm jusqu'à ce que le témoin lumineux s'allume. Pour désactiver cette caractéristique, appuyer sur Temp Alarm pendant 3 secondes jusqu'à ce que le témoin lumineux s'éteigne.

**Alarme de température :** Un signal d'alarme sera émis à plusieurs reprises si les températures des compartiments de réfrigération ou de congélation excèdent les températures de fonctionnement normales pendant une heure ou plus.

L'affichage indique alternativement les températures actuelles et les températures les plus élevées atteintes dans les compartiments.

- Appuyer une fois sur la touche Temp Alarm pour arrêter le signal sonore et l'alternance d'affichage des températures. Le témoin Temp Alarm continue de clignoter jusqu'à ce que le réfrigérateur revienne à la température réglée.

### Door Alarm (alarme de la porte)

La caractéristique Door Alarm fait retentir une sonnerie toutes les quelques secondes lorsque la porte du réfrigérateur a été laissée ouverte continuellement pendant 5 minutes.

La sonnerie retentira jusqu'à ce que la porte soit fermée ou que la caractéristique Door Alarm soit désactivée.

- Appuyer sur la touche Door Alarm pour activer ou désactiver cette caractéristique. Le témoin lumineux est allumé lorsque la caractéristique Door Alarm est activée.

### Max Cool (refroidissement maximal)

La caractéristique Max Cool (refroidissement maximal) est utile lors de périodes d'utilisation intense du réfrigérateur, de l'ajout d'une grande quantité d'aliments ou de l'élévation temporaire de la température de la pièce.

- Appuyer sur la touche Max Cool pour régler le congélateur et le réfrigérateur aux réglages de température les plus bas. Appuyer de nouveau sur Max Cool pour retourner au réglage normal de réfrigérateur.

  **REMARQUE :** La caractéristique Max Cool s'éteint automatiquement au bout de 12 heures environ.

### Réinitialisation du filtre

La commande de réinitialisation du filtre à eau permet de réinitialiser la caractéristique de suivi du statut du filtre à eau chaque fois que l'on change le filtre à eau. Voir la section "Système de filtration d'eau".

- Appuyer sur la touche de réinitialisation du filtre pendant 3 secondes, jusqu'à ce que le témoin lumineux Order (commander) ou Replace (changer) s'éteigne.

### Préférences de l'utilisateur

Le centre de commandes vous permet de régler les préférences de l'utilisateur, si désiré.

**Affichage de la température (F_C)**

Cette préférence vous permet de modifier l'affichage de la température.

F – Température en degrés Fahrenheit

C – Température en degrés Celsius

### Alarme (AL)

Cette préférence vous permet de désactiver le son de toutes les alarmes.

ON (marche) – Le son de l'alarme sera audible.

OFF (arrêt) – Le son de l'alarme ne sera pas audible.

**Pour accéder au menu des préférences de l'utilisateur :**

1. Appuyer sur la touche Door Alarm (avertisseur de la porte) pendant 3 secondes. Le nom de la préférence apparaît sur l'affichage du congélateur et le statut de la préférence (F/C) ou (ON/OFF) apparaît sur l'affichage du réfrigérateur.
2. Utiliser les touches (+) ou (–) du congélateur pour faire défiler les noms de préférence. Lorsque le nom de la préférence désirée s'affiche, appuyer sur les touches (+) ou (–) du réfrigérateur pour modifier le statut de la préférence.
3. Enregistrer les préférences en appuyant sur la touche Door Alarm pendant 3 secondes ou en fermant la porte du compartiment de réfrigération.

## Machine à glaçons

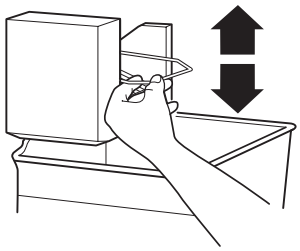
**IMPORTANT :** Purger le système d'approvisionnement en eau avant de mettre en marche la machine à glaçons. Voir la section "Distributeur d'eau".

### Mise en marche/arrêt de la machine à glaçons

Pour mettre la machine à glaçons en marche, il suffit d'abaisser le bras de commande d'arrêt métallique.

Pour éteindre manuellement la machine à glaçons, soulever le bras de commande à d'arrêt métallique à la position OFF (arrêt/position haute) et attendre l'émission d'un clic.

**REMARQUE :** La machine à glaçons comporte un système d'arrêt automatique. Au fur et à mesure de la production de glace, les glaçons remplissent le bac d'entreposage de glaçons. Les glaçons soulèvent le bras de commande d'arrêt métallique à la position OFF (élevée). Ne pas forcer le bras de commande d'arrêt métallique vers le haut ou vers le bas.



**REMARQUE :** Éteindre la machine à glaçons avant de retirer le bac d'entreposage pour servir des glaçons ou pour nettoyer le bac. Ceci empêchera les glaçons de tomber de la machine à glaçons et dans le compartiment de congélation. Après avoir remplacé le bac d'entreposage, mettre en marche la machine à glaçons.

### Taux de production des glaçons

- La machine à glaçons doit produire un lot de glaçons complet environ toutes les 3 heures.
- Pour augmenter la production de glaçons, diminuer la température du congélateur et du réfrigérateur. Voir la section “Utilisation des commandes”. Attendre 24 heures entre les ajustements.

### Ne pas oublier

- Prévoir un délai de 24 heures pour la production du premier lot de glaçons. Prévoir un délai de 3 jours pour le remplissage complet du bac d’entreposage. Jeter les trois premiers lots de glaçons produits.
- La qualité des glaçons dépend de la qualité de l’eau fournie à la machine à glaçons. Éviter de connecter la machine à glaçons à une alimentation en eau adoucie. Les produits chimiques adoucisseurs d’eau (comme le sel) peuvent endommager certaines pièces de la machine à glaçons et entraîner une mauvaise qualité de glaçons. Si l’alimentation en eau adoucie ne peut être évitée, s’assurer que l’adoucisseur d’eau fonctionne bien et qu’il est bien entretenu.
- Ne pas entreposer quoi que ce soit sur le dessus de la machine à glaçons ou dans le bac à glaçons.

## Distributeur d’eau

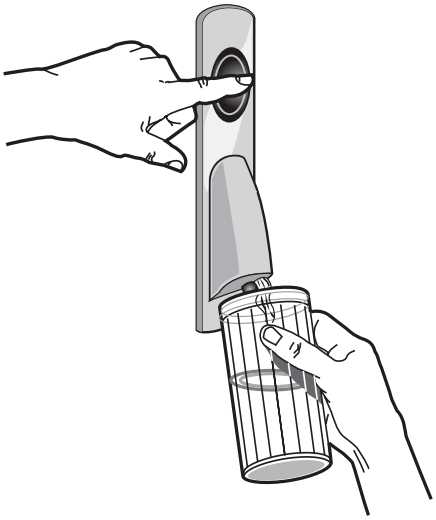
**IMPORTANT :**

- Après avoir raccordé le réfrigérateur à une source d’alimentation en eau ou remplacé le filtre à eau, vidanger le circuit d’eau. Utiliser un récipient robuste pour appuyer sur le levier du distributeur d’eau pendant 5 secondes, puis relâcher le levier pendant 5 secondes. Répéter l’opération jusqu’à ce que l’eau commence à couler. Une fois que l’eau commence à couler, continuer d’appuyer puis de relâcher le levier du distributeur (appui pendant 5 secondes, relâchement pendant 5 secondes) jusqu’à ce qu’un total de 4 gal. (15 L) soit distribué. Ceci évacue l’air du filtre et du système de distribution d’eau et rend le filtre à eau opérationnel. Un amorçage supplémentaire peut s’avérer nécessaire dans certains domiciles. Pendant l’évacuation de l’air du système, de l’eau peut gicler du distributeur.

  **REMARQUE :** Après 5 minutes de distribution continue, le distributeur cesse de distribuer de l’eau afin d’éviter une inondation. Pour poursuivre la distribution, réappuyer sur le bouton de distribution.
- Attendre 24 heures pour que le réfrigérateur et l’eau refroidissent. Puiser une quantité suffisante d’eau chaque semaine pour maintenir un approvisionnement frais.

### Distribution d’eau

1. Placer un récipient sous le distributeur tout en appuyant sur le bouton.
2. Relâcher le bouton pour arrêter la distribution.



## Système de filtration d’eau

Le filtre à eau se trouve dans l’angle supérieur droit du compartiment de réfrigération.

Ne pas utiliser pour le filtrage d'une eau microbiologiquement polluée ou de qualité inconnue en l'absence d'un dispositif de désinfection adéquat avant ou après le système. Les systèmes certifiés pour la réduction de kyste peuvent être utilisés pour l'eau désinfectée qui peut contenir des kystes filtrables.

**IMPORTANT :** Le filtre à eau jetable doit être remplacé au moins tous les 6 mois. Si le débit d’eau au distributeur d’eau ou à la machine à glaçons diminue de façon marquée avant que 6 mois ne se soient écoulés, remplacer le filtre à eau plus souvent.
Remplacement du filtre à eau

Pour acheter des filtres à eau de remplacement, modèle UKF8001AXX-750 ou UKF8001AXX-200, communiquer avec votre fournisseur ou composer le **1 800 253-1301** aux É.-U. ou le **1 800 807-6777** au Canada.

**IMPORTANT :** De l’air piégé dans le système d’alimentation en eau peut entraîner l’éjection de l’eau et du filtre. Toujours faire couler l’eau pendant au moins 2 minutes avant de retirer le filtre ou le bouchon de dérivation bleu.

1. Tourner le filtre dans le sens antihoraire pour le retirer.
2. Retirer l’étiquette de scellement du filtre de rechange et insérer l’extrémité du filtre dans la tête du filtre.
3. Faire pivoter le filtre dans le sens horaire jusqu’à la butée d’arrêt. Fermer le couvercle du filtre en l’emboîtant.
4. Rincer le système de distribution d’eau. Voir la section “Distributeur d’eau et de glaçons”.

**REMARQUE :** La fonction du distributeur peut être utilisée sans qu’un filtre à eau soit installé. L’eau ne sera pas filtrée. Si l’on choisit cette option, remettre le filtre en place avec le bouchon de dérivation bleu.

# ENTRETIEN DU RÉFRIGÉRATEUR

## Nettoyage

**⚠ AVERTISSEMENT**

**Risque d'explosion**

**Utiliser un produit de nettoyage ininflammable.**

**Le non-respect de cette instruction peut causer un décès, une explosion ou un incendie.**

Les sections de réfrigération et de congélation se dégivrent automatiquement. Toutefois, nettoyer les deux compartiments environ une fois par mois afin d'éviter une accumulation d'odeurs. Essuyer les renversements immédiatement.

**IMPORTANT :**

- Comme l'air circule entre les deux sections, toutes les odeurs formées dans une section seront transférées à l'autre. Les deux sections doivent être nettoyées avec soin pour éliminer les odeurs. Pour éviter le transfert d'odeurs et l'assèchement des aliments, envelopper ou recouvrir hermétiquement les aliments.
- Pour les modèles en acier inoxydable, l'acier inoxydable est résistant à la corrosion et non anticorrosion. Afin d'éviter l'oxydation de l'acier inoxydable, veiller à ce que les surfaces restent propres en suivant les instructions de nettoyage suivantes.

### Nettoyage du réfrigérateur :

**REMARQUE :** Ne pas utiliser de nettoyants puissants ou abrasifs tels que les nettoyants à vitre en atomiseurs, nettoyants à récurer, liquides inflammables, acide chlorhydrique, cires nettoyantes, détergents concentrés, agents de blanchiment ou nettoyants contenant du pétrole sur les surfaces extérieures (portes et caisse de l'appareil), pièces en plastique, les garnitures intérieures et garnitures de portes ou sur les joints de portes. Ne pas utiliser d'essuie-tout, tampons à récurer ou autres outils de nettoyage abrasifs.

1. Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Laver à la main, rincer et sécher les pièces amovibles et les surfaces internes soigneusement. Utiliser une éponge propre ou un linge doux et un détergent doux dans de l'eau tiède.
3. Nettoyer les surfaces extérieures.

   **Métal peint :** Laver les parties métalliques extérieures à l'aide d'un chiffon doux ou d'une éponge douce et propre et d'un détergent doux dans de l'eau tiède. Rincer les surfaces avec une eau propre et tiède et sécher immédiatement afin d'éviter d'éventuelles taches laissées par l'eau.

   **Acier inoxydable :** Laver les surfaces en acier inoxydable à l'aide d'un chiffon doux ou d'une éponge douce et propre et d'un détergent doux dans de l'eau tiède. Rincer les surfaces avec une eau propre et tiède et sécher immédiatement afin d'éviter d'éventuelles taches laissées par l'eau.

   **REMARQUE :** Lors du nettoyage de l'acier inoxydable, toujours frotter dans le sens du grain afin d'éviter d'érafler la surface.
4. Le condensateur n'a pas besoin d'être nettoyé souvent dans des conditions de fonctionnement domestique normales. Si l'environnement est particulièrement graisseux, poussiéreux ou s'il y a des animaux domestiques dans la maison, le condenseur devrait être nettoyé tous les 2 ou 3 mois pour assurer une efficacité maximum.

   Si l'on doit nettoyer le condensateur :

   - Retirer le casier de la base.
   - Utiliser un aspirateur à brosse douce pour nettoyer la grille, les endroits ouverts derrière la grille et la surface à l'avant du condensateur.
   - Replacer la grille de la base lorsque vous avez terminé.
5. Brancher le réfrigérateur ou reconnecter la source de courant électrique.

## Remplacer l'ampoule d'éclairag

**IMPORTANT :** Le système d'éclairage pour cet appareil peut comprendre :

- Modules à DEL scellés
- Ampoules à DEL
- Ampoules incandescentes
- Ou une combinaison des susmentionnées.

Si un ou des modules à DEL scellés ne s'allument pas lorsqu'on ouvre la porte du réfrigérateur ou du congélateur, composer les numéros fournis pour assistance ou dépannage. Consulter la "garantie" pour savoir qui contacter.

Si une ampoule à DEL ne s'allume pas lorsque la porte du réfrigérateur et/ou du congélateur est ouverte, la remplacer par une ampoule semblable en procédant comme suit :

1. Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Retirer le protège-ampoule (sur certains modèles).
   - Retirer la visserie qui retient le protège-ampoules en place.
   - Sommet du compartiment de réfrigérateur – Faire glisser le protège-ampoule vers l'arrière du compartiment pour le libérer de l'ensemble d'éclairage.
3. Remplacer les ampoules grillées à l'aide d'ampoules de la même taille, forme et puissance.
   - Commander la pièce nº W10565137 (3,6 W).

   **REMARQUE :** Certaines ampoules DEL de rechange ne sont pas recommandées pour des environnements humides/mouillés. Les compartiments de réfrigération et de congélation sont considérés comme des environnements humides/mouillés. Si on utilise une marque d'ampoules DEL différente de celle recommandée, lire et suivre toutes les instructions de l'emballage des ampoules DEL avant de procéder à l'installation.
4. Remettre en place le protège-ampoule en insérant les languettes situées sur le protège-ampoule dans les trous de la doublure, de chaque côté de l'ensemble d'éclairage. Faire glisser le protège-ampoule vers l'avant jusqu'à ce qu'il s'emboîte.

   **REMARQUE :** Afin d'éviter d'endommager le protège-ampoule, ne pas le forcer au-delà du point de verrouillage.
5. Replacer la visserie qui retient le protège-ampoule en place.
6. Brancher le réfrigérateur ou reconnecter la source de courant électrique.

Si une ampoule à incandescence ne s'allume pas lorsque la porte du réfrigérateur et/ou du congélateur est ouverte, la remplacer par une ampoule semblable en suivant la même procédure décrite ci-dessus. Remplacer l'ampoule grillée par une ampoule à incandescence de même taille, forme et puissance (maximum 40 W) conçues pour les appareils ménagers.

## Précautions à prendre pour les vacances ou le déménagement

### Vacances

**Si le réfrigérateur est laissé en marche pendant votre absence :**

1. Consommer toutes les denrées périssables et congeler les autres articles.
2. Si le réfrigérateur comporte une machine à glaçons automatique et qu'il est raccordé à la source d'approvisionnement en eau du domicile, fermer la source d'approvisionnement en eau du réfrigérateur. Des dommages matériels peuvent subvenir si l'alimentation en eau n'est pas coupée.
3. Si votre machine à glaçons est automatique, éteindre la machine à glaçons.

   **REMARQUE :** Selon votre modèle, soulever le bras de commande métallique à la position OFF (arrêt) (position élevée), ou placer le commutateur sur OFF.
4. Vider le bac à glaçons.

   **Modèles avec fonction "Vacances"**

   - Activer le mode "Vacances". Voir la section "Utilisation des commandes".

   **REMARQUE :** L'activation du mode "vacances" ne désactive pas la machine à glaçons.

**Si vous choisissez d'arrêter le réfrigérateur avant votre absence :**

1. Enlever tous les aliments du réfrigérateur.
2. Si votre réfrigérateur est équipé d'une machine à glaçons automatique :

   - Fermer l'approvisionnement en eau de la machine à glaçons au moins un jour à l'avance.
   - Lorsque la dernière quantité de glaçons est déposée, soulever le bras de commande d'arrêt métallique à la position OFF (élevée) ou placer le commutateur sur OFF (arrêt), selon votre modèle.
3. Vider le bac à glaçons.
4. Éteindre la/les commande(s) de température. Voir la section "Utilisation de la/des commande(s)".
5. Nettoyer le réfrigérateur, l'essuyer et bien le sécher.
6. À l'aide d'un ruban adhésif, placer des blocs de caoutchouc ou de bois dans la partie supérieure de chaque porte de façon à ce qu'elles soient suffisamment ouvertes pour permettre à l'air d'entrer et d'éviter l'accumulation d'odeur ou de moisissure.

### Déménagement

En cas de déménagement et de déplacement du réfrigérateur dans une nouvelle habitation, suivre ces étapes pour préparer le déménagement.

1. Si votre réfrigérateur est équipé d'une machine à glaçons automatique :

   - Fermer l'approvisionnement en eau de la machine à glaçons au moins un jour à l'avance.
   - Débrancher la canalisation d'eau de l'arrière du réfrigérateur.
   - Lorsque la dernière quantité de glaçons est déposée, soulever le bras de commande d'arrêt métallique à la position OFF (élevée) ou placer le commutateur sur OFF (arrêt), selon votre modèle.
2. Retirer tous les aliments du réfrigérateur et placer tous les aliments congelés dans de la neige carbonique.
3. Vider le bac à glaçons.
4. Éteindre la/les commande(s) de température. Voir la section "Utilisation de la/des commande(s)".
5. Débrancher le réfrigérateur.
6. Bien nettoyer, essuyer et sécher.
7. Retirer toutes les pièces amovibles, bien les envelopper et les attacher ensemble avec du ruban adhésif pour qu'elles ne bougent et ne s'entrechoquent pas durant le déménagement.
8. Selon le modèle, soulever l'avant du réfrigérateur pour qu'il roule plus facilement OU soulever les pieds de nivellement pour qu'ils n'égratignent pas le plancher. Voir les sections "Ajustement des portes" ou "Fermeture et alignement des portes".
9. Fermer les portes à l'aide de ruban adhésif et fixer le cordon d'alimentation à la partie arrière du réfrigérateur.

Lors de l'arrivée à votre nouveau domicile, remettre tout en place et consulter la section "Instructions d'installation" pour les instructions de préparation. Aussi, si le réfrigérateur comporte une machine à glaçons automatique, ne pas oublier de rebrancher l'approvisionnement en eau au réfrigérateur.

# DÉPANNAGE

Essayer d'abord les solutions suggérées ici. Pour obtenir de l'aide ou des conseils qui permettront peut-être d'éviter une intervention de dépannage, consulter la page de garantie de ce manuel et balayer le code avec votre appareil mobile ou visiter le **www.whirlpool.com/product_help**. Au Canada, visiter le **www.whirlpool.ca.**

Il est possible d'adresser ses commentaires ou questions par courrier à l'adresse ci-dessous :

Aux États-Unis :

Whirlpool Brand Home Appliances
Customer eXperience Center
553 Benson Road
Benton Harbor, MI 49022-2692

Veuillez indiquer dans votre correspondance un numéro de téléphone où l'on peut vous joindre dans la journée.

Au Canada :

Whirlpool Brand Home Appliances
Customer eXperience Centre
200 – 6750 Century Ave.
Mississauga, Ontario L5N 0B7

## Fonctionnement du réfrigérateur

### Le réfrigérateur ne fonctionne pas

**⚠ AVERTISSEMENT**

**Risque de choc électrique**

**Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.**

**Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.**

**Ne pas utiliser un adaptateur.**

**Ne pas utiliser un câble de rallonge.**

**Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.**

- **Le cordon d'alimentation électrique est-il débranché?** Brancher sur une prise de courant à 3 alvéoles, reliée à la terre.
- **La prise électrique fonctionne-t-elle?** Brancher une lampe pour voir si la prise fonctionne.
- **Un fusible du domicile est-il grillé ou un disjoncteur s'est-il ouvert?** Remplacer le fusible ou réenclencher le disjoncteur. Si le problème persiste, appeler un électricien.
- **Les commandes sont-elles activées?** S'assurer que les commandes du réfrigérateur sont sur ON (allumés). Voir la section "Utilisation de la/des commande(s)".
- **S'agit-il d'une nouvelle installation?** Accorder 24 heures après l'installation pour que le réfrigérateur se refroidisse complètement.

  **REMARQUE :** Le fait d'ajuster les commandes de température sur le réglage le plus froid ne refroidira pas le compartiment plus rapidement.

### Le moteur semble fonctionner excessivement

Il se peut que votre nouveau réfrigérateur fonctionne plus longtemps que l'ancien en raison du compresseur et des ventilateurs à haute efficacité. L'appareil peut fonctionner plus longtemps encore si la température de la pièce est élevée, si une grande quantité de nourriture a été ajoutée, si les portes sont fréquemment ouvertes ou si elles ont été laissées ouvertes.

### Le réfrigérateur semble bruyant

Le bruit émis par les réfrigérateurs a été réduit au cours des années. Du fait de cette réduction, il est possible d'entendre des bruits intermittents provenant de votre nouveau réfrigérateur qui n'avaient pas été décelés avec votre ancien modèle. Voici une liste de sons normaux, accompagnée d'explications.

- **Bourdonnement** – entendu lorsque le robinet d'arrivée d'eau s'ouvre pour remplir la machine à glaçons
- **Pulsation** – les ventilateurs/le compresseur se règlent afin d'optimiser la performance
- **Sifflement/cliquetis** - écoulement de liquide réfrigérant, mouvement des conduites d'eau ou d'objets posés sur le dessus du réfrigérateur
- **Grésillement/gargouillement** – de l'eau tombe sur l'élément de chauffage durant le programme de dégivrage
- **Bruit d'éclatement** – contraction/expansion des parois internes, particulièrement lors du refroidissement initial
- **Bruit d'écoulement d'eau** – peut être entendu lorsque la glace fond lors du programme de dégivrage et que l'eau s'écoule dans le plateau de dégivrage
- **Grincement/craquement** – se produit lorsque la glace est éjectée du moule à glaçons.

### Les portes ne ferment pas complètement

- **La porte est-elle bloquée en position ouverte?** Déplacer les emballages d'aliments pour libérer la porte.
- **Un compartiment ou une tablette bloquent-ils le passage?** Replacer le compartiment ou la tablette en position correcte.

### Les portes sont difficiles à ouvrir

**⚠ AVERTISSEMENT**

**Risque d'explosion**

**Utiliser un produit de nettoyage ininflammable.**

**Le non-respect de cette instruction peut causer un décès, une explosion ou un incendie.**

- **Les joints d'étanchéité sont-ils sales ou collants?** Nettoyer les joints et les surfaces de contact au savon doux et à l'eau tiède. Rincer et sécher avec un linge doux.

## Température et humidité

### La température est trop élevée

- **S'agit-il d'une nouvelle installation?** Accorder 24 heures après l'installation pour que le réfrigérateur se refroidisse complètement.
- **Porte(s) ouverte(s) souvent ou laissée(s) ouverte(s)?** Ceci permet à l'air chaud de pénétrer dans le réfrigérateur. Minimiser les ouvertures de porte et garder les portes complètement fermées.
- **A-t-on ajouté une grande quantité d'aliments?** Attendre quelques heures pour permettre au réfrigérateur de revenir à une température normale.
- **Les réglages sont-ils corrects pour les conditions existantes?** Régler les commandes à un cran plus froid. Vérifier la température au bout de 24 heures. Voir la section "Utilisation de la/des commande(s)".

### Il y a accumulation d'humidité à l'intérieur

**REMARQUE :** Une certaine accumulation d'humidité est normale.

- **La pièce est-elle humide?** Ceci contribue à l'accumulation de l'humidité.
- **Porte(s) ouverte(s) souvent ou laissée(s) ouverte(s)?** Ceci permet à l'air chaud de pénétrer dans le réfrigérateur. Minimiser les ouvertures de porte et garder les portes complètement fermées.

## Glaçons et eau

### La machine à glaçons ne produit pas ou pas suffisamment de glaçons

- **Le réfrigérateur est-il connecté à l'alimentation en eau et le robinet d'arrêt d'eau est-il ouvert?** Brancher le réfrigérateur à l'alimentation en eau et ouvrir le robinet d'arrêt d'eau complètement.
- **La canalisation de la source d'eau du domicile comporte-t-elle une déformation?** Une déformation dans la canalisation peut réduire l'écoulement d'eau. Redresser la canalisation d'eau.
- La machine à glaçons est-elle allumée? S'assurer que le bras de commande à broche ou le commutateur (selon le modèle) est en position ON.
- **S'agit-il d'une nouvelle installation?** Attendre 24 heures après l'installation de la machine à glaçons pour que la production de glaçons commence. Attendre 72 heures pour que la production de glaçons soit complète.
- **Porte du congélateur complètement fermée?** Bien fermer la porte du compartiment de congélation. Si la porte du compartiment de congélation ne se ferme pas complètement, voir le point "Les portes ne ferment pas complètement" plus haut dans cette section.
- **A-t-on récemment prélevé une grande quantité de glaçons?** Attendre 24 heures pour que la machine à glaçons produise plus de glaçons.
- **Un glaçon est-il coincé dans le bras éjecteur de la machine à glaçons?** Enlever le glaçon du bras éjecteur avec un ustensile en plastique.
- **Un filtre à eau est-il installé sur le réfrigérateur?** Enlever le filtre et faire fonctionner la machine à glaçons. Si le volume de glace augmente, le filtre est probablement obstrué ou mal installé. Remplacer le filtre ou le réinstaller correctement.
- **Un système de filtration de l'eau à osmose inverse est-il connecté à votre alimentation en eau froide?** Ceci peut réduire la pression de l'eau.
  Voir la section "Spécifications de l'alimentation en eau".

### Les glaçons sont creux ou petits

**REMARQUE :** Cela indique une faible pression d'eau.

- **La valve de la canalisation d'eau n'est-elle pas complètement ouverte?** Ouvrir le robinet d'arrêt complètement.
- **La canalisation de la source d'eau du domicile comporte-t-elle une déformation?** Une déformation dans la canalisation peut réduire l'écoulement d'eau. Redresser la canalisation d'eau.
- **Un filtre à eau est-il installé sur le réfrigérateur?** Enlever le filtre et faire fonctionner la machine à glaçons. Si la qualité des glaçons s'améliore, le filtre est probablement obstrué ou mal installé. Remplacer le filtre ou le réinstaller correctement.
- **Un système de filtration de l'eau à osmose inverse est-il connecté à votre alimentation en eau froide?** Ceci peut réduire la pression de l'eau.
  Voir la section "Spécifications de l'alimentation en eau".
- **D'autres questions concernant la pression de l'eau?** Appeler un plombier agréé et qualifié.

## Goût, odeur ou couleur grise des glaçons

- **Les raccords de plomberie sont-ils neufs?** Des raccords de plomberie neufs peuvent entraîner une décoloration ou un mauvais goût des glaçons.
- **Les glaçons ont-ils été gardés trop longtemps?** Jeter les glaçons. Laver le compartiment à glaçons. Attendre 24 heures pour la fabrication de nouveaux glaçons.
- **Y a-t-il un transfert d'odeurs de nourriture?** Utiliser des emballages hermétiques et à l'épreuve de l'humidité pour conserver les aliments.
- **L'eau contient-elle des minéraux (tels que le soufre)?** L'installation d'un filtre à eau peut être requise afin d'enlever les minéraux.
- **Un filtre à eau est-il installé sur le réfrigérateur?** Une décoloration grise ou foncée de la glace indique que le système de filtration de l'eau nécessite un rinçage supplémentaire. Rincer le circuit d'eau avant d'utiliser un nouveau filtre. Remplacer le filtre à eau à la date indiquée. Voir la section "Système de filtration de l'eau".

## Le distributeur d'eau ne fonctionne pas correctement

- **Le réfrigérateur est-il connecté à l'alimentation en eau et le robinet d'arrêt d'eau est-il ouvert?** Brancher le réfrigérateur à l'alimentation en eau et ouvrir le robinet d'arrêt d'eau complètement.
- **La canalisation de la source d'eau du domicile comporte-t-elle une déformation?** Redresser la canalisation d'eau.
- **S'agit-il d'une nouvelle installation?** Rincer et remplir le système de distribution d'eau. Voir la section "Distributeur d'eau".
- **La pression en eau est-elle d'au moins 35 lb/po² (241 kPa)?** La pression de l'eau du domicile détermine l'écoulement d'eau du distributeur. Voir la section "Spécifications de l'alimentation en eau".
- **Un filtre à eau est-il installé sur le réfrigérateur?** Enlever le filtre et faire fonctionner le distributeur. Si le débit d'eau augmente, le filtre est probablement obstrué ou mal installé. Remplacer le filtre ou le réinstaller correctement.
- **Porte du congélateur complètement fermée?** Bien fermer la porte. Si elle ne ferme pas complètement, voir le point "Les portes ne ferment pas complètement" plus haut dans cette section.
- **A-t-on récemment ôté les portes?** Vérifier que l'assemblage câble/tuyau du distributeur d'eau a été correctement reconnecté. Voir la section "Porte(s) du réfrigérateur et tiroir".
- Un système de filtration de l'eau à osmose inverse est-il connecté à votre alimentation en eau froide? Ceci peut réduire la pression de l'eau. Voir la section "Spécifications de l'alimentation en eau".

## De l'eau suinte du système de distribution

**REMARQUE :** Il est normal de constater l'apparition d'une ou deux gouttes d'eau après la distribution d'eau.

- **Le verre n'a pas été maintenu sous le distributeur assez longtemps?** Maintenir le verre sous le distributeur 2 à 3 secondes après avoir relâché le levier du distributeur.
- **S'agit-il d'une nouvelle installation?** Rincer le système de distribution d'eau. Voir la section "Distributeur d'eau".
- **Le filtre à eau a-t-il été récemment changé?** Rincer le système de distribution d'eau.
- Voir la section "Distributeur d'eau".
- **Y a-t-il de l'eau sur le sol, près de la grille de la base?** S'assurer que les raccordements de canalisation du distributeur d'eau sont complètement serrés. Voir la section "Porte(s) du réfrigérateur et tiroir".

## L'eau du distributeur est tiède

**REMARQUE :** L'eau du distributeur est seulement réfrigérée à 50 °F (10 °C).

- **S'agit-il d'une nouvelle installation?** Attendre 24 heures après l'installation pour que l'alimentation en eau refroidisse complètement.
- **A-t-on récemment distribué une grande quantité d'eau?** Attendre 24 heures pour que l'alimentation d'eau refroidisse complètement.
- **Y a-t-il longtemps que de l'eau n'a pas été servie?** Le premier verre d'eau peut ne pas être froid. Jeter le premier verre d'eau.
- **Le réfrigérateur est-il raccordé à la canalisation d'arrivée d'eau froide?** S'assurer que le réfrigérateur est raccordé à la canalisation d'arrivée d'eau froide. Voir la section "Spécifications de l'alimentation en eau".

# FEUILLES DE DONNÉES SUR LA PERFORMANCE

**Système de filtration d'eau intérieur**
**Modèle UKF8001AXX-750 d'une capacité de 750 gallons (2 839 litres)**

Système testé et homologué par NSF International en vertu des normes NSF/ANSI 42, 53 et 401, ainsi que CSA B483.1 pour la réduction de contaminants spécifiés sur la fiche de données de performance.

Ce système a été testé selon les normes NSF/ANSI 42, 53, 401 et CSA B483.1 pour la réduction des substances énumérées ci-dessous. La concentration des substances indiquées dans l'eau entrant dans le système a été réduite à une concentration inférieure ou égale à la limite permissible pour l'eau qui quitte le système, comme spécifié par les normes ANSI/NSF 42, 53 et 401, ainsi que CSA B483.1.

| Réduction concentration produits de désinfection | Critères de réduction NFS | Affluent moyen | Concentration dans l'eau à traiter | Effluent maximal | Effluent moy. | % de réd. minimale | Réduction du pourcentage moyen |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Goût/odeur de chlore<br>Particules Classe I* | Réduction de<br>50 % réduction de 85 % | 2,00 mg/L<br>14 000 000 #/mL | 2 mg/L ± 10 %<br>Au moins<br>10 000 particules/mL | 0,06 mg/L<br>370 000 #/mL** | 0,050625 mg/L<br>196 666 #/mL | 97,00 %,<br>97,40 % | 97,52 %,<br>99,00 % |

| Réduction des contaminants | Critères de réduction NFS | Affluent moyen | Concentration dans l'eau à traiter | Effluent maximal | Effluent moy. | % de réd. minimale | Réduction du pourcentage moyen |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Plomb : à pH 6,5<br>Plomb : à pH 8,5 | 0,010 mg/L<br>0,010 mg/L | 0,150 mg/L†<br>0,150 mg/L† | 0,15 mg/L ± 10 %<br>0,15 mg/L ± 10 % | < 0,001 mg/L<br>< 0,001 mg/L | < 0,001 mg/L<br>< 0,001 mg/L | >99,30 %<br>>99,30 % | >99,30 %<br>>99,30 % |
| Mercure : à pH 6,5<br>Mercure : à pH 8,5 | 0,002 mg/L<br>0,002 mg/L | 0,006 mg/L<br>0,005 9 mg/L | 0,006 mg/L ± 10 %<br>0,006 mg/L ± 10 % | 0,000 5 mg/L<br>0,001 8 mg/L | 0,000 3 mg/L<br>0,000 73 mg/L | 91,70 %<br>69,20 % | 95,00 %<br>88,10 % |
| Benzène | 0,005 mg/L | 0,013 3 mg/L | 0,015 mg/L ± 10 % | 0,000 5 mg/L | 0,000 5 mg/L | 96,10 % | 96,30 % |
| p-dichlorobenzène | 0,075 mg/L | 0,210 mg/L | 0,225 mg/L ± 10 % | < 0,000 5 mg/L | < 0,000 5 mg/L | > 99,80 % | > 99,80 % |
| Carbofurane | 0,040 mg/L | 0,075 3 mg/L | 0,08 mg/L ± 10 % | 0,027 mg/L | 0,008 mg/L | 64,60 % | 73,45 % |
| Toxaphène | 0,003 mg/L | 0,015 mg/L | 0,015 ± 10 % | < 0,001 mg/L | < 0,001 mg/L | > 93,3 % | > 93,3 % |
| Atrazine | 0,003 mg/L | 0,010 2 mg/L | 0,009 mg/L ± 10 % | 0,002 7 mg/L | 0,001 05 mg/L | 76,30 % | 89,40 % |
| Amiante | > 99 % | 126,5 MF/L | $10^7$ à $10^8$ fibres/L†† | <0,17 MF/L | <0,17 MF/L | > 99,99 % | > 99,99 % |
| Kystes opérationnels‡<br>Turbidité | >99,95 %<br>0,5 NTU | 122 500 #/L<br>10,5 NTU | 50 000/L min.<br>11 ± 1 NTU | < 1 #/L‡<br>0,30 NTU | < 1 #/L‡<br>0,125 NTU | >99,99 %<br>97,30 % | >99,99 %<br>98,80 % |
| Lindane | 0,000 2 mg/L | 0,001 9 mg/L | 0,002 ± 10 % | < 0,00016 mg/L | 0,000 035 mg/L | 91,80 % | 97,90 % |
| Tétrachloroéthène | 0,005 mg/L | 0,015 mg/L | 0,015 mg/L ± 10 % | < 0,000 5 mg/L | < 0,000 5 mg/L | > 96,6 % | > 96,6 % |

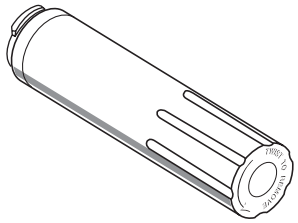
Paramètres de tests : pH = 7,5 ± 0,5 à moins d'indications contraires. Débit = 0,78 gpm (2,9 Lpm). Pression = 60 lb/po² (413,7 kPa). Temps. = 20 °C ± 3 °C (68 °F ± 5 °F).

- Il est essentiel que les exigences de fonctionnement, d'entretien et de remplacement de filtre soient respectées pour que ce produit donne le rendement annoncé.
- Le filtre à eau jetable doit être remplacé au moins tous les 6 mois.
- Le système de contrôle du filtre mesure la quantité d'eau qui passe par le filtre et vous alerte lorsqu'il faut remplacer le filtre. Lorsque 90 % de la vie estimée du filtre sont utilisés, le témoin jaune (order/commander) s'allume. Lorsque 100 % de la vie estimée du filtre sont utilisés, le témoin rouge (replace/remplacer) s'allume et il est recommandé de remplacer le filtre. Pour les modèles sans témoin d'état de filtre, remplacer le filtre tous les 6 mois. Utiliser le modèle de filtre de rechange UKF8001. Prix suggéré au détail en 2015 de 49,99 $ US/ 54,95 $ CAN. Les prix sont indiqués sous réserve de modification.
- Le produit doit être utilisé pour l'eau froide seulement.

*Classe I – taille des particules : >0,5 à <1 um
** Exigence de test : au moins 100 000 particules/mL (poussière de test fine AC).
†Ces contaminants ne sont pas nécessairement présents dans votre approvisionnement d'eau. Le rendement peut varier selon les caractéristiques de l'eau locale.
†Fibres de longueur supérieure à 10 um
‡Sur la base de la filtration de kystes de Cryptosporidium parvum
®NSF est une marque déposée de NSF International.

- Ne pas utiliser ce produit pour filtrer une eau microbiologiquement polluée ou de qualité inconnue en l'absence d'un dispositif de désinfection adéquat en amont ou en aval du système. Les systèmes certifiés pour la réduction des kystes peuvent être utilisés pour une eau désinfectée susceptible de contenir des kystes filtrables.
- Consulter la section "Système de filtration de l'eau" pour obtenir le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du fabricant.
- Consulter la section "Garantie" pour voir la garantie limitée du fabricant.

| Directives d'application/paramètres d'approvisionnement en eau | |
|---|---|
| Source d'eau | Puits ou collectivité |
| Pression d'eau | 35 - 120 kPa (241 - 827 lb/po²) |
| Température de l'eau | 33° - 100 °C (1° - 38 °F) |
| Débit nominal | 0,78 L/min. (2,9 gpm) à 60 lb/po² |



# Système de filtration d'eau
# Modèle UKF8001AXX-200/UKF8001 d'une capacité de 200 gallons (757 litres)

Système testé et homologué par NSF International en vertu des normes NSF/ANSI 42, 53 et 401, ainsi que CSA B483.1 pour la réduction de contaminants spécifiés sur la fiche de données de performance.

Ce système a été testé selon les normes NSF/ANSI 42, 53, 401 et CSA B483.1 pour la réduction des substances énumérées ci-dessous. La concentration des substances indiquées dans l'eau entrant dans le système a été réduite à une concentration inférieure ou égale à la limite permissible pour l'eau qui quitte le système, tel que spécifié par les normes ANSI/NSF 42, 53 et 401, ainsi que CSA B483.1.

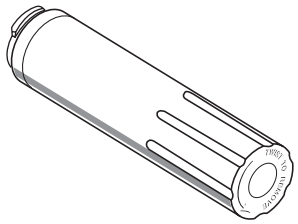
| **Réduction concentration produits de désinfection** | **Concentration dans l'eau à traiter** | **Limite permissible de concentration du produit dans l'eau** | **Réduction du pourcentage moyen** |
|---|---|---|---|
| Chlore goût/odeur | 2,0 mg/L ± 10 % | Réduction de 50 % | 97,6 % |
| Particules (classe I*) | Au moins 10 000 particules/mL | Réduction de 85 % | 98,8 % |
| **Réduction des contaminants** | **Concentration dans l'eau à traiter** | **Limite permissible de concentration du produit dans l'eau** | **Réduction du pourcentage moyen** |
| Plomb*** : à pH 6,5/à pH 8,5 | 0,150 mg/L ± 10 % | 0,010 mg/L | 99,3 %/99,3 % |
| Mercure : à pH 6,5/à pH 8,5 | 0,006 mg/L ± 10 % | 0,002 mg/L | 95,1 %/95,0 % |
| Amiante | $10^7$ à $10^8$ fibres/L†† | > 99 % | > 99 % |
| Kystes† | 50 000/L min | > 99,95 % | 99,99 % |
| Turbidité | 11 NTU ± 10 % | 0,5 NTU | 98,1 % |
| Atrazine | 0,009 mg/L ± 10 % | 0,003 mg/L | 94,4 % |
| Benzène | 0,015 mg/L ± 10 % | 0,005 mg/L | 96,6 % |
| Carbofurane | 0,080 mg/L ± 10 % | 0,040 mg/L | 86,8 % |
| Lindane | 0,002 mg/L ± 10 % | 0,000 2 mg/L | 98,8 % |
| p-dichlorobenzène | 0,225 mg/L ± 10 % | 0,075 mg/L | 99,7 % |
| Tétrachloroéthène | 0,015 mg/L ± 10 % | 0,005 mg/L | 96,0 % |
| Toxaphène | 0,015 mg/L ± 10 % | 0,003 mg/L | 93,8 % |
| Aténolol | 200 ± 20 % | 30 ng/L | > 95,9 % |
| Endrin | 0,006 mg/L ± 10 % | 0,002 mg/L | 96,7 % |
| Ethylbenzène | 2,1 mg/L ± 10 % | 0,7 mg/L | 99,9 % |
| o-dichlorobenzène | 1,8 mg/L ± 10 % | 0,6 mg/L | 99,9 % |
| 2,4 - D | 0,210 mg/L ± 10 % | 0,07 mg/L | 97 % |
| Carbamazépine | 1400 ± 20 % | 200 ng/L | > 98,6 % |
| Diéthyltoluamide | 1400 ± 20 % | 200 ng/L | > 98,5 % |
| Linuron | 140 ± 20 % | 20 ng/L | > 96,8 % |
| Méprobamate | 400 ± 20 % | 60 ng/L | 94,6 % |
| Métolachlore | 1400 ± 20 % | 200 ng/L | 98,3 % |
| Triméthoprime | 140 ± 20 % | 20 ng/L | > 96,4 % |
| Bisphénol A | 2000 ± 20 % | 300 ng/L | 99,4 % |
| Estrone | 140 ± 20 % | 20 ng/L | > 96,7 % |
| Nonylphénol | 1400 ± 20 % | 200 ng/L | > 98,9 % |
| Ibuprofène | 400 ± 20 % | 60 ng/L | 92,9 % |
| Naproxène | 140 ± 20 % | 20 ng/L | > 96,3 % |
| Phénytoïne | 200 ± 20 % | 30 ng/L | > 94,8 % |

Paramètres de tests : pH = 7,5 ± 0,5 à moins d'indications contraires. Débit = 0,78 gpm (2,95 Lpm). Pression = 60 lb/po² (413,7 kPa). Temps. = 20 °C à 22 °C (68 °F à 71,6 °F). Capacité de service nominale = 200 gallons (757 litres).
Les composés certifiés en vertu de la norme NSF 401 sont considérés comme appartenant à la catégorie des "composés émergents/contaminants secondaires". Les "composés émergents/contaminants secondaires" sont des composés qui ont été détectés à de faibles concentrations dans des sources d'approvisionnement en eau potable; Même s'ils n'apparaissent qu'à de faibles concentrations, ces composés peuvent influencer la perception et le niveau d'acceptation de la qualité de l'eau de consommation par le public.

- Il est important que les critères de fonctionnement, d'entretien et de remplacement du filtre soient respectés pour que le produit donne le rendement annoncé. Des dommages matériels peuvent subvenir si toutes les instructions ne sont pas respectées.
- La cartouche jetable doit être changée au moins tous les 6 mois.
- Utiliser le filtre de remplacement UKF8001, no de pièce EDR4RXD1/ EDR4RXD1B. Prix suggéré au détail en 2015 de 49,99 $ US/49,95 $ CAN. Les prix sont indiqués sous réserve de modification.
- Le système de contrôle du filtre mesure la quantité d'eau qui passe par le filtre et vous alerte lorsque vient le temps de remplacer le filtre. Pour savoir comment vérifier l'état du filtre, consulter "Utiliser les commandes" ou "Système de filtration d'eau" dans les instructions d'utilisation ou le guide d'utilisation.
- Après avoir remplacé le filtre à eau, purger le système d'eau. Voir les sections "Distributeur d'eau et de glaçons" ou "Distributeur d'eau" dans les instructions d'utilisation ou le guide d'utilisation.
- Ces contaminants ne sont pas nécessairement présents dans votre approvisionnement d'eau. Même si le test a été effectué dans des conditions de laboratoires standard, le rendement réel peut varier.
- Le produit doit être utilisé pour l'eau froide seulement.
- Le circuit d'eau doit être installé conformément aux lois et règlements locaux et à ceux de l'État concerné.
- Ne pas utiliser ce produit pour filtrer une eau microbiologiquement polluée ou de qualité inconnue en l'absence d'un dispositif de désinfection adéquat en amont ou en aval du système. Les systèmes certifiés pour la réduction des kystes peuvent être utilisés pour une eau désinfectée susceptible de contenir des kystes filtrables. Étab. EPA no 10350-MN-005
- Consulter la section "Garantie" (dans les instructions d'utilisation ou le guide d'utilisation) pour connaître la garantie limitée, le nom et le numéro de téléphone du fabricant.

**Directives d'application/paramètres d'approvisionnement en eau**

| | |
|---|---|
| Source d'eau | Puits ou collectivité |
| Pression d'eau | 35 - 120 kPa (241 - 827 lb/po²) |
| Température de l'eau | 33° - 100 °C (1° - 38 °F) |
| Débit nominal | 0,78 L/min. (2,9 gpm) à 60 lb/po² |



* Classe I – taille des particules : >0,5 à <1 um

***Conforme aux exigences de réduction du plomb de la norme NSF/ ANSI Standard 53 (testé par Pace Analytical Services, Inc.)

† Sur la base de la filtration de kystes de Cryptosporidium parvum

†† Fibres de longueur supérieure à 10 um

® NSF est une marque déposée de NSF International.

# GARANTIE LIMITÉE DES APPAREILS DE RÉFRIGÉRATION WHIRLPOOL®

ATTACHEZ ICI VOTRE REÇU DE VENTE. UNE PREUVE D'ACHAT EST OBLIGATOIRE POUR OBTENIR L'APPLICATION DE LA GARANTIE.

Lorsque vous appelez le centre d'eXpérience à la clientèle, veuillez garder à disposition les renseignements suivants :

- Nom, adresse et numéro de téléphone
- Numéros de modèle et de série
- Une description claire et détaillée du problème rencontré
- Une preuve d'achat incluant le nom et l'adresse du marchand ou du détaillant

## SI VOUS AVEZ BESOIN DE SERVICE :

1. Avant de nous contacter pour obtenir un dépannage, veuillez déterminer si des réparations sont nécessaires pour votre produit. Certains problèmes peuvent être résolus sans intervention de dépannage. Prenez quelques minutes pour parcourir la section Dépannage ou Résolution de problèmes du guide d'utilisation et d'entretien ou rendez-vous sur le site http://www.whirlpool.ca.
2. Tout service sous garantie doit être effectué exclusivement par nos fournisseurs de dépannage autorisés Whirlpool. Aux É.-U. et au Canada, dirigez toutes vos demandes de service sous garantie au :

**Centre d'eXpérience de la clientèle Whirlpool**

**Aux É.-U., composer le 1 800 253-1301. Au Canada, composer le 1 800 807-6777.**

Si vous résidez à l'extérieur du Canada et des 50 États des États-Unis, contactez votre marchand Whirlpool autorisé pour déterminer si une autre garantie s'applique.

## GARANTIE LIMITÉE DE CINQ ANS

### CE QUI EST COUVERT

**GARANTIE LIMITÉE DE UN AN**

Pendant un an à compter de la date d'achat, lorsque ce gros appareil ménager est installé, utilisé et entretenu conformément aux instructions jointes à ou fournies avec le produit, Whirlpool Corporation ou Whirlpool Canada LP (ci-après désignées "Whirlpool") décidera à sa seule discrétion de remplacer le produit ou de couvrir le coût des pièces de remplacement spécifiées par l'usine et de la main-d'oeuvre nécessaires pour corriger les vices de matériaux ou de fabrication qui existaient déjà lorsque ce gros appareil ménager a été acheté. S'il est remplacé, votre appareil restera sous garantie pour la durée restant à courir de la période de garantie sur le produit d'origine.

**GARANTIE LIMITÉE DE LA DEUXIÈME À LA CINQUIÈME ANNÉE INCLUSIVEMENT SUR LA DOUBLURE DE LA CAVITÉ ET SUR LE SYSTÈME DE RÉFRIGÉRATION SCELLÉ**

De la deuxième à la cinquième année inclusivement à compter de la date d'achat initiale, lorsque ce gros appareil ménager est installé, utilisé et entretenu conformément aux instructions jointes au produit ou fournies avec, la marque Whirlpool paiera pour les pièces de rechange spécifiées par l'usine et la main d'oeuvre concernant les composants suivants pour corriger les défauts non esthétiques de matériau ou de fabrication de ladite pièce qui empêchent le réfrigérateur de fonctionner et qui étaient déjà présents lorsque ce gros appareil ménager a été acheté :

- Doublure de la cavité du réfrigérateur/congélateur si la pièce se fissure en raison d'un vice de matériau ou de fabrication.
- Système de réfrigération scellé (y compris le compresseur, l'évaporateur, le condenseur, le séchoir et les conduits de connexion).

LE SEUL ET EXCLUSIF RECOURS DU CLIENT DANS LE CADRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONSISTE EN LA RÉPARATION PRÉVUE PAR LA PRÉSENTE. Le service doit être fourni par une compagnie de service désignée par Whirlpool. Cette garantie limitée est valide uniquement aux États-Unis ou au Canada et s'applique exclusivement lorsque le gros appareil ménager est utilisé dans le pays où il a été acheté. La présente garantie limitée est valable à compter de la date d'achat initial par le consommateur. Une preuve de la date d'achat initial est exigée pour obtenir un dépannage dans le cadre de la présente garantie limitée.

### CE QUI N'EST PAS COUVERT

1. Usage commercial, non résidentiel ou par plusieurs familles, ou non-respect des instructions d'utilisation, de fonctionnement ou d'installation.
2. Visite à domicile pour montrer à l'utilisateur comment utiliser l'appareil.
3. Visites de service pour rectifier une installation ou un entretien fautifs du produit, une installation non conforme aux codes d'électricité ou de plomberie, ou la rectification de l'installation électrique ou de la plomberie du domicile (ex : câblage électrique, fusibles ou tuyaux d'arrivée d'eau du domicile).
4. Pièces consomptibles (ex : ampoules, piles, filtres à air ou à eau, solutions de conservation, etc.).
5. Défauts ou dommage résultant de l'utilisation de pièces ou accessoires Whirlpool non authentiques.
6. Dommages causés par : accident, mésusage, abus, incendie, inondations, catastrophe naturelle ou l'utilisation de produits non approuvés par Whirlpool.
7. Réparations aux pièces ou systèmes dans le but de rectifier un dommage ou des défauts résultant d'une réparation, altération ou modification non autorisée faite à l'appareil.
8. Défauts d'apparence, notamment les éraflures, traces de choc, fissures ou tout autre dommage subi par le fini de l'appareil ménager, à moins que ces dommages ne résultent de vices de matériaux ou de fabrication et ne soient signalés à Whirlpool dans les 30 jours suivant la date d'achat.
9. Décoloration, rouille ou oxydation des surfaces résultant d'environnements caustiques ou corrosifs incluant des concentrations élevées de sel, un haut degré d'humidité ou une exposition à des produits chimiques (exemples non exhaustifs).
10. Perte d'aliments ou de médicaments due à la défaillance du produit.
11. Enlèvement ou livraison. Ce produit est conçu pour être réparé à l'intérieur du domicile.
12. Frais de déplacement et de transport pour le dépannage/la réparation dans une région éloignée où une compagnie de service Whirlpool autorisée n'est pas disponible.
13. Retrait ou réinstallation d'appareils inaccessibles ou de dispositifs préinstallés (ex : garnitures, panneaux décoratifs, plancher, meubles, îlots de cuisine, plans de travail, panneaux de gypse, etc.) qui entravent le dépannage, le retrait ou le remplacement du produit.
14. Service et pièces pour des appareils dont les numéros de série et de modèle originaux ont été enlevés, modifiés ou ne peuvent pas être facilement identifiés.

**Le coût d'une réparation ou d'un remplacement dans le cadre de ces circonstances exclues est à la charge du client.**

**CLAUSE D'EXONÉRATION DE RESPONSABILITÉ AU TITRE DES GARANTIES IMPLICITES**

LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES APPLICABLES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À CINQ ANS OU À LA PLUS COURTE PÉRIODE AUTORISÉE PAR LA LOI. Certains États et certaines provinces ne permettent pas de limitation sur la durée des garanties implicites de qualité marchande ou d'aptitude à un usage particulier, de sorte que la limitation ci-dessus peut ne pas être applicable dans votre cas. Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques et vous pouvez également jouir d'autres droits qui peuvent varier d'une juridiction à l'autre.

**EXONÉRATION DE RESPONSABILITÉ DANS LES DOMAINES NON COUVERTS PAR LA GARANTIE**

Whirlpool décline toute responsabilité au titre de la qualité, de la durabilité ou en cas de dépannage ou de réparation nécessaire sur ce gros appareil ménager autre que les responsabilités énoncées dans la présente garantie. Si vous souhaitez une garantie plus étendue ou plus complète que la garantie limitée fournie avec ce gros appareil ménager, adressez-vous à Whirlpool ou à votre détaillant pour obtenir les modalités d'achat d'une garantie étendue.

**LIMITATION DES RECOURS; EXCLUSION DES DOMMAGES FORTUITS OU INDIRECTS**

LE SEUL ET EXCLUSIF RECOURS DU CLIENT DANS LE CADRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONSISTE EN LA RÉPARATION PRÉVUE PAR LA PRÉSENTE. WHIRLPOOL N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES FORTUITS OU INDIRECTS. Certains États et certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou indirects de sorte que ces limitations et exclusions peuvent ne pas être applicables dans votre cas. Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques et vous pouvez également jouir d'autres droits qui peuvent varier d'une juridiction à l'autre.

02/17

# INSTRUCCIONES PARA EL USUARIO DEL REFRIGERADOR

LE AGRADECEMOS la compra de este producto de alta calidad. Registre su nuevo refrigerador en **www.whirlpool.com**.
En Canadá, registre su refrigerador en **www.whirlpool.ca**.

Para referencia futura, tome nota de los números de modelo y de serie de su producto. Estos se pueden encontrar en la pared interior del compartimiento del refrigerador.

**Número de modelo** _____ **Número de serie**_____

# SEGURIDAD DEL REFRIGERADOR

## Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.

Este es el símbolo de alerta de seguridad.

Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:

**⚠ PELIGRO** — **Si no sigue las instrucciones de inmediato, usted puede morir o sufrir una lesión grave.**

**⚠ ADVERTENCIA** — **Si no sigue las instrucciones, usted puede morir o sufrir una lesión grave.**

Todos los mensajes de seguridad le dirán el peligro potencial, le dirán cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico, o lesiones personales al usar su refrigerador siga estas precauciones básicas:

- Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.
- No quite la terminal de conexión a tierra.
- No use un adaptador.
- No use un cable eléctrico de extensión.
- Desconecte el suministro de energía antes de darle servicio.
- Vuelva a colocar todos los componentes y paneles antes de hacerlo funcionar.
- Remueva las puertas de su refrigerador viejo.
- Use un limpiador no inflamable.
- No almacene ni use gasolina, líquidos inflamables ni gas cerca de éste o cualquier otro electrodoméstico. Los vapores pueden ocasionar incendios o explosiones.
- No guarde en este refrigerador sustancias explosivas, como latas en aerosol con propelente inflamable.
- No use ni coloque dispositivos eléctricos dentro de los compartimientos del refrigerador si no son del tipo expresamente autorizados por el fabricante.
- Use dos o más personas para mover e instalar el refrigerador.
- Desconecte el suministro de energía antes de instalar la fábrica de hielo (en aquellos modelos que incluyen el juego de instalación de la fábrica de hielo).
- La línea de agua y la máquina de hacer hielo deben ser instaladas por un técnico de servicio calificado. Consulte las instrucciones de instalación del kit de la máquina de hacer hielo IC13B para obtener más información.
- Conecte solamente al suministro de agua potable.
- Use un vaso resistente para recibir hielo del despachador (en algunos modelos).
- Este aparato no ha sido diseñado para ser usado por personas (incluidos niños) con capacidad física, sensorial o mental reducida, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que lo hagan bajo supervisión o siguiendo las instrucciones relativas al uso del aparato, a cargo de una persona responsable por su seguridad.
- Los niños deberán estar bajo supervisión para asegurarse de que no jueguen con el electrodoméstico.
- Para evitar el riesgo de que los niños queden atrapados y se sofoquen, no les permita jugar ni esconderse dentro del refrigerador.
- Si se ha dañado el cable de suministro eléctrico, deberá ser reemplazado por el fabricante o por el agente de servicio del fabricante o por una persona con calificación similar.

## CONSERVAR ESTAS INSTRUCCIONES

## Cómo deshacerse adecuadamente de su refrigerador viejo

**⚠ ADVERTENCIA**

**Peligro de Asfixia**

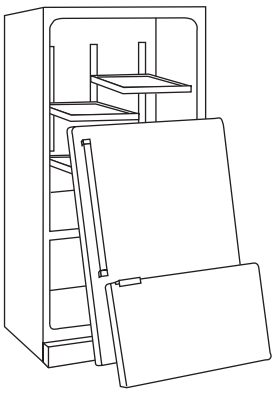
**Remueva las puertas de su refrigerador viejo.**

**No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte o daño al cerebro.**

**IMPORTANTE:** El atrapamiento y la asfixia de los niños no son problemas del pasado. Los refrigeradores tirados y abandonados son un peligro, aún si van a quedar ahí "por unos pocos días". Si está por deshacerse de su refrigerador viejo, siga las instrucciones a continuación para ayudar a prevenir accidentes.

**Antes de desechar su viejo refrigerador o congelador:**

- Retire las puertas.
- Deje los estantes en su lugar para que los niños no puedan introducirse con facilidad.



**Información importante para saber acerca del desecho de refrigerantes:**

Deshágase del refrigerador siguiendo los reglamentos federales y locales. Los refrigerantes deberán ser evacuados por un técnico certificado en refrigeración por EPA (Agencia de protección del medioambiente) según los procedimientos establecidos.

# INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

## Desembale el refrigerador

**⚠ ADVERTENCIA**

**Peligro de Peso Excesivo**

**Use dos o más personas para mover e instalar el refrigerador.**

**No seguir esta instrucción puede ocasionar una lesión en la espalda u otro tipo de lesiones.**

### Cómo retirar el material de embalaje

- Retire los restos de cinta y pegamento de las superficies del refrigerador antes de encenderlo. Frote con los dedos un poco de detergente líquido para vajilla sobre el pegamento. Limpie con agua tibia y seque.
- No use instrumentos filosos, alcohol para fricciones, líquidos inflamables o limpiadores abrasivos para eliminar los restos de cinta o de adhesivo Esos productos pueden dañar la superficie de su refrigerador. Para más información, consulte "Seguridad del refrigerador".
- Deseche o recicle todo el material de embalaje.

**Cómo mover su refrigerador:**

Su refrigerador es pesado. Cuando mueva el refrigerador para limpiarlo o para darle servicio, cerciórese de cubrir el piso con cartón o madera para evitar daños en el mismo. Al mover el refrigerador, siempre tire directamente hacia afuera. No menee el refrigerador de lado a lado ni lo haga "caminar" cuando lo trate de mover ya que podría dañar el piso.

### Limpieza antes del uso

Una vez que usted haya quitado todos los materiales de empaque, limpie el interior de su refrigerador antes de usarlo. Consulte las instrucciones de limpieza en "Cuidado de su refrigerador".

**Información importante para saber acerca de los estantes y tapas de vidrio:**

No limpie los estantes y tapas de vidrio con agua caliente mientras están fríos. Los estantes y tapas pueden romperse si se exponen a cambios bruscos de temperatura o impacto, como sería un golpe brusco. El vidrio templado se ha diseñado para hacerse añicos. Esto es normal. Los estantes y tapas de vidrio son muy pesados. Use ambas manos al sacarlos para evitar que se caigan.

## Requisitos de ubicación

**⚠ ADVERTENCIA**

**Peligro de Explosión**

**Mantenga los materiales y vapores inflamables, tales como gasolina, alejados del refrigerador.**

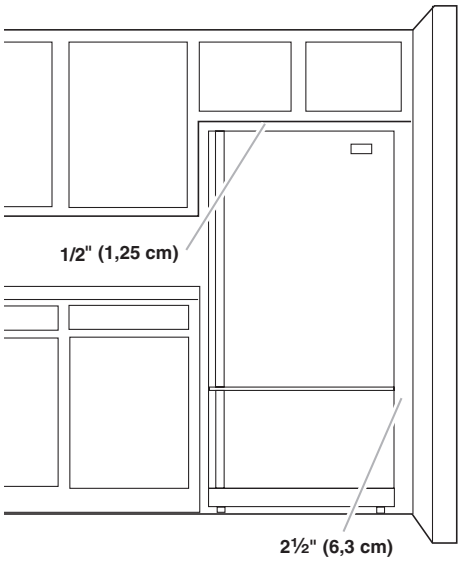
**No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión, o incendio.**

**IMPORTANTE:** Este aparato ha sido diseñado para usarse en un entorno doméstico y aplicaciones similares, tales como:

- Áreas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros ambientes de trabajo.
- En granjas y por los clientes de hoteles, moteles y otros ambientes de tipo residencial.
- Ambientes de alojamientos.
- Aplicaciones en banquetería y otros negocios no minoristas.

Para asegurar la adecuada ventilación para su refrigerador, deje un espacio de 1/2" (1,25 cm) a cada lado y por encima. Deje un espacio de 1" (2,54 cm) detrás del refrigerador. Si el refrigerador tiene fábrica de hielo, asegúrese de que haya espacio adicional atrás para las conexiones de la línea de agua. Si instala el refrigerador al lado de una pared fija, deje como mínimo 2 ½" (6,3 cm) del lado de la bisagra (algunos modelos necesitan más espacio) para permitir que la puerta abra bien.

**NOTA:** Este refrigerador ha sido diseñado para usarse en un lugar en donde los rangos de temperatura varíen entre un mínimo de 55 °F (13 °C) y un máximo de 110 °F (43 °C). Para un óptimo rendimiento, el rango preferido de temperatura ambiente (que reduce el consumo de electricidad y provee un enfriamiento superior) es entre 60 °F (15 °C) y 90 °F (32 °C). No se recomienda instalar el refrigerador cerca de una fuente de calor, como un horno o un radiador.




## Requisitos eléctricos

**⚠ ADVERTENCIA**

**Peligro de Choque Eléctrico**

**Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.**

**No quite la terminal de conexión a tierra.**

**No use un adaptador.**

**No use un cable eléctrico de extensión.**

**No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.**

Antes de mover el refrigerador a su ubicación final, es importante asegurarse de tener la conexión eléctrica adecuada. Si el cable de alimentación está dañado, solo debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o una persona igualmente calificada. No use el cable si observa grietas o daños por abrasión en su extensión, en el enchufe o en el extremo del conector.

### Método de conexión a tierra recomendado

Se requiere un suministro eléctrico de 115 voltios, 60 Hz, CA solamente, con fusibles de 15 o 20 amperios, debidamente conectado a tierra. Se recomienda utilizar un circuito de alimentación separado y de uso exclusivo para el refrigerador. Use un tomacorriente que no se pueda apagar con un interruptor. No use un cable eléctrico de extensión.
**NOTA:** Antes de realizar cualquier tipo de instalación, limpieza o de quitar un foco de luz, ponga el refrigerador en OFF (Apagado). Dependiendo del modelo, gire el control del congelador hacia la palabra OFF (Apagado) o presione flecha hacia abajo del congelador hasta que aparezca un guión (-) en la pantalla del congelador y en la del refrigerador. Desconecte el refrigerador de la fuente de suministro eléctrico. Cuando haya terminado, reconecte el refrigerador a la fuente de energía eléctrica y vuelva a poner los controles de temperatura en la posición deseada.

Consulte “Uso de los controles”.

## Requisitos de suministro de agua

Reúna las herramientas y las piezas necesarias antes de comenzar la instalación. Lea y siga las instrucciones provistas con cualquiera de las herramientas detalladas aquí.

### HERRAMIENTAS NECESARIAS:

- Destornillador de hoja plana
- Llaves de extremo abierto de 7⁄16" y 1⁄2" o dos llaves ajustables
- Llave para tuercas de 1/4"
- Broca de barrena de 1/4"
- Taladro inalámbrico

**IMPORTANTE:**

- Conecte solamente al suministro de agua potable.

> No use con agua que no sea microbiológicamente segura o que sea de calidad desconocida sin desinfectarla adecuadamente antes o después del sistema. Pueden usarse sistemas certificados para la reducción de quistes en aguas desinfectadas que puedan contener quistes filtrables.

- Todas las instalaciones deben hacerse de acuerdo con los requisitos de plomería locales.
- No use una válvula perforadora ni una válvula de montura de 3/16" (4,76 mm) porque reduce el flujo de agua y se obstruye con más facilidad.
- Use tubería de cobre y revise si hay fugas. Instale tubería de cobre solo en zonas donde la temperatura vaya a permanecer por encima del punto de congelación.
- Para modelos con filtros de agua, el filtro de agua desechable deberá reemplazarse por lo menos cada 6 meses.

### Presión del agua

Se necesita un suministro de agua fría con presión de agua entre 35 y 120 psi (241 y 827 kPa) para hacer funcionar el dosificador de agua y la fábrica de hielo. Si tiene preguntas acerca de la presión del agua, llame a un plomero competente matriculado.

#### Suministro de agua por ósmosis inversa

**IMPORTANTE:** La presión del suministro de agua que sale de un sistema de ósmosis inversa y va a la válvula de entrada de agua del refrigerador debe ser entre 35 y 120 psi (241 y 827 kPa).

Si el sistema de filtrado de agua por ósmosis inversa está conectado al suministro de agua fría, la presión de agua para el sistema de ósmosis inversa debe ser entre 40 y 60 psi (276 y 414 kPa).

Si la presión de agua hacia el sistema de ósmosis inversa es menor de 40 a 60 psi (276 a 414 kPa):

- Fíjese si el filtro de sedimentos del sistema de ósmosis inversa está bloqueado. Reemplácelo si fuera necesario.
- Deje que se vuelva a llenar el tanque de almacenamiento del sistema de ósmosis inversa después del uso intenso.
- Si el refrigerador tiene un filtro de agua, puede reducir la presión aún más si se usa junto con un sistema de ósmosis inversa. Quite el filtro de agua. Consulte "Sistema de filtración de agua".

Si tiene preguntas acerca de la presión del agua, llame a un plomero competente matriculado.

## Conexión del suministro de agua

Lea todas las instrucciones antes de comenzar.

**IMPORTANTE:**

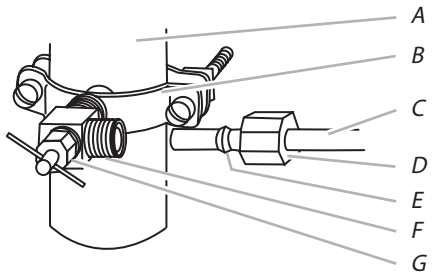
- La tubería se debe instalar de acuerdo con el Código internacional de plomería y cualquier norma y ordenanza local.
- El tubo de agua gris ubicado en la parte de atrás del refrigerador (que se usa para conectar a la línea de agua doméstica) es un tubo PEX (de polietileno reticulado). Las conexiones de tubos de cobre y PEX desde la línea de agua doméstica al refrigerador son aceptables y ayudarán a evitar el mal sabor o el olor del agua o el hielo. Revise si hay fugas.
  Si se usa tubería de PEX en lugar de cobre, recomendamos los siguientes números de pieza:
  W10505928RP (7 pies [2,14 m] de PEX revestido),
  8212547RP (5 pies [1,52 m] de PEX) o
  W10267701RP (25 pies [7,62 m] de PEX).
- Instale la tubería solo en áreas donde la temperatura va a permanecer por encima del punto de congelación.
- Si enciende el refrigerador antes de conectar la línea de agua, apague la fábrica de hielo para evitar el ruido excesivo o daños en la válvula de agua.

### Conexión a la línea de agua

1. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro eléctrico.
2. Cierre el suministro principal del agua. ABRA la llave de agua más cercana el tiempo suficiente para que la tubería de agua se vacíe.
3. Busque una tubería vertical de agua fría de 1/2" a 1¼" (12,7 mm a 31,8 mm) cercana al congelador.

   **IMPORTANTE:**

   - Asegúrese de que sea una tubería de agua fría.
   - Una tubería horizontal funcionará, pero debe seguirse el procedimiento indicado a continuación: Taladre por el lado de arriba de la tubería, no por debajo. Esto ayudará a mantener el agua alejada del taladro. Esto también evita que se acumule el sedimento normal en la válvula.
4. Determine la longitud de la tubería de cobre que necesite. Mida desde la conexión de la parte baja trasera derecha del refrigerador hasta la tubería de agua. Agregue 7 pies (2,1 m) para permitir la limpieza. Use tubos de cobre de 1/4" (6,35 mm) de diámetro externo (DE). Asegúrese de que ambos extremos de la tubería de cobre estén cortados a escuadra.
5. Use un taladro inalámbrico para perforar un orificio de 1⁄4" (6,35 mm) en la tubería de agua fría que haya seleccionado.




*A. Tubería de agua fría*
*B. Abrazadera para tubería*
*C. Tubería de cobre*
*D. Tuerca de compresión*
*E. Manguito de compresión*
*F. Válvula de cierre*
*G. Tuerca de presión*

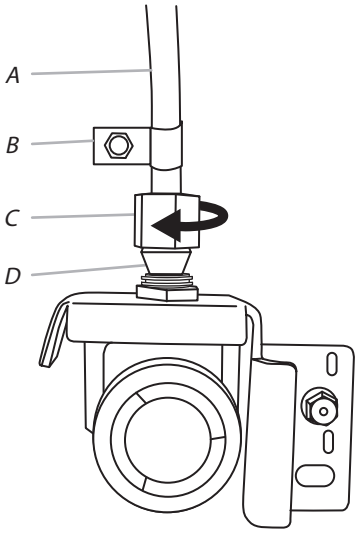
6. Afiance la válvula de cierre a la tubería de agua fría con una abrazadera para tubería. Asegúrese de que el extremo de salida esté firmemente insertado en el orificio taladrado de 1⁄4" (6,35 mm) de la tubería de agua y que la arandela esté debajo de la abrazadera de la tubería. Apriete la tuerca de presión. Apriete los tornillos de la abrazadera para tubería lentamente y de forma pareja de manera que la arandela provea un cierre hermético. No apriete demasiado.
7. Deslice la manga de compresión y la tuerca de compresión sobre la tubería de cobre como se muestra. Inserte el extremo de la tubería en el extremo de salida en ángulo recto hasta donde sea posible. Atornille la tuerca de compresión al extremo de salida con una llave de tuercas ajustable. No apriete demasiado porque se puede aplastar la tubería de cobre.
8. Coloque el extremo libre de la tubería en un recipiente o fregadero y ABRA el suministro principal de agua. Enjuague la tubería hasta que el agua salga limpia. Cierre la válvula de cierre del tubo de agua.

### Conexión al refrigerador

Dependiendo de su modelo, la línea de agua puede descender desde la parte de arriba o ascender desde la parte de abajo. Siga las instrucciones de conexión específicas para su modelo.

**Estilo 1**

1. Saque la tapa de plástico del puerto de entrada de la válvula de agua. Fije el tubo de cobre a la entrada de la válvula usando una tuerca y manguito de compresión, como se muestra. Apriete la tuerca de compresión. No apriete demasiado. Jale la tubería de cobre para asegurarse de que esté firme.
2. Haga un lazo de servicio con la tubería de cobre. Evite las torceduras cuando enrolle la tubería de cobre. Asegure la tubería de cobre al gabinete del refrigerador con una abrazadera en "P".

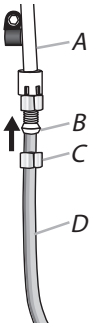



*A. Tubería de cobre*
*B. Abrazadera en "P"*
*C. Tuerca de compresión*
*D. Manguito de compresión*

3. Abra el suministro de agua al refrigerador y revise si hay fugas de agua. Corrija cualquier fuga que encuentre.

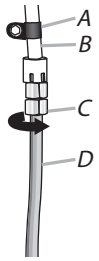
**Estilo 2**

1. Haga un lazo de servicio (con un diámetro mínimo de 2 pies [61 cm]) con la tubería de cobre. Evite las torceduras cuando enrolle la tubería de cobre.
2. Saque la tapa de plástico del puerto de entrada de la válvula de agua. Coloque una tuerca y una manga de compresión sobre la tubería de cobre.
3. Inserte el extremo de la tubería de cobre en el puerto de entrada de la válvula de agua. Para evitar que la tubería se retuerza, dóblela ligeramente para introducirla directo en el puerto.
4. Deslice la tuerca de compresión sobre la manga y atorníllela dentro del puerto de entrada de la válvula de agua.




*A. Tubería de agua de plástico*
*B. Manga*
*C. Tuerca de compresión*
*D. Tubería de cobre*

5. Usando una llave de tuercas ajustable, sostenga la tuerca sobre la línea de agua de plástico para evitar que se mueva. Luego, con una segunda llave, gire la tuerca de compresión sobre la tubería de cobre en el sentido contrario a las manecillas del reloj para apretarla completamente. No apriete demasiado.




*A. Abrazadera en "P"*
*B. Línea de agua de plástico*
*C. Tuerca de compresión*
*D. Tubería de cobre*

6. Verifique la conexión jalando la tubería de cobre. Sujete la tubería de plástico de agua a la carcasa del refrigerador con una abrazadera en "P".
7. Abra el suministro de agua al refrigerador y revise si hay fugas de agua. Corrija cualquier fuga que encuentre.

### Complete la instalación

**⚠ ADVERTENCIA**

**Peligro de Choque Eléctrico**

**Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.**

**No quite la terminal de conexión a tierra.**

**No use un adaptador.**

**No use un cable eléctrico de extensión.**

**No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.**

1. Enchufe en un tomacorriente de 3 terminales con conexión a tierra.

**NOTA**: Espere 24 horas para la producción del primer lote de hielo. Deseche los tres primeros lotes de hielo producidos. Espere 3 días para llenar por completo el depósito de almacenamiento de hielo.

## Puerta(s) y cajón del refrigerador

**HERRAMIENTAS NECESARIAS**: Llaves de tubo hexagonal de 5/16", 3/8", 1/4", un destornillador Phillips #2 y un destornillador de cabeza plana.

**IMPORTANTE:**

- Su refrigerador tiene una puerta de refrigerador reversible estándar con una puerta para el congelador o un cajón para el congelador, o bien dos puertas verticales. Siga las instrucciones específicas para el estilo de puerta de su modelo.

- Todas las ilustraciones a las que se hace referencia en las siguientes instrucciones se incluyen más adelante en esta sección después de “Pasos finales”. Las ilustraciones que se muestran para una puerta estándar son para un refrigerador que se abre hacia la derecha (bisagras instaladas en la fábrica a la derecha).
- Si usted solo quiere quitar las puertas y volverlas a colocar, vea las secciones "Cómo quitar las puertas y las bisagras" y "Cómo volver a poner las puertas y las bisagras en su lugar".
- Antes de comenzar, gire el control del refrigerador a Apagado (OFF), saque los alimentos y la puerta regulable o recipientes de uso general de las puertas. Vuelva a colocar y quite las manijas.

## Vuelva a colocar y quite las manijas

### Puerta estándar

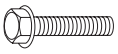
- Para volver a colocar la manija, alinee la manija en la puerta o el cajón, como se muestra. Con un destornillador Phillips, sujete la manija con los tornillos para manija.
- Para volver a colocar las piezas de adorno de la manija, presione firmemente con su mano el frente del adorno y deslice la pieza del adorno hacia el centro de la manija.
- Para quitar la manija, invierta las instrucciones.

### Dos puertas

- Para quitar la manija, use una llave Allen de 3/32" para aflojar los dos tornillos fijos ubicados al costado de cada manija. Jale la manija directamente hacia fuera de la puerta o el cajón. Asegúrese de guardar los tornillos para reinstalar las manijas. Consulte las ilustraciones de Manija 1 y 2.
- Para volver a colocar las manijas, siga las instrucciones en orden inverso.

## Cómo quitar las puertas y las bisagras

### Puerta estándar



*Tornillo superior de cabeza hexagonal para bisagra*

### Modelos de congelador de cajón

1. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro eléctrico.
2. Mantenga la puerta del refrigerador cerrada hasta que esté listo para levantarla y quitarla del gabinete.

   **NOTA:** Mientras quita las bisagras, siempre disponga de un soporte adicional para la puerta. No dependa de los imanes de la junta de las puertas para sostener la puerta en su lugar mientras trabaja.
3. Quite los componentes de la bisagra superior como se muestra en la ilustración Bisagra superior. Levante y quite la puerta del refrigerador del gabinete.
4. Quite los componentes de la bisagra inferior, como se muestra en la ilustración Bisagra inferior.

### Modelos de congelador con puerta

1. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro eléctrico.
2. Mantenga la puerta del congelador cerrada hasta que esté listo para levantarla y quitarla del gabinete.

   **NOTA:** Mientras quita las bisagras, siempre disponga de un soporte adicional para la puerta. No dependa de los imanes de la junta de las puertas para sostener la puerta en su lugar mientras trabaja.
3. Quite los componentes de la bisagra superior como se muestra en la ilustración Bisagra superior. Levante y quite la puerta del refrigerador del gabinete.
4. Saque el pasador central de la bisagra y los tornillos de la bisagra, como se muestra en la ilustración Bisagra central. Levante y quite la puerta del congelador del gabinete.
5. Retire la rejilla de la base sujetándola firmemente con ambas manos y jalándola hacia usted.
6. Quite los componentes de la bisagra inferior, como se muestra en la ilustración Bisagra inferior.

### Dos puertas

**⚠ ADVERTENCIA**

**Peligro de Choque Eléctrico**

**Desconecte el suministro de energía antes de sacar las puertas.**

**No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte o choque eléctrico.**

1. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro eléctrico.
2. Mantenga las puertas del refrigerador cerradas hasta que esté listo para levantarlas y quitarlas del gabinete.

   **NOTA:** Mientras retira las bisagras, siempre disponga de un soporte adicional para la puerta del refrigerador. No dependa de los imanes de la junta de las puertas para sostener la puerta en su lugar mientras trabaja.
3. Comenzando por la puerta derecha, saque las piezas de la bisagra superior, como se muestra en la ilustración Bisagra superior. Levante la puerta del refrigerador para retirarla del pasador de la bisagra inferior.
4. Saque la cubierta del pasador de la bisagra inferior y guárdela para usarla más tarde. Vea la ilustración Bisagra inferior.
5. Antes de retirar la puerta del lado izquierdo, desconecte el enchufe de cableado que está ubicado sobre la bisagra superior introduciendo un destornillador de hoja plana o la uña entre las dos secciones. Vea la ilustración Enchufe de cableado.

   **NOTA:** El alambre verde a tierra permanece sujeto a la bisagra.
6. Retire los componentes de la bisagra superior de la puerta del lado izquierdo, como se muestra en la ilustración Bisagra superior. Levante y saque la puerta del pasador inferior de la bisagra.

   **NOTA:** Saque la cubierta del pasador de la bisagra inferior y guárdela para usarla más tarde. Vea la ilustración Bisagra inferior.

## Cómo invertir el cierre de la puerta - Puerta estándar (opcional)

**IMPORTANTE:** Siga estas instrucciones si desea que la puerta se abra en el sentido opuesto. Si no desea cambiar el sentido de apertura de la puerta, consulte “Cómo volver a colocar las puertas y las bisagras en su lugar”.

*Tornillo del retén de la puerta*

*Tornillo sellador frontal de la manija de la puerta*

*Tornillo de cabeza plana para la manija*

*Tapón del orificio de la bisagra del gabinete*

### Gabinete

1. Quite los tornillos de la bisagra del lado de la manija y colóquelos en el lado opuesto. Consulte la ilustración 1.

### Puerta del refrigerador

1. Vuelva a colocar el ensamblaje de la manija del refrigerador, como se muestra en la Ilustración 2. Conserve juntos todos los componentes.
2. Quite el tapón de enfrente del tornillo sellador de la manija de la puerta. Colóquelo en el lado opuesto de la puerta del refrigerador, como se indica en la ilustración 5.
3. Quite el retén de la puerta. Colóquelo en el lado opuesto de la puerta del refrigerador, como se indica en la ilustración 3.
4. Ajuste la manija del refrigerador en el lado opuesto de la puerta del refrigerador con dos tornillos, como se muestra en la ilustración 2. Vuelva a colocar el adorno de la manija, como se muestra.
5. Apriete todos los tornillos. Ponga la puerta a un lado hasta que las bisagras y el cajón del compartimiento del congelador estén en su sitio.

### Puerta del congelador

1. Retire el ensamblaje de la manija del congelador, como se muestra en la Ilustración 4. Conserve juntos todos los componentes.
2. Quite el retén de la puerta. Colóquelo en el lado opuesto de la puerta del congelador como se indica en la ilustración 3.
3. Sujete la manija en el lado opuesto de la puerta del congelador.
4. Apriete todos los tornillos. Ponga la puerta a un lado.
5. Retire la rejilla de la base sujetándola firmemente con ambas manos y jalándola hacia usted.

   **NOTA:** Coloque una cuña debajo del borde frontal inferior de la carcasa del refrigerador para disminuir el peso sobre los soportes de los rodillos.
6. Saque los tornillos de ambos soportes de los rodillos. Consulte la ilustración 6.
7. Quite la placa de la bisagra que está ubicada detrás del soporte del rodillo y colóquela al lado opuesto del refrigerador. Mueva el pasador de la bisagra y la cuña al orificio exterior en la placa de la bisagra. Consulte la ilustración 6.

## Cómo volver a poner las puertas y las bisagras en su lugar

### Puerta estándar

**NOTA:** Si el sentido de apertura de la puerta se cambia, la imagen de la puerta pudiera quedar invertida.

### Modelos de congelador de cajón

1. Vuelva a poner los componentes de la bisagra inferior en su sitio como se indica. Apriete los tornillos.

   **NOTA:** Mientras quita las bisagras, siempre disponga de un soporte adicional para la puerta. No dependa de los imanes de la junta de las puertas para sostener la puerta en su lugar mientras trabaja.
2. Ensamble los componentes de la bisagra superior, como se muestra en la ilustración Bisagra superior. No apriete los tornillos completamente.
3. Ajuste la puerta de modo que la base de la puerta del refrigerador esté alineada en forma pareja con la parte superior del cajón del congelador. Apriete todos los tornillos.

### Modelos de congelador con puerta

1. Asegúrese de que la placa de la bisagra esté bien asegurada detrás del soporte del rodillo y que el pasador de la bisagra esté insertado en el orificio exterior. Apriete por completo todos los tornillos del soporte del rodillo. Consulte la ilustración 6.
2. Saque la cuña que colocó debajo del borde frontal del gabinete del refrigerador. Vuelva a poner en su lugar la puerta del congelador.

   **NOTA:** Mientras quita las bisagras, siempre disponga de un soporte adicional para la puerta. No dependa de los imanes de la junta de las puertas para sostener la puerta en su lugar mientras trabaja.
3. Ensamble los componentes de la bisagra central, como se indica en la ilustración Bisagra central, y apriete todos los tornillos. Vuelva a poner en su lugar la puerta del refrigerador.
4. Ensamble los componentes de la bisagra superior como se muestra en la ilustración Bisagra superior. No apriete los tornillos por completo.
5. Ajuste las puertas de modo que la base de la puerta del refrigerador esté alineada con la parte superior de la puerta del congelador. Apriete todos los tornillos.

### Dos puertas

1. Ensamble los componentes de las bisagras superiores, como se muestra en la ilustración Bisagra superior. No apriete los tornillos por completo.
2. Vuelva a colocar los componentes de las bisagras inferiores, como se muestra en la ilustración Bisagra inferior. Apriete los tornillos. Vuelva a poner en su lugar las puertas del refrigerador.

   **NOTA:** Mientras quita las bisagras siempre disponga de un soporte adicional para las puertas del refrigerador. No se confíe en que los imanes de la junta de las puertas van a sostener las puertas en su lugar mientras trabaja.
3. Alinee cada puerta de modo que la base de la puerta del refrigerador esté alineada en forma pareja con la parte superior del cajón del congelador. Apriete todos los tornillos.
4. Vuelva a conectar el enchufe de cableado sobre el lado izquierdo de la puerta del refrigerador.
5. Vuelva a colocar las cubiertas de la bisagra superior.

## Cómo quitar y volver a colocar el cajón del congelador

**IMPORTANTE:**

- Tal vez se necesiten dos personas para quitar y volver a colocar el cajón del congelador.
- Todas las ilustraciones se incluyen en esta sección, más adelante, después de “Pasos finales”.

### Para quitar el frente del cajón

1. Abra el cajón del congelador en toda su extensión.
2. Afloje los cuatro tornillos que sujetan las guías del cajón al frente del cajón. Consulte la ilustración Remoción del frente del cajón.

   **NOTA:** Afloje los tornillos girándolos tres o cuatro veces. Mantenga los tornillos en el frente del cajón.
3. Levante el frente del cajón hacia arriba y fuera de los tornillos. Consulte la ilustración Remoción del frente del cajón.

### Para volver a colocar el frente del cajón

1. Deslice las guías fuera del compartimiento del congelador. Inserte los tornillos en la parte superior del frente del cajón, dentro de las ranuras que están en los soportes del cajón. Consulte la ilustración Cómo volver a colocar el frente del cajón.
2. Jale los soportes del cajón hacia usted para colocar los dos tornillos en la base del frente del cajón, dentro de los soportes. Consulte la ilustración Cómo volver a colocar el frente del cajón.
3. Apriete por completo los cuatro tornillos.

## Pasos finales

1. Revise todos los orificios para cerciorarse de que los tapones de los orificios y los tornillos estén en su lugar. Vuelva a colocar la tapa de la bisagra superior, como se muestra en la ilustración Bisagra superior.
2. Vuelva a colocar la rejilla de la base.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Peligro de Choque Eléctrico**

**Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.**

**No quite la terminal de conexión a tierra.**

**No use un adaptador.**

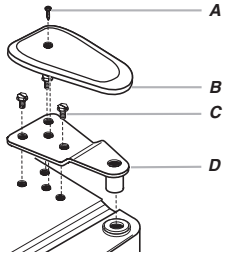
**No use un cable eléctrico de extensión.**

**No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.**

3. Enchufe en un tomacorriente de 3 terminales con conexión a tierra.
4. Vuelva a colocar todas las partes extraíbles en la puerta y la comida en el refrigerador.

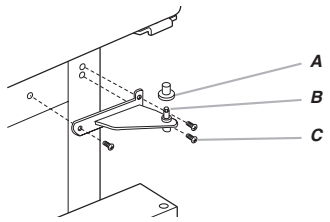
## Cómo quitar y volver a poner la puerta en su lugar

### Bisagra superior



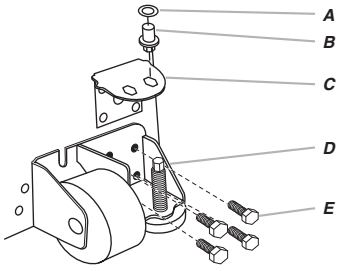

*A. Tornillo para la cubierta de la bisagra*
*B. Cubierta de la bisagra superior*
*C. Tornillos de cabeza hexagonal de 5/16" para bisagra*
*D. Bisagra superior*

### Bisagra central




*A. Cubierta del pasador de la bisagra*
*B. Bisagra central*
*C. Tornillos para bisagra*

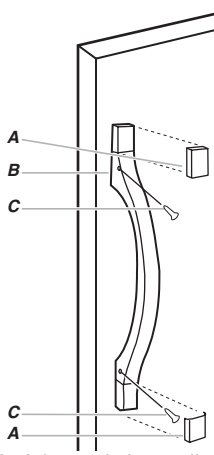
### Bisagra inferior




*A. Cuña del pasador de la bisagra*
*B. Bisagra inferior*
*C. Placa de la bisagra*
*D. Soporte del rodillo*
*E. Tornillos de cabeza hexagonal para bisagra de 3/8"*

## Cambio del sentido de abertura de las puertas (opcional)

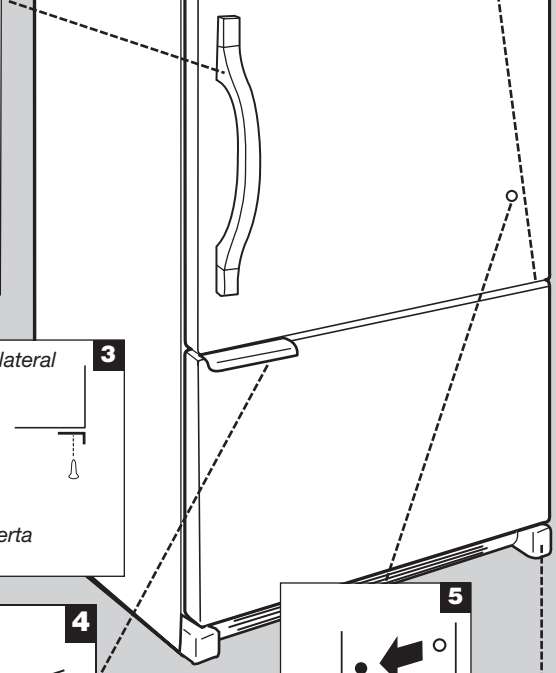
**2**



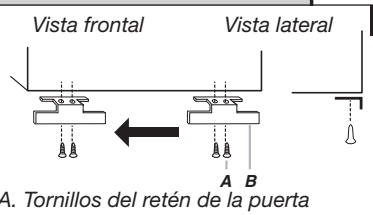

*A. Adorno de la manija*
*B. Manija de la puerta del refrigerador*
*C. Tornillos de cabeza plana para la manija*

**1**

*A. Tornillo de cabeza hexagonal para bisagra de 5/16"*

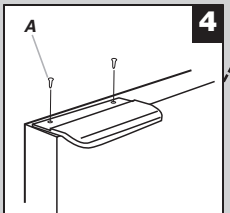


**3**



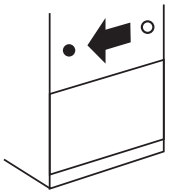

*A. Tornillos del retén de la puerta*
*B. Retén de la puerta*

**4**



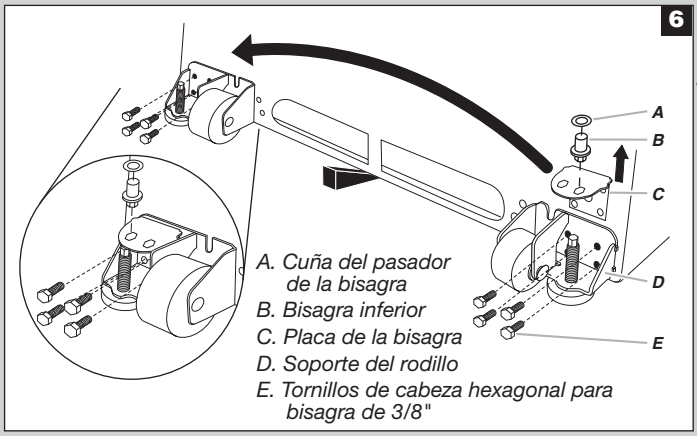

*A. Tornillos de cabeza plana para la manija*

**5**



*Tornillo sellador frontal de la manija de la puerta*

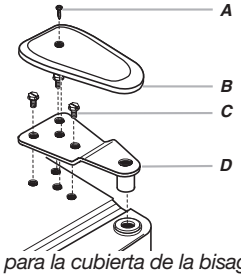
**6**




*A. Cuña del pasador de la bisagra*
*B. Bisagra inferior*
*C. Placa de la bisagra*
*D. Soporte del rodillo*
*E. Tornillos de cabeza hexagonal para bisagra de 3/8"*

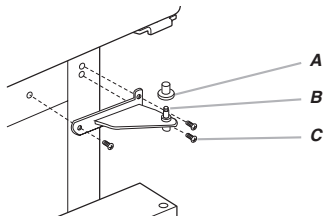
## Cómo quitar y volver a poner la puerta en su lugar

### Bisagra superior



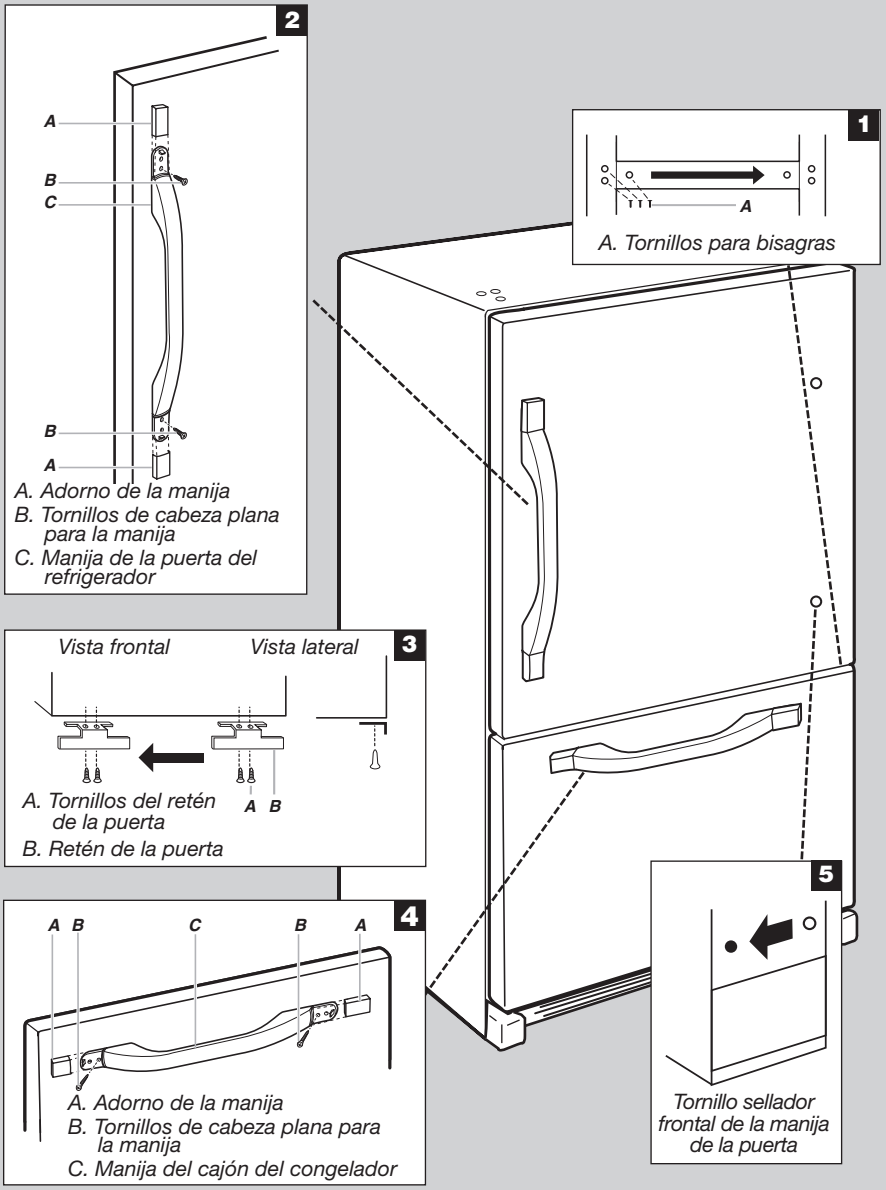

*A. Tornillo para la cubierta de la bisagra*
*B. Cubierta de la bisagra superior*
*C. Tornillos de cabeza hexagonal de 5/16" para bisagra*
*D. Bisagra superior*

### Bisagra inferior




*A. Cubierta del pasador de la bisagra*
*B. Bisagra inferior*
*C. Tornillos para bisagra*

## Cambio del sentido de abertura de las puertas (opcional)




*A. Adorno de la manija*
*B. Tornillos de cabeza plana para la manija*
*C. Manija de la puerta del refrigerador*

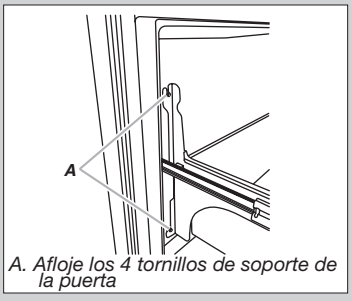
*A. Tornillos para bisagras*

*A. Tornillos del retén de la puerta*
*B. Retén de la puerta*

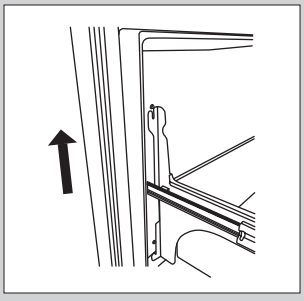
*A. Adorno de la manija*
*B. Tornillos de cabeza plana para la manija*
*C. Manija del cajón del congelador*

*Tornillo sellador frontal de la manija de la puerta*

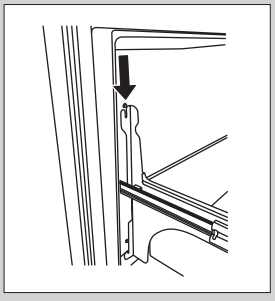
## Cómo quitar el frente del cajón

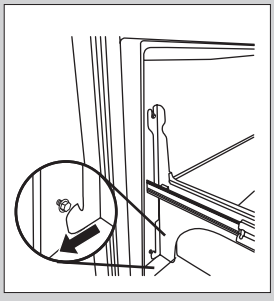



*A. Afloje los 4 tornillos de soporte de la puerta*



## Cómo volver a colocar el frente del cajón





**Dos puertas**

## ⚠ ADVERTENCIA

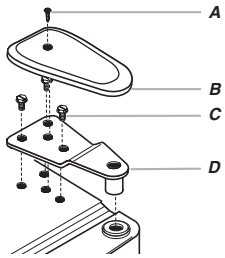
**Peligro de Choque Eléctrico**

**Desconecte el suministro de energía antes de sacar las puertas.**

**No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte o choque eléctrico.**

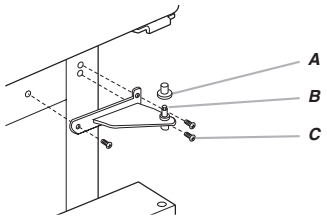
## Cómo quitar y volver a colocar la puerta

### Bisagra superior



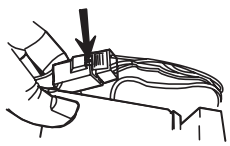

*A. Tornillo para la cubierta de la bisagra*
*B. Cubierta de la bisagra superior*
*C. Tornillos de cabeza hexagonal de 5/16" para bisagra*
*D. Bisagra superior*

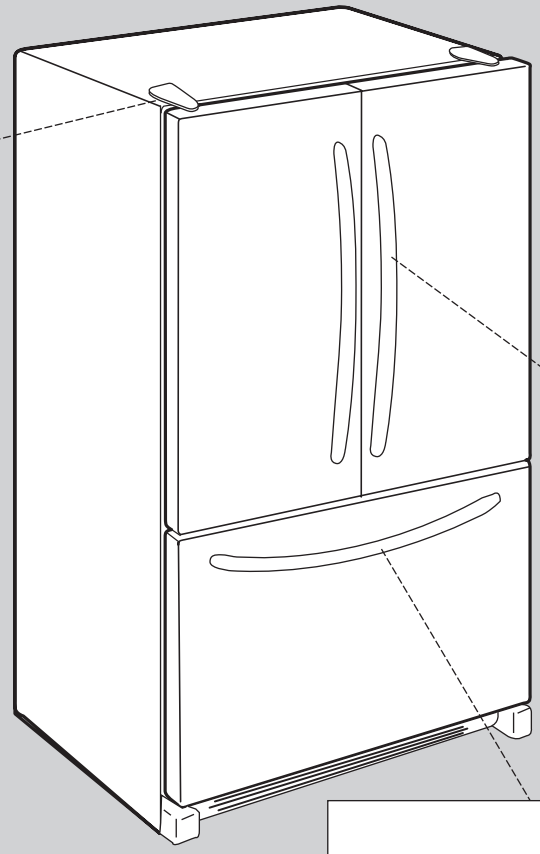
### Bisagra inferior

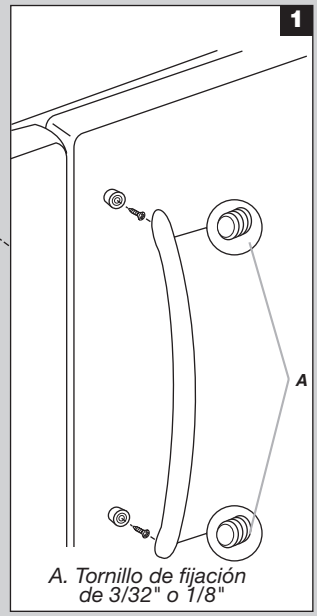



*A. Cubierta del pasador de la bisagra*
*B. Bisagra inferior*
*C. Tornillos para bisagra*

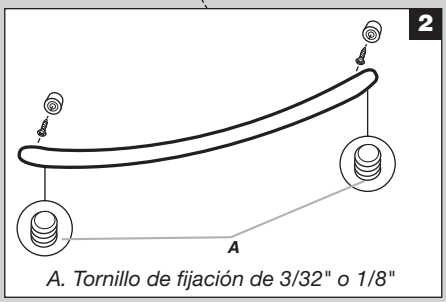
### Enchufe de cableado





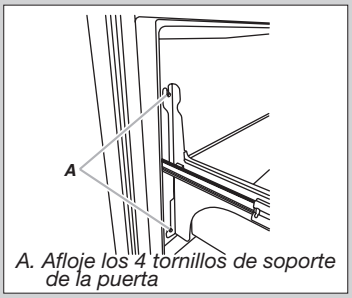



*A. Tornillo de fijación de 3/32" o 1/8"*

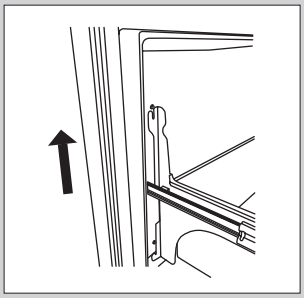



*A. Tornillo de fijación de 3/32" o 1/8"*

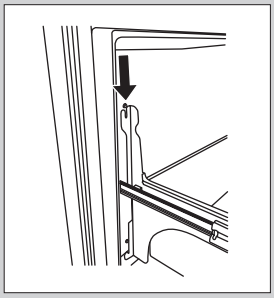
## Cómo quitar el frente del cajón

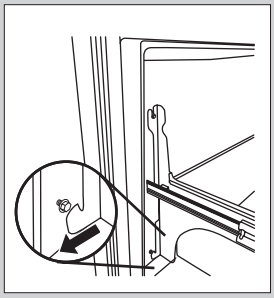



*A. Afloje los 4 tornillos de soporte de la puerta*



## Cómo volver a colocar el frente del cajón

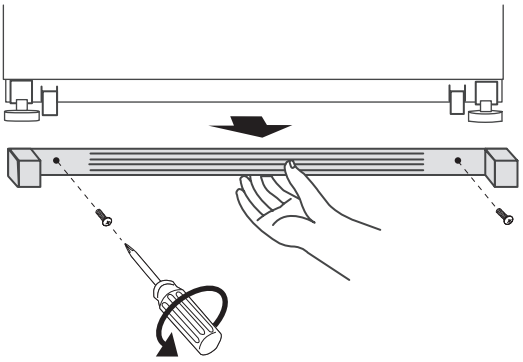




## Cierre y alineamiento de las puertas

La rejilla de la base cubre los ensamblajes de tornillos niveladores y rodillos, ubicados en la base del gabinete del refrigerador, debajo de la puerta o el cajón del congelador. Antes de hacer ajustes, quite la rejilla de la base y traslade el refrigerador hacia su ubicación final.

1. Extraiga los dos tornillos que ajustan la rejilla de la base al gabinete y deje los tornillos a un lado. Tome la rejilla con firmeza y jálela hacia usted.

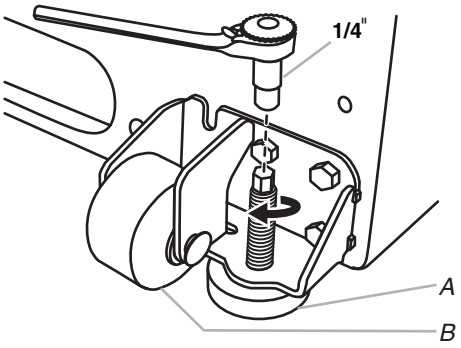


2. Mueva el refrigerador a su ubicación final.

   **NOTA:** Para permitir que el refrigerador se deslice con más facilidad, levante las patas niveladoras del piso girando los tornillos niveladores hacia la izquierda. Los rodillos delanteros tocarán el piso.

3. Para que las puertas se cierren con más facilidad, use una llave hexagonal de 1⁄4" para girar ambos tornillos niveladores hacia la derecha. Esto hará que se levante la parte frontal del refrigerador, inclinándose ligeramente hacia abajo en la parte posterior. Gire ambos tornillos niveladores la misma cantidad de vueltas.

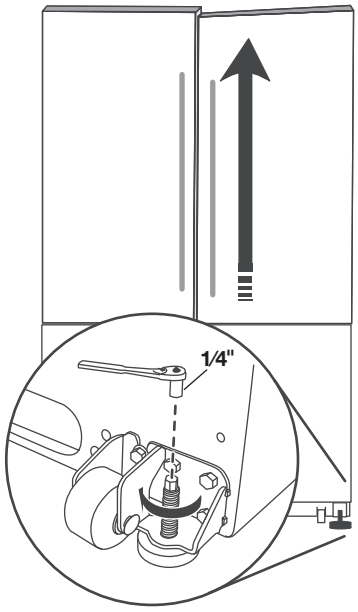
   **NOTA:** Para quitar un poco de peso de los tornillos niveladores, haga que alguien empuje la parte superior del refrigerador. Esto facilita el giro de los tornillos.




*A. Tornillo nivelador*
*B. Rodillo delantero*

4. Abra y cierre las puertas para verificar que se cierren con la facilidad que usted desea. Si no es así, aumente la inclinación girando ambos tornillos niveladores hacia la derecha. Puede precisar darle varias vueltas al tornillo nivelador para permitir que las puertas se cierren con más facilidad.
5. Revise el alineamiento de la puerta. Si una puerta está más baja que la otra, ajuste el tornillo nivelador que se encuentra en el lado inferior el refrigerador. Con una llave hexagonal de 1/4" gire el tornillo hacia la derecha para levantar ese lado del refrigerador, hasta que se alineen las puertas. Puede precisar darle varias vueltas al tornillo nivelador para levantar el refrigerador.

   **NOTA:** Para quitar un poco de peso de los tornillos niveladores, haga que alguien empuje la parte superior del refrigerador. Esto facilita el giro de los tornillos.




6. Asegúrese de que el refrigerador esté estable. Si el refrigerador parece inestable o se desliza hacia delante cuando abre la puerta o el cajón, ajuste los tornillos niveladores. Gire el tornillo nivelador hacia la derecha con una llave hexagonal de 1/4" hasta que los rodillos estén hacia arriba y las patas niveladoras estén firmes contra el piso.
7. Vuelva a colocar la rejilla de la base alineando los orificios de la rejilla con los orificios en el gabinete y ajuste con los tornillos que extrajo en el Paso 1.

# USO DE SU REFRIGERADOR

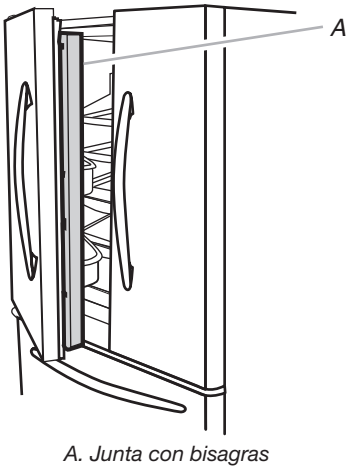
## Cómo abrir y cerrar las puertas

### (Modelos de dos puertas)

El compartimiento del refrigerador tiene dos puertas. Las puertas pueden abrirse y cerrarse por separado o juntas.

Hay una junta con bisagras verticales en la puerta izquierda del refrigerador.

- Cuando se abre la puerta izquierda, la junta con bisagras se pliega automáticamente hacia adentro para quedar fuera del paso.
- Cuando ambas puertas están cerradas, la junta con bisagras forma automáticamente un sello entre las dos puertas.




*A. Junta con bisagras*

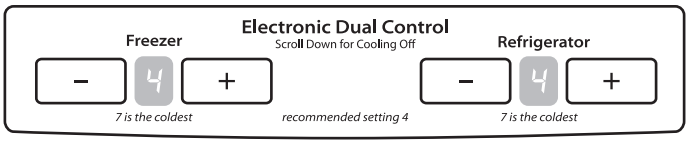
# Uso de los controles

El centro de control está ubicado en la parte superior del compartimiento del refrigerador.

## Controles electrónicos

Para su comodidad, los controles de temperatura vienen prefijados de fábrica. Cuando instale el refrigerador por primera vez, asegúrese de que los controles estén todavía en el ajuste recomendado, como se muestra.

**Ajuste recomendado “4”**




**Para encender/apagar:**

Presione los botones del congelador con el signo menos varias veces hasta que aparezca una raya (-) en las pantallas del refrigerador y del congelador. No se enfriará ningún compartimiento.

**Control de humedad (en algunos modelos)**

La función Humidity Control (Control de humedad) enciende un calentador para ayudar a reducir la humedad en el sello de la bisagra de la puerta. Úsela en ambientes húmedos o cuando note humedad en el sello de la bisagra de la puerta. El refrigerador utiliza más energía cuando Humidity Control (Control de humedad) está en ON (Encendido).

- Presione ON (Encendido) en el control cuando el ambiente esté cálido y más húmedo o si nota humedad en el sello de la bisagra de la puerta.
- Presione OFF (Apagado) en el control para ahorrar energía cuando el ambiente esté menos húmedo.

## Controles de temperatura (Digital)

Para su conveniencia, los controles de temperatura vienen prefijados de fábrica. Cuando instale el refrigerador por primera vez, asegúrese de que los controles estén todavía fijados en los puntos de ajuste recomendados, como se muestra.

**Ajustes recomendados**

**IMPORTANTE:**

- Los ajustes recomendados deben ser los correctos para un uso doméstico normal del refrigerador. Los controles están ajustados correctamente cuando la leche o los jugos están tan fríos como desea y cuando el helado tiene consistencia firme.
- Cuando esté encendido, la pantalla de temperatura muestra la temperatura fija del compartimiento.
- Espere 24 horas para que el refrigerador se enfríe completamente antes de agregar alimentos. Si agrega alimentos antes de que el refrigerador se haya enfriado por completo, pueden echarse a perder.

  **NOTA:** Poner los controles de temperatura del refrigerador y del congelador en un ajuste más frío que el recomendado no enfriará más rápido los compartimientos.
- Si la temperatura está demasiado elevada o demasiado baja en el refrigerador o en el congelador, antes de regular los controles, revise primero los orificios de ventilación para cerciorarse de que no estén obstruidos.

**Para encender/apagar su refrigerador:**

- Presione el botón táctil (+) del congelador hasta que aparezca OFF (Apagado) en la pantalla del congelador. Espere unos cuantos segundos para que el refrigerador se apague. No se enfriará ningún compartimiento.
- Presione el botón táctil (-) del refrigerador o del congelador para encender el refrigerador.

## Cómo ajustar los controles (Digital)

El control del REFRIGERADOR regula la temperatura del compartimiento del refrigerador. El control del CONGELADOR regula la temperatura del compartimiento del congelador.

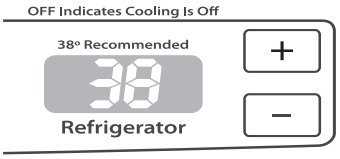
Si necesita regular la temperatura en el compartimiento del refrigerador o del congelador, utilice como guía los ajustes que se enumeran en la tabla.

**Para regular las temperaturas de punto de ajuste:**

Al primer toque del botón táctil de (+) o de (-), se mostrará en la pantalla el punto de ajuste actual de temperatura.

- Presione los botones táctiles (+) o (-) hasta que aparezca en la pantalla el punto fijo deseado de temperatura.

**NOTA:** No ajuste ningún control de temperatura en más de un ajuste por vez, excepto cuando encienda el refrigerador por primera vez. Espere 24 horas entre los ajustes para que se estabilice la temperatura.




| CONDICIÓN/MOTIVO: | AJUSTE: |
|---|---|
| REFRIGERADOR demasiado caliente | Control del REFRIGERADOR 1° más bajo |
| CONGELADOR demasiado caliente/muy poco hielo | Ajuste el control del CONGELADOR 1° más bajo |
| REFRIGERADOR demasiado frío | Ajuste el control del REFRIGERADOR 1° más alto |
| CONGELADOR demasiado frío | Ajuste el control del CONGELADOR 1° más alto |

## Funciones adicionales del centro de control

### Max Ice (Hielo máximo)

La característica Max Ice (Hielo máximo) ayuda en los períodos de uso abundante de hielo aumentando la producción del mismo.

- Presione el botón táctil de la característica Max Ice para fijar el congelador en el ajuste de temperatura más bajo. Presione nuevamente el botón táctil Max Ice para volver al punto de ajuste normal del congelador.

  **NOTA:** La característica Max Ice se apagará automáticamente en aproximadamente 24 horas.

### Control de humedad

La función de control de humedad enciende un calentador para ayudar a reducir la humedad en el sello de la bisagra de la puerta. Uselo en ambientes húmedos o cuando note humedad en el sello de la bisagra de la puerta. El refrigerador utiliza más energía cuando el Control de humedad (Humidity Control) está encendido.

- Presione Humidity Control (Control de humedad) cuando el ambiente esté cálido y más húmedo, o si nota humedad en el sello de la bisagra de la puerta. Se encenderá la luz indicadora cuando el control de humedad esté ENCENDIDO.
- Presione Humidity Control (Control de humedad) para ahorrar energía cuando el ambiente esté menos húmedo.

### Temp Alarm (Alarma de temperatura)

La característica Temp Alarm (Alarma de temperatura) provee información importante acerca de la temperatura en el caso de que haya un corte de corriente.

**Cortes de corriente:** Durante un corte de corriente, si las temperaturas de los compartimientos del refrigerador y del congelador exceden las temperaturas normales para el funcionamiento, aparecerá en la pantalla la temperatura más alta a que se haya llegado.

- Para que se encienda esta característica, presione el botón táctil Temp Alarm (Alarma de temperatura) hasta que se encienda la luz indicadora. Para apagar esta característica, presione y sostenga Temp Alarm durante 3 segundos, hasta que se apague la luz indicadora.

**Alarma de temperatura:** Sonará repetidamente una alarma si las temperaturas del compartimiento del congelador o del refrigerador exceden las temperaturas de funcionamiento normales durante una hora o más.

Las pantallas de temperatura mostrarán en forma alternada las temperaturas corrientes y las temperaturas más altas que hayan alcanzado los compartimientos.

- Presione el botón táctil Temp Alarm una vez para detener la alarma audible y las pantallas alternadas de temperatura. La luz de Temp Alarm continuará destellando hasta que el refrigerador vuelva a la temperatura fijada.

### Door Alarm (Alarma de la puerta)

La característica de Door Alarm (Alarma de la puerta) hace sonar una señal cada pocos segundos cuando la puerta del refrigerador ha quedado abierta durante 5 minutos seguidos.

La señal sonará hasta que se cierre la puerta o se apague la alarma de la puerta.

- Presione el botón táctil de Door Alarm para encender o apagar esta característica. La luz indicadora se encenderá cuando esté encendida la característica Door Alarm.

### Max Cool (Frío máximo)

La característica Max Cool (Enfriamiento máximo) ayuda en los períodos de alto uso del refrigerador, cargas completas de comestibles o temperaturas ambientales temporalmente elevadas.

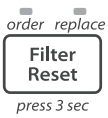
- Presione Max Cool (Frío máximo) para fijar el congelador y el refrigerador en los ajustes de temperatura más bajos. Presione nuevamente Max Cool para volver al punto fijo normal del refrigerador.

  **NOTA:** La característica Max Cool se apagará automáticamente en aproximadamente 12 horas.

### Restablecimiento de filtros

El control de reposición del filtro le permite volver a iniciar la característica de control de estado del filtro de agua cada vez que usted reemplace el filtro de agua. Vea “Sistema de filtración de agua”.

- Mantenga presionado el botón táctil de Filter Reset (Reposición del filtro) durante 3 segundos, hasta que se apague la luz de Order (Pedir) o Replace (Reemplazar).




### Preferencias del usuario

El centro de control le permite fijar sus preferencias, si usted lo desea.

**Pantalla de temperatura (F_C)**

Con esta preferencia, usted puede cambiar la pantalla de la temperatura.

F - Temperatura en grados Fahrenheit

C - Temperatura en grados centígrados

### Alarma (AL)

Con esta preferencia, usted puede apagar el sonido de todas las alarmas.

ON (Encendido) - Usted escuchará el sonido de la alarma.

OFF (Apagado) - Usted no escuchará el sonido de la alarma.

**Para obtener acceso al menú de preferencias del usuario:**

1. Presione y sostenga el botón táctil de Door Alarm (Alarma de la puerta) durante tres segundos. El número de preferencia aparecerá en la pantalla del congelador y el estado de preferencia (F o C) u (ON - Encendido u OFF - Apagado) aparecerán en la pantalla del refrigerador.
2. Use los botones táctiles (+) o (-) del congelador para hacer avanzar los nombres de las preferencias. Cuando aparezca en la pantalla el nombre de la preferencia deseada, presione los botones (+) o (-) del refrigerador, para cambiar el estado de esa preferencia.
3. Fije sus preferencias presionando y sosteniendo el botón de Door Alarm (Alarma de la puerta) durante 3 segundos, o cerrando la puerta del refrigerador o del congelador.

## Fábrica de hielo

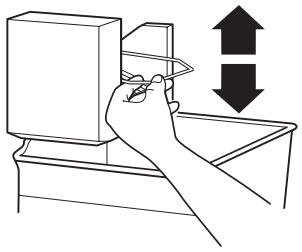
**IMPORTANTE:** Enjuague el sistema de agua antes de encender la fábrica de hielo. Consulte “Dosificador de agua”.

### Para encender y apagar la fábrica de hielo

Para poner a funcionar la fábrica de hielo, sencillamente baje el brazo de control de alambre.

Para apagar la fábrica de hielo manualmente, levante el brazo de control de alambre a la posición OFF (Apagado - brazo elevado) y escuche el chasquido.

**NOTA:** La fábrica de hielo tiene apagado automático. A medida que se produce el hielo, los cubitos de hielo llenarán el depósito para hielo y éstos levantarán el brazo de control de alambre a la posición OFF (Apagado - brazo elevado). No fuerce el brazo de control de alambre hacia arriba o hacia abajo.



**NOTA:** Apague la fábrica de hielo antes de quitar el depósito de hielo para limpiarlo o para servir hielo. Esto evitará que los cubos de hielo caigan fuera de la fábrica de hielo hacia el compartimiento del congelador. Encienda la fábrica de hielo después de volver a colocar el depósito de hielo.

### Ritmo de producción de hielo

- La fábrica de hielo debe producir un lote completo de hielo aproximadamente cada 3 horas.
- Para aumentar la producción de hielo, baje la temperatura del congelador y del refrigerador. Consulte “Uso de los controles”. Deje pasar 24 horas entre cada ajuste.

### Recuerde

- Espere 24 horas para la producción del primer lote de hielo. Espere 3 días para llenar por completo el depósito de almacenamiento de hielo. Deseche los tres primeros lotes de hielo producidos.
- La calidad del hielo dependerá de la calidad del agua que se suministre a la fábrica de hielo. Evite la conexión de la fábrica de hielo a un suministro de agua ablandada. Las sustancias químicas utilizadas para ablandar el agua (como la sal) pueden dañar componentes de la fábrica de hielo y producir hielo de calidad deficiente. Si no se puede evitar el uso de un suministro de agua ablandada, asegúrese de que el ablandador de agua esté funcionando correctamente y que reciba un buen mantenimiento.
- No guarde nada encima de la fábrica de hielo o en el depósito de hielo.

## Dosificador de agua

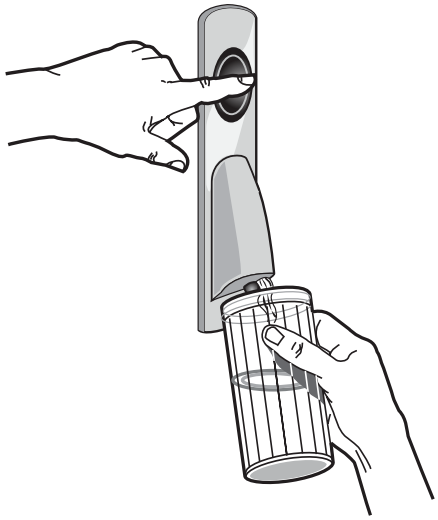
**IMPORTANTE:**

- Después de haber conectado el refrigerador a un suministro de agua o de haber reemplazado el filtro de agua, enjuague el sistema de agua. Use un recipiente resistente para oprimir y sostener la barra del dosificador por 5 segundos, luego suéltela por 5 segundos. Repita hasta que el agua comience a correr. Una vez que el agua haya comenzado a correr, continúe presionando y soltando la barra del dosificador (5 segundos activado, 5 segundos desactivado) hasta despachar un total de 4 galones (15 l). Esto eliminará el aire en el filtro y en el sistema del dosificador de agua, y preparará el filtro de agua para ser usado. En algunas casas se puede requerir un enjuague adicional. A medida que sale aire del sistema, es posible que salgan chorros de agua repentinos del dosificador.

  **NOTA:** Después de 5 minutos de despacho continuo, el dosificador se detendrá para evitar derrames. Para seguir despachando, presione nuevamente el botón del dosificador.
- Espere 24 horas para que el refrigerador se enfríe y pueda enfriar el agua. Haga salir suficiente agua cada semana para mantener un suministro fresco.

### Despacho de agua

1. Sostenga un recipiente por debajo del dosificador mientras presiona el botón.
2. Suelte el botón para dejar de despachar.



## Sistema de filtración de agua

El filtro de agua está ubicado en la esquina superior derecha del compartimiento del refrigerador.

> No use con agua que no sea microbiológicamente segura o que sea de calidad desconocida sin desinfectarla adecuadamente antes o después del sistema. Pueden usarse sistemas certificados para la reducción de quistes en aguas desinfectadas que puedan contener quistes filtrables.

**IMPORTANTE:** El filtro de agua desechable deberá reemplazarse por lo menos cada 6 meses. Si el flujo de agua hacia el dosificador de agua o a la fábrica de hielo disminuye sensiblemente antes de que pasen 6 meses, cambie el filtro más seguido.

### Reemplazo del filtro de agua

Para comprar filtros de agua de reemplazo, modelo UKF8001AXX-750 o UKF8001AXX-200, póngase en contacto con su distribuidor o llame al **1-800-253-1301** en EE.UU. o al **1-800-807-6777** en Canadá.

**IMPORTANTE:** El aire que quede atrapado en el sistema de agua puede hacer que se salga agua y el filtro. Siempre despache agua por lo menos durante 2 minutos antes de quitar el filtro o la tapa azul de paso.

1. Gire el filtro en el sentido contrario a las manecillas del reloj para sacarlo.
2. Saque la etiqueta de sellado del filtro de reemplazo e inserte el extremo del filtro dentro del cabezal del filtro.
3. Gire el filtro hacia la derecha hasta que se detenga. Encaje la cubierta del filtro en su lugar para cerrarla.
4. Enjuague el sistema de agua. Consulte “Dosificador(es) de agua y hielo”.

**NOTA:** La característica del dosificador se puede usar sin tener un filtro de agua instalado. El agua no estará filtrada. Si elige esta opción, reemplace el filtro con la tapa azul de paso.

# CUIDADO DEL REFRIGERADOR

## Limpieza

**⚠ ADVERTENCIA**

**Peligro de Explosión**

**Use un limpiador no inflamable.**

**No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.**

Tanto la sección del refrigerador como la del congelador se descongelan automáticamente. No obstante, limpie ambas secciones más o menos una vez al mes para evitar la acumulación de olores. Limpie los derrames de inmediato.

**IMPORTANTE:**

- Debido a que el aire circula entre ambas secciones, cualquier olor que se forme en una sección pasará a la otra. Debe limpiar meticulosamente ambas secciones para eliminar olores. Para evitar la transferencia de olores y la deshidratación de los alimentos, envuelva o tape herméticamente los alimentos.
- Para los modelos de acero inoxidable, el acero inoxidable es resistente a la corrosión y no a prueba de corrosión. Para ayudar a evitar la corrosión del acero inoxidable, mantenga las superficies limpias, siguiendo las instrucciones de limpieza a continuación.

### Para limpiar su refrigerador:

**NOTA:** No use productos de limpieza abrasivos o ásperos, como aerosoles para ventanas, productos de limpieza para pulir, líquidos inflamables, ácido muriático, ceras para limpieza, detergentes concentrados, blanqueadores o productos de limpieza que contengan productos derivados de petróleo en las superficies exteriores (puertas y carcasa), partes de plástico, revestimientos interiores o de la puerta, o juntas. No use toallas de papel, estropajos para fregar ni otros utensilios de limpieza ásperos.

1. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro eléctrico.
2. Lave a mano, enjuague y seque todas las partes desmontables y las superficies interiores meticulosamente. Use una esponja limpia o un paño liso y un detergente suave en agua tibia.
3. Limpie las superficies exteriores.

   **Metal pintado:** Limpie el exterior de metal pintado con un paño limpio y liso, o una esponja y detergente suave en agua tibia. Enjuague las superficies con agua tibia limpia y séquelas inmediatamente para evitar las manchas de agua.

   **Acero inoxidable:** Lave las superficies de acero inoxidable con un paño limpio y liso o una esponja y un detergente suave en agua tibia. Enjuague las superficies con agua tibia limpia y séquelas inmediatamente para evitar las manchas de agua.

   **NOTA:** Cuando limpie el acero inoxidable, siempre talle en la dirección de la veta para evitar rayar a través del mismo.
4. No se necesita una limpieza rutinaria del condensador en ambientes de funcionamiento de casas normales. Si el ambiente es particularmente grasoso o polvoriento, o si hay bastante tránsito de mascotas en el hogar, el condensador deberá limpiarse cada dos o tres meses para asegurar la máxima eficiencia.

   Si es necesario limpiar el condensador:

   - Retire la rejilla de la base.
   - Use una aspiradora con un cepillo suave para limpiar la rejilla, las zonas abiertas detrás de la rejilla y la superficie frontal del condensador.
   - Vuelva a colocar la rejilla de la base cuando termine.
5. Enchufe el refrigerador o reconecte el suministro de energía.

## Cómo cambiar el foco

**IMPORTANTE:** El sistema de iluminación en este electrodoméstico puede constar de:

- Módulos LED sellados
- Focos LED
- Focos incandescentes
- O una combinación de estos.

Si el módulo LED sellado no enciende cuando abre la puerta del refrigerador y/o congelador, llame para solicitar ayuda o servicio técnico. Consulte “Garantía” para obtener la información de contacto.

Si un foco LED no enciende cuando abre la puerta del refrigerador y/o el congelador, cámbielo por un foco igual y siga el siguiente procedimiento para hacerlo:

1. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
2. Quite el protector de luz (en algunos modelos).
   - Quite las piezas que sostienen el protector de luz en su lugar.
   - Parte superior del compartimiento del refrigerador - Deslice el protector de luz hacia la parte posterior del compartimiento para liberarla del ensamblaje de luz.
3. Cambie los focos quemados por focos del mismo tamaño, forma y vataje.
   - Pida la pieza número W10565137 (3.6 W).

   **NOTA:** Algunos focos LED de repuesto no se recomiendan para ambientes húmedos. Los compartimientos del refrigerador y congelador se consideran ambientes húmedos.

Si utiliza un foco LED de una marca diferente a la recomendada, antes de la instalación, lea y siga todas las instrucciones del empaque del LED.

4. Vuelva a colocar el protector de luz insertando las lengüetas del protector en los orificios interiores, ubicados a cada lado del montaje de la luz. Deslice el protector hacia el frente hasta que encaje en su lugar.

   **NOTA:** Para evitar causar daños al protector de luz, no lo fuerce más allá del punto de bloqueo.
5. Vuelva a colocar las piezas que sostienen al protector de luz en su lugar.
6. Enchufe el refrigerador o reconecte el suministro de energía.

Si un foco incandescente no enciende cuando abre la puerta del refrigerador y/o congelador, cámbielo por un foco igual y siga el mismo procedimiento detallado arriba para hacerlo. Reemplace el foco quemado solo con focos incandescentes del mismo tamaño, forma y vataje (máximo 40 W), diseñados para electrodomésticos del hogar.

# Cuidado en las vacaciones y en traslados

## Vacaciones

### Si decide dejar el refrigerador encendido mientras está ausente:

1. Use todos los artículos perecederos y congele el resto.
2. Si su refrigerador tiene una fábrica de hielo automática y está conectada al suministro de agua de la casa, cierre el suministro de agua al refrigerador. Si no se cierra el suministro de agua, pueden producirse daños a la propiedad.
3. Si tiene una fábrica de hielo automática, apáguela.

   **NOTA:** Según el modelo, levante el brazo de control de alambre a la posición OFF (Apagado) (hacia arriba), o presione el interruptor hacia OFF (Apagado).
4. Vacíe el depósito de hielo.

   **Modelos con Función Vacation Mode (Modo de vacaciones)**

   - Encienda Vacation mode (Modo de vacaciones). Consulte “Uso de los controles”.

   **NOTA**: La activación de Vacation Mode (Modo de vacaciones) no apaga la fábrica de hielos.

### Si decide apagar el refrigerador antes de irse:

1. Retire toda la comida del refrigerador.
2. Si el refrigerador tiene fábrica de hielo automática:
   - Cierre el suministro de agua a la fábrica de hielo por lo menos un día antes.
   - Cuando el último lote de hielo caiga, levante el brazo de control de alambre a la posición OFF (Apagado - hacia arriba) o presione el interruptor a la posición OFF (Apagado), según su modelo.
3. Vacíe el depósito de hielo.
4. Apague el control(es) de Temperatura. Consulte “Uso de los controles”.
5. Limpie el refrigerador, pásele un trapo y séquelo bien.
6. Fije con cinta adhesiva bloques de goma o de madera en la parte superior de ambas puertas para que queden abiertas lo suficiente como para que ingrese aire. Esto evita que se acumulen olores y moho.

## Mudanza

Si va a mudar el refrigerador a una casa nueva, siga estos pasos para prepararlo para la mudanza.

1. Si el refrigerador tiene fábrica de hielo automática:
   - Cierre el suministro de agua a la fábrica de hielo por lo menos un día antes.
   - Desconecte la tubería de agua de atrás del refrigerador.
   - Cuando el último lote de hielo caiga, levante el brazo de control de alambre a la posición OFF (Apagado - hacia arriba) o presione el interruptor a la posición OFF (Apagado), según su modelo.
2. Saque toda la comida del refrigerador y empaque todos los alimentos congelados en hielo seco.
3. Vacíe el depósito de hielo.
4. Apague el control(es) de Temperatura. Consulte “Uso de los controles”.
5. Desenchufe el refrigerador.
6. Limpie, repase y seque meticulosamente.
7. Retire todas las piezas desmontables, envuélvalas bien y asegúrelas con cinta adhesiva para que no se sacudan durante la mudanza.
8. Según el modelo, levante la parte delantera del refrigerador para que ruede con facilidad O levante las patas niveladoras para no rayar el suelo. Consulte “Ajustar la Puerta(s)” o “Cierre y Alineamiento de las Puertas.”
9. Sostenga las puertas cerradas y el cable pegado a la parte posterior del refrigerador con cinta adhesiva.

Cuando llegue a la casa nueva, ponga todo de nuevo en su sitio y consulte la sección “Instrucciones de instalación” para obtener instrucciones de preparación. Además, si el refrigerador tiene fábrica de hielo automática, recuerde volver a conectar el suministro de agua al refrigerador.

# SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Pruebe primero las soluciones sugeridas aquí. Si necesita asistencia adicional o más recomendaciones que pueden ayudarle a evitar una llamada de servicio técnico, consulte la página de la garantía de este manual y escanee el código con su dispositivo móvil o visite **www.whirlpool.com/product_help.** En Canadá, visite **www.whirlpool.ca.**

Si tiene preguntas o dudas, contáctenos por correo a la dirección que aparece a continuación:

En los EE. UU.:

Whirlpool Brand Home Appliances
Customer eXperience Center
553 Benson Road
Benton Harbor, MI 49022-2692

Incluya en su correspondencia un número de teléfono en el que se le pueda localizar durante el día.

En Canadá:

Whirlpool Brand Home Appliances
Customer eXperience Centre
200 – 6750 Century Ave.
Mississauga, Ontario L5N 0B7

## Funcionamiento del refrigerador

### El refrigerador no funciona

**⚠ ADVERTENCIA**

**Peligro de Choque Eléctrico**

**Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.**

**No quite la terminal de conexión a tierra.**

**No use un adaptador.**

**No use un cable eléctrico de extensión.**

**No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.**

- **¿Está desenchufado el cable de suministro de energía?** Enchufe en un tomacorriente de 3 terminales con conexión a tierra.
- **¿Funciona el contacto?** Enchufe una lámpara para ver si funciona el tomacorriente.
- **¿Hay un fusible de la casa fundido o se disparó el cortacircuitos?** Reemplace el fusible o restablezca el disyuntor. Si el problema continúa, llame a un electricista.
- **¿Están encendidos los controles?** Asegúrese de que los controles del refrigerador estén encendidos. Consulte “Uso de los controles”.
- **¿Es nueva la instalación?** Espere 24 horas después de la instalación para que el refrigerador se enfríe por completo.

  **NOTA:** El ajustar los controles de temperatura en la posición más fría no enfría ningún compartimiento más rápido.

### El motor parece funcionar demasiado

Es posible que su nuevo refrigerador funcione por períodos más largos que su refrigerador anterior debido al compresor y los ventiladores de alto rendimiento. Es posible que la unidad funcione por más tiempo si la habitación está caliente, si se ha agregado una gran cantidad de alimentos, si se abren las puertas con frecuencia o si se han dejado las mismas abiertas.

### El refrigerador parece ser ruidoso

El ruido del refrigerador se ha ido reduciendo a lo largo de los años. Debido a esta reducción, es posible que escuche ruidos intermitentes en su nuevo refrigerador que no había notado en el modelo viejo. A continuación se enumeran algunos sonidos normales con explicaciones.

- **Zumbido** - se escucha cuando la válvula de agua se abre para llenar la fábrica de hielo.
- **Sonido pulsante** - los ventiladores/el compresor se están ajustando para obtener el máximo desempeño.
- **Sonido sibilante/vibraciones** - flujo de líquido refrigerante, movimiento de la tubería de agua o artículos guardados arriba del refrigerador.
- **Chisporroteos/Gorgoteos** - agua goteando en el calentador durante el ciclo de descongelación.
- **Estallido** - contracción/expansión de las paredes interiores, especialmente durante el enfriamiento inicial.
- **Agua corriendo** - puede escucharse cuando el hielo se derrite durante el ciclo de descongelación y el agua corre hacia la bandeja recolectora.
- **Chirridos/Crujidos** - esto ocurre cuando el hielo es expulsado del molde de la fábrica de hielo.

### Las puertas no cierran completamente

- **¿Están bloqueadas las puertas?** Aleje los paquetes de alimentos de la puerta.
- **¿Hay un recipiente o un estante bloqueando el paso?** Empuje el recipiente o el estante nuevamente a la posición correcta.

### Es difícil abrir las puertas

**⚠ ADVERTENCIA**

**Peligro de Explosión**

**Use un limpiador no inflamable.**

**No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.**

- **¿Están las empaquetaduras sucias o pegajosas?** Limpie las juntas y las superficies de contacto con jabón suave y agua tibia. Enjuague y seque con un paño suave.

## Temperatura y humedad

### La temperatura está demasiado elevada

- **¿Es nueva la instalación?** Espere 24 horas después de la instalación para que el refrigerador se enfríe por completo.
- **¿Las puertas se abren a menudo o quedan abiertas?** Esto permite el ingreso de aire caliente al refrigerador. Reduzca al mínimo el número de veces que abre la puerta y mantenga las puertas completamente cerradas.
- **¿Se ha agregado una gran cantidad de alimentos?** Espere varias horas para que el refrigerador vuelva a la temperatura normal.
- **¿Se han ajustado los controles correctamente de acuerdo con las condiciones circundantes?** Regule los controles un ajuste más frío. Fíjese en la temperatura en 24 horas. Consulte “Uso de los controles”.

### Hay acumulación de humedad en el interior

**NOTA:** Cierta acumulación de humedad es normal.

- **¿Está húmeda la habitación?** Esto contribuye a la acumulación de humedad.
- **¿Las puertas se abren a menudo o quedan abiertas?** Esto hace que entre aire húmedo al refrigerador. Reduzca al mínimo el número de veces que abre la puerta y mantenga las puertas completamente cerradas.

## Hielo y agua

### La fábrica de hielo no produce hielo o no produce suficiente hielo

- **¿Se ha conectado el refrigerador a un suministro de agua y se ha abierto la válvula de cierre?** Conecte el refrigerador al suministro de agua y abra completamente la válvula de cierre.
- **¿Hay un estrechamiento en la tubería de suministro de agua?** Una retorcedura en la línea puede reducir el flujo de agua. Enderece la línea de origen de agua.
- ¿**Está encendida la fábrica de hielo**? Asegúrese de que el brazo o interruptor de control de alambre (dependiendo del modelo) esté en la posición de ON (Encendido).
- **¿Es nueva la instalación?** Espere 24 horas después de la instalación de la fábrica de hielo para que empiece a producir hielo. Deje transcurrir 72 horas para la producción total de hielo.
- **¿Está completamente cerrada la puerta del congelador?** Cierre con firmeza la puerta del compartimiento del congelador. Si la puerta del compartimiento del congelador no se cierra completamente, consulte “Las puertas no cierran completamente” antes en esta sección.
- **¿Se acaba de sacar una gran cantidad de hielo?** Deje transcurrir 24 horas para que la fábrica de hielo produzca más hielo.
- **¿Se trabó un cubo de hielo en el brazo eyector de la fábrica de hielo?** Saque el hielo del brazo eyector con un utensilio plástico.
- **¿Tiene un filtro de agua instalado en el refrigerador?** Quite el filtro y ponga a funcionar la fábrica de hielo. Si el volumen de agua aumenta, el filtro puede estar obstruido o haberse instalado incorrectamente. Reemplace el filtro o vuelva a instalarlo correctamente.
- **¿Se ha conectado un sistema de filtración de agua de ósmosis inversa al suministro de agua fría?** Esto puede hacer que disminuya la presión de agua. Consulte “Requisitos del suministro de agua”.

### Los cubos de hielo son huecos o pequeños

**NOTA:** Esto es una indicación de baja presión de agua.

- **¿No está abierta por completo la válvula de cierre de agua?** Abra completamente la válvula de cierre de agua.
- **¿Hay un estrechamiento en la tubería de suministro de agua?** Una retorcedura en la línea puede reducir el flujo de agua. Enderece la línea de origen de agua.
- **¿Tiene un filtro de agua instalado en el refrigerador?** Quite el filtro y ponga a funcionar la fábrica de hielo. Si mejora la calidad del hielo, el filtro puede estar obstruido o haberse instalado incorrectamente. Reemplace el filtro o vuelva a instalarlo correctamente.
- **¿Se ha conectado un sistema de filtración de agua de ósmosis inversa al suministro de agua fría?** Esto puede hacer que disminuya la presión de agua. Consulte “Requisitos del suministro de agua”.
- **¿Aún tiene preguntas acerca de la presión de agua?** Llame a un plomero competente matriculado.

## El hielo tiene mal sabor, mal olor o un color grisáceo

- **¿Son nuevas las conexiones de plomería?** Las conexiones nuevas de plomería pueden producir un hielo descolorido o de mal sabor.
- **¿Se han guardado los cubos de hielo por mucho tiempo?** Deseche ese hielo. Lave el recipiente de hielo. Espere 24 horas para que la fábrica de hielo haga hielo nuevo.
- **¿Ha habido una transferencia de olor de los alimentos?** Use recipientes herméticos contra humedad para almacenar comida.
- **¿Contiene el agua minerales (como el azufre)?** Puede ser necesario instalar un filtro de agua para eliminar los minerales.
- **¿Tiene un filtro de agua instalado en el refrigerador?** Un descoloramiento oscuro o un color gris del hielo indican que el sistema de filtrado de agua necesita enjuagarse más. Enjuague el sistema de agua antes de usar un nuevo filtro. Reemplace el filtro de agua cuando se indique. Consulte “Sistema de filtración de agua”.

## El dosificador de agua no funciona debidamente

- **¿Se ha conectado el refrigerador a un suministro de agua y se ha abierto la válvula de cierre?** Conecte el refrigerador al suministro de agua y abra completamente la válvula de cierre.
- **¿Hay un estrechamiento en la tubería de suministro de agua?** Enderece la línea de origen de agua.
- **¿Es nueva la instalación?** Enjuague y llene el sistema de agua. Consulte “Dosificador de agua”.
- **¿Está la presión de agua a por lo menos 35 psi (241 kPa)?** La presión de agua a la casa determina el flujo del dosificador. Consulte “Requisitos del suministro de agua”.
- **¿Tiene un filtro de agua instalado en el refrigerador?** Saque el filtro y ponga a funcionar el dosificador. Si mejora el flujo de agua, el filtro puede estar obstruido o haberse instalado incorrectamente. Reemplace el filtro o vuelva a instalarlo correctamente.
- **¿Está completamente cerrada la puerta del refrigerador?** Cierre la puerta con firmeza. Si no se cierra completamente, consulte “Las puertas no cierran completamente” anteriormente en esta sección.
- **¿Se han quitado las puertas recientemente?** Asegúrese que el montaje del alambre/tubo del dosificador se ha vuelto a conectar como es debido. Consulte “Puerta(s) y cajón del refrigerador”.
- ¿Se ha conectado un sistema de filtración de agua de ósmosis inversa al suministro de agua fría? Esto puede hacer que disminuya la presión de agua. Consulte “Requisitos del suministro de agua”.

## Hay fugas de agua en el sistema del dosificador

**NOTA:** Es normal que caigan una o dos gotas de agua después de servir agua.

- **¿No se ha puesto el vaso debajo del dosificador el tiempo suficiente?** Sostenga el vaso debajo del dosificador durante 2 a 3 segundos después de soltar la palanca del dosificador.
- **¿Es nueva la instalación?** Enjuague el sistema de agua. Consulte “Dosificador de agua”.
- **¿Ha cambiado recientemente el filtro de agua?** Enjuague el sistema de agua.
- Consulte “Dosificador de agua”.
- **¿Hay agua en el piso cerca de la rejilla de la base?** Asegúrese de que las conexiones de la tubería del dosificador de agua estén bien ajustadas. Consulte “Puerta(s) y cajón del refrigerador”.

## El agua del dosificador está tibia

**NOTA:** El agua del dosificador se enfría solamente a 50 °F (10 °C).

- **¿Es nueva la instalación?** Espere 24 horas después de la instalación para que el suministro de agua se enfríe completamente.
- **¿Se ha despachado recientemente una gran cantidad de agua?** Deje transcurrir 24 horas para que el suministro de agua se enfríe completamente.
- **¿No se ha usado el despachador de agua recientemente?** Puede ser que el primer vaso de agua no esté frío. Descarte el agua del primer vaso.
- **¿Se ha conectado el refrigerador a una tubería de agua fría?** Asegúrese de que el refrigerador esté conectado a una tubería de agua fría. Consulte “Requisitos del suministro de agua”.

# HOJAS DE DATOS DE RENDIMIENTO

## Sistema de filtración de agua interior
### Modelo UKF8001AXX-750 Capacidad de 750 Galones (2839 litros)

Sistema probado y certificado por NSF International, según las normas NSF/ANSI 42, 53 y 401 y CSA B483.1** para la reducción de los contaminantes especificados en la Hoja de datos de rendimiento.

Este sistema ha sido probado según las normas NSF/ANSI 42, 53, 401 y CSA B483.1 para la reducción de las sustancias citadas a continuación. La concentración de las sustancias indicadas en agua entrando al sistema fue reducida a una concentración menor o igual al límite permitido para agua saliendo del sistema, tal como se especifica en las normas NSF/ANSI 42, 53 y 401 y CSA B483.1.

| **Reducción de sustancias Efectos estéticos** | **Requisitos de reducción de NSF** | **Promedio influente** | **Concentración en el agua a tratar** | **Máximo efluente** | **Promedio efluente** | **% mínimo de reducción** | **% promedio de reducción** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Sabor/olor a cloro Clase de partículas I* | 50 % de reducción 85 % de reducción | 2,00 mg/L<br>14 000 000 #/mL | 2,0 mg/l ± 10 %<br>Por lo menos<br>10 000 partículas/ml | 0,06 mg/L<br>370 000 #/mL** | 0,050625 mg/L<br>196 666 #/mL | 97,00 %<br>97,40 % | 97,52 %<br>99,00 % |
| **Reducción de contaminantes** | **Requisitos de reducción de NSF** | **Promedio influente** | **Concentración en el agua a tratar** | **Máximo efluente** | **Promedio efluente** | **% mínimo de reducción** | **% promedio de reducción** |
| Plomo: @ pH 6,5<br>Plomo: @ pH 8,5 | 0,010 mg/L<br>0,010 mg/L | 0,150 mg/L†<br>0,150 mg/L† | 0,15 mg/L ± 10 %<br>0,15 mg/L ± 10 % | < 0,001 mg/L<br>< 0,001 mg/L | < 0,001 mg/L<br>< 0,001 mg/L | >99,30%<br>>99,30% | >99,30%<br>>99,30% |
| Mercurio: @ pH 6,5<br>Mercurio: @ pH 8,5 | 0,002 mg/L<br>0,002 mg/L | 0,006 mg/L<br>0,0059 mg/L | 0,006 mg/L ± 10 %<br>0,006 mg/L ± 10 % | 0,0005 mg/L<br>0,0018 mg/L | 0,0003 mg/L<br>0,00073 mg/L | 91,70 %<br>69,20 % | 95,00 %<br>88,10 % |
| Benceno | 0,005 mg/L | 0,0133 mg/L | 0,015 mg/L ± 10 % | 0,0005 mg/L | 0,0005 mg/L | 96,10 % | 96,30 % |
| p-Diclorobenceno | 0,075 mg/L | 0,210 mg/L | 0,225 mg/L ± 10 % | < 0,0005 mg/L | < 0,0005 mg/L | > 99,80 % | > 99,80 % |
| Carbofurano | 0,040 mg/L | 0,0753 mg/L | 0,08 mg/L ± 10 % | 0,027 mg/L | 0,008 mg/L | 64,60 % | 73,45 % |
| Toxafeno | 0,003 mg/L | 0,015 mg/L | 0,015 ± 10 % | < 0,001 mg/L | < 0,001 mg/L | > 93,3 % | > 93,3 % |
| Atrazina | 0,003 mg/L | 0,0102 mg/L | 0,009 mg/L ± 10 % | 0,0027 mg/L | 0,00105 mg/L | 76,30 % | 89,40 % |
| Asbesto | > 99 % | 126.5 MF/L | $10^7$ a $10^8$ de fibras/L†† | < 0,17 MF/L | < 0,17 MF/L | > 99,99 % | > 99,99 % |
| Quistes vivos‡<br>Turbidez | >99,95 %<br>0,5 NTU | 122 500 #/L<br>10,5 NTU | 50 000/L min.<br>11 ± 1 NTU | < 1 #/L‡<br>0,30 NTU | < 1 #/L‡<br>0,125 NTU | > 99,99 %<br>97,30 % | > 99,99 %<br>98,80 % |
| Lindano | 0,0002 mg/L | 0,0019 mg/L | 0.002 ± 10 % | < 0,00016 mg/L | 0,000035 mg/L | 91,80 % | 97,90 % |
| Tetracloroetileno | 0,005 mg/L | 0,015 mg/L | 0,015 mg/L ± 10 % | < 0,0005 mg/L | < 0,0005 mg/L | > 96,6 % | > 96,6 % |

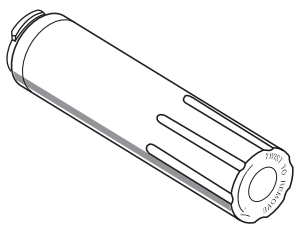
Parámetros de la prueba: pH = 7,5 ± 0,5 a menos que se indique otra cosa. Flujo = 0,78 gpm (2,9 Lpm). Presión = 60 lb/pulg² (413,7 kPa) Temp. = 68 °F ± 5 °F (20 °C ± 3 °C).

- Es esencial que los requerimientos de operación, mantenimiento y reemplazo del filtro se lleven a cabo para que el producto se desempeñe tal como se ofrece en la publicidad.
- El filtro de agua desechable deberá reemplazarse por lo menos cada 6 meses.
- El sistema monitor del filtro mide la cantidad de agua que pasa a través del filtro y lo pone en alerta para reemplazar el filtro. Cuando haya usado el 90 % de la duración nominal del filtro, se encenderá la luz amarilla (Order - Pedir). Cuando se ha usado el 100% de la duración nominal del filtro, se encenderá la luz roja (Replace - Reemplazar) y se le recomienda reemplazar el filtro. Para los modelos sin luces de estado del filtro, reemplace el filtro cada 6 meses. Use el modelo de filtro de repuesto UKF8001. El precio sugerido de venta al por menor durante el año 2015 es de $44,99 en EE. UU./ $ 49,95 en Canadá. Los precios están sujetos a cambio sin previo aviso.
- El producto es para uso solo con agua fría.
- No lo use con agua que no sea microbiológicamente segura o que sea de calidad desconocida sin desinfectarla adecuadamente antes o después del sistema. Pueden usarse sistemas certificados para la reducción de partículas en aguas desinfectadas que puedan contener partículas filtrables.

*Tamaño de las partículas clase I: >0,5 a <1 um
**El requisito de prueba es de cuando menos 100.000 partículas/ml de polvo fino de prueba AC.
†Estos contaminantes no se encuentran necesariamente en su suministro de agua El rendimiento puede variar según las condiciones locales del agua.
†Fibras de más de 10 um de longitud
‡Se basa en el uso de Ooquistes Cryptosporidium parvum
®NSF es una marca registrada de NSF International.

- Consulte la sección “Sistema de filtración de agua” para obtener el nombre y número telefónico del fabricante.
- Refiérase a la sección “Garantía” para verificar la garantía limitada del fabricante.

| **Pautas de aplicación / Parámetros para el suministro de agua** | |
|---|---|
| Suministro de agua | Municipal o de pozo |
| Presión del agua | 35 - 120 psi (241 - 827 kPa) |
| Temperatura del agua | 33° - 100°F (1° - 38°C) |
| Flujo nominal de servicio | 0,78 gpm (2,9 L/min.) a 60 psi |



## Sistema de filtración de agua
# Modelo UKF8001AXX-200/UKF8001 Capacidad de 200 galones (757 litros)

Sistema probado y certificado por NSF International, según las normas NSF/ANSI 42, 53 y 401 y CSA B483.1** para la reducción de los contaminantes especificados en la Hoja de datos de rendimiento.

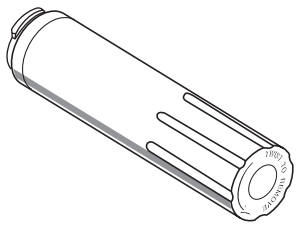
Este sistema ha sido probado según las normas NSF/ANSI 42, 53, 401 y CSA B483.1 para la reducción de las sustancias citadas a continuación. La concentración de las sustancias indicadas en agua entrando al sistema fue reducida a una concentración menor o igual al límite permitido para agua saliendo del sistema, tal como se especifica en las normas NSF/ANSI 42, 53 y 401 y CSA B483.1.

| **Reducción de sustancias Efectos estéticos** | **Concentración en el agua a tratar** | **Concentración máxima permitida del producto en el agua** | **% promedio de reducción** |
|---|---|---|---|
| Cloro, sabor/olor | 2,0 mg/L ± 10 % | 50 % de reducción | 97,6 % |
| Clase de partículas I* | Por lo menos 10.000 partículas/mL | 85 % de reducción | 98,8 % |
| **Reducción de contaminantes** | **Concentración en el agua a tratar** | **Concentración máxima permitida del producto en el agua** | **% promedio de reducción** |
| Plomo***: a pH 6,5/a pH 8,5 | 0,150 mg/l ± 10 % | 0,010 mg/l | 99,3 %/99,3 % |
| Mercurio: a pH 6,5/a pH 8,5 | 0,006 mg/L ± 10 % | 0,002 mg/L | 95,1 %/95,0 % |
| Asbesto | $10^7$ a $10^8$ de fibras/l†† | > 99 % | > 99 % |
| Quistes† | 50 000/L mín. | > 99,95 % | 99,99 % |
| Turbidez | 11 NTU ± 10 % | 0,5 NTU | 98,1 % |
| Atrazina | 0,009 mg/L ± 10 % | 0,003 mg/L | 94,4 % |
| Benceno | 0,015 mg/L ± 10 % | 0,005 mg/L | 96,6 % |
| Carbofurano | 0,080 mg/L ± 10 % | 0,040 mg/L | 86,8 % |
| Lindano | 0,002 mg/L ± 10 % | 0,0002 mg/L | 98,8 % |
| P-Diclorobenceno | 0,225 mg/L ± 10 % | 0,075 mg/L | 99,7 % |
| Tetracloroetileno | 0,015 mg/L ± 10 % | 0,005 mg/L | 96.0% |
| Toxafeno | 0,015 mg/L ± 10 % | 0,003 mg/L | 93,8 % |
| Atenolol | 200 ± 20 % | 30 ng/L | > 95,9 % |
| Endrin | 0,006 mg/L ± 10 % | 0,002 mg/L | 96.7% |
| Etilbenceno | 2,1 mg/L ± 10 % | 0,7 mg/L | 99,9 % |
| O-Diclorobenceno | 1,8 mg/L ± 10 % | 0,6 mg/L | 99,9 % |
| 2,4-D | 0,210 mg/L ± 10 % | 0,07 mg/L | 97 % |
| Carbamazepina | 1400 ± 20 % | 200 ng/L | > 98,6 % |
| DEET | 1400 ± 20 % | 200 ng/L | > 98,5 % |
| Linurón | 140 ± 20 % | 20 ng/L | > 96,8 % |
| Meprobamato | 400 ± 20 % | 60 ng/L | 94,6 % |
| Metolaclor | 1400 ± 20 % | 200 ng/L | 98,3 % |
| Trimetoprima | 140 ± 20 % | 20 ng/L | > 96,4 % |
| Bisfenol | 2000 ± 20 % | 300 ng/L | 99,4 % |
| Estrona | 140 ± 20 % | 20 ng/L | > 96,7 % |
| Nonilfenol | 1400 ± 20 % | 200 ng/L | > 98,9 % |
| Ibuprofeno | 400 ± 20 % | 60 ng/L | 92,9 % |
| Naproxeno | 140 ± 20 % | 20 ng/L | > 96,3 % |
| Fenitoína | 200 ± 20 % | 30 ng/L | > 94,8 % |

Parámetros de la prueba: pH = 7,5 ± 0,5 a menos que se indique otra cosa. Flujo = 0,78 gpm (2,95 Lpm). Presión = 60 lb/pulg² (413,7 kPa) Temp. = 68 ºF a 71,6 ºF (20 ºC a 22 ºC). Capacidad de servicio nominal = 200 galones (757 litros).
Los compuestos certificados según NSF 401 se han considerado “compuestos emergentes/contaminantes incidentales”. Los compuestos emergentes/contaminantes incidentales son aquellos compuestos que se detectaron en suministros de agua potable en niveles detectables. Aunque solo se presentan en niveles de traza, estos compuestos pueden afectar la aceptación/percepción pública de la calidad del agua para beber.

- Es importante que los requerimientos de operación, mantenimiento y reemplazo del filtro se lleven a cabo para que el producto se desempeñe tal como se ofrece en la publicidad. Pueden ocurrir daños a la propiedad si no se siguen todas las instrucciones.
- El cartucho desechable deberá cambiarse al menos cada 6 meses.
- Use el filtro de repuesto UKF8001, No. de pieza EDR4RXD1/ EDR4RXD1B. El precio sugerido de venta al por menor durante el año 2015 es de $49,99 en EE. UU./$49,95 en Canadá. Los precios están sujetos a cambio sin previo aviso.
- El sistema de monitoreo del filtro mide la cantidad de agua que atraviesa el filtro y le alerta cuando llega el momento de cambiar el filtro. Para saber cómo revisar el estado del filtro de agua, consulte “Uso de los controles” o “Sistema de filtración de agua” en las Instrucciones del usuario o la Guía del usuario.
- Después de cambiar el filtro de agua, enjuague el sistema de agua. Consulte “Dosificadores de agua y hielo” o “Dosificador de agua” en las Instrucciones del usuario o el Manual del usuario.
- Estos contaminantes no se encuentran necesariamente en su suministro de agua. Si bien se realizaron las pruebas bajo condiciones de laboratorio estándar, el desempeño real puede variar.
- El producto es para uso solo con agua fría.
- El sistema de agua deberá instalarse conforme a las leyes y normativas estatales y locales.
- No lo use con agua que no sea microbiológicamente segura o que sea de calidad desconocida sin desinfectarla adecuadamente antes o después del sistema. Pueden usarse sistemas certificados para la reducción de partículas en aguas desinfectadas que puedan contener partículas filtrables. EPA Est. N° 10350-MN-005.
- Consulte la sección de la “Garantía” (en las Instrucciones del usuario o la Guía del usuario) para ver la garantía limitada, el nombre y el número de teléfono del fabricante.

| **Pautas de aplicación / Parámetros para el suministro de agua** | |
|---|---|
| Suministro de agua | Municipal o de pozo |
| Presión del agua | 35 - 120 psi (241 - 827 kPa) |
| Temperatura del agua | 33° - 100°F (1° - 38°C) |
| Flujo nominal de servicio | 0,78 gpm (2,9 L/min.) a 60 psi |



* Tamaño de partículas clase I: >0,5 a <1 um

***Cumple con los requisitos de reducción de plomo según la norma 53 NSF/ANSI de acuerdo con las pruebas realizadas por Pace Analytical Services, Inc.

†Basado en la filtración de quistes de Cryptosporidium parvum

†† Fibras mayores de 10 um de longitud.

® NSF es una marca registrada de NSF International.

# GARANTÍA LIMITADA DEL REFRIGERADOR WHIRLPOOL®

ADJUNTE SU RECIBO AQUÍ. SE REQUIERE EL COMPROBANTE DE COMPRA PARA OBTENER SERVICIO BAJO LA GARANTÍA.

Tenga a mano la siguiente información cuando llame al Centro para la eXperiencia del cliente:

- Nombre, dirección y número de teléfono
- Número de modelo y de serie
- Una descripción clara y detallada del problema
- Comprobante de compra incluido el nombre y la dirección del distribuidor o vendedor

## SI NECESITA SERVICIO TÉCNICO:

1. Antes de contactarnos para obtener servicio, determine si el producto requiere reparación. Algunas consultas pueden atenderse sin servicio técnico. Tómese unos minutos para revisar la sección de Solución de problemas del Manual de uso y cuidado o visite producthelp.whirlpool.com.
2. Todos los servicios bajo la garantía los brindan exclusivamente Prestadores autorizados de servicio de Whirlpool. Para EE.UU. y Canadá, dirija todas las solicitudes de servicio bajo la garantía a:

**Centro para la eXperiencia del cliente de Whirlpool**

**En EE.UU., llame al 1-800-253-1301. En Canadá, llame al 1-800-807-6777.**

Si usted se encuentra fuera de los cincuenta Estados Unidos o Canadá, póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Whirlpool para determinar si corresponde otra garantía.

## GARANTÍA LIMITADA DE CINCO AÑOS

### LO QUE ESTÁ CUBIERTO

**GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO**

Durante un año a partir de la fecha de compra, siempre y cuando este electrodoméstico principal se instale y se le dé un uso y mantenimiento de conformidad con las instrucciones adjuntas o provistas con el producto, Whirlpool Corporation o Whirlpool Canada LP (en lo sucesivo, denominado “Whirlpool”), se hará cargo del costo de las piezas especificadas de fábrica y del trabajo de reparación para corregir defectos en los materiales o en la mano de obra, existentes en el momento de la compra de este electrodoméstico principal o reemplazará, a su entera discreción, el producto. En caso de reemplazo, el electrodoméstico estará bajo garantía por el tiempo restante del periodo de garantía de la unidad original.

**GARANTÍA LIMITADA DEL SEGUNDO AL QUINTO AÑO EN EL REVESTIMIENTO DE LA CÁMARA Y EL SISTEMA DE REFRIGERACIÓN SELLADO**

Desde el segundo al quinto año desde la fecha de compra original, siempre y cuando este electrodoméstico principal se instale y se le dé un uso y mantenimiento de conformidad con las instrucciones adjuntas o provistas con el producto, la marca Whirlpool se hará cargo del costo de las piezas especificadas de fábrica y del trabajo de reparación para los siguientes componentes, para corregir defectos no estéticos en los materiales y en la mano de obra que tenga esta pieza, los cuales eviten el funcionamiento del refrigerador, y que hayan existido en el momento de la compra de este electrodoméstico principal:

- Revestimiento de la cámara del refrigerador/congelador si la pieza se rompiera debido a defectos de material o de mano de obra.
- Sistema de refrigeración sellado (incluye compresor, evaporador, condensador, secador y tubos conectores).

SU ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO SEGÚN LOS TÉRMINOS DE ESTA GARANTÍA LIMITADA SERÁ EL DE REPARAR EL PRODUCTO SEGÚN SE ESTIPULA EN EL PRESENTE DOCUMENTO. El servicio deberá ser suministrado por una compañía de servicio designada por Whirlpool. Esta garantía limitada es válida solamente en Estados Unidos o en Canadá y se aplica solamente cuando el electrodoméstico principal se use en el país en el que fue comprado. Esta garantía limitada entrará en vigor a partir de la fecha de la compra del consumidor original. Se requiere un comprobante de la fecha de compra original para obtener servicio bajo esta garantía limitada.

### LO QUE NO ESTÁ CUBIERTO

1. Uso comercial, no residencial o familiar múltiple o uso diferente del indicado en las instrucciones del usuario, del operador o de instalación publicadas.
2. Instrucción a domicilio sobre cómo usar el producto.
3. Servicio para corregir el mantenimiento o la instalación incorrectos del producto, la instalación que no esté de acuerdo con los códigos eléctricos o de plomería o corrección de plomería o instalación eléctrica doméstica (por ejemplo, instalación eléctrica, fusibles o mangueras de entrada de agua del hogar).
4. Piezas de consumo (por ejemplo, focos de luz, baterías, filtros de agua o de aire, soluciones de conservación, etc.).
5. Defectos o daños causados por el uso de piezas o accesorios no originales de Whirlpool.
6. Daño causado por accidente, uso indebido, abuso, incendio, inundación, actos fortuitos o el empleo en conjunto con productos no aprobados por Whirlpool.
7. Reparaciones a piezas o sistemas para corregir el daño o los defectos del producto a causa de reparaciones por servicio no autorizado, alteraciones o modificaciones en el electrodoméstico.
8. Daños estéticos, incluyendo rayaduras, abolladuras, desportilladuras u otro daño al acabado del electrodoméstico, a menos que el mismo sea debido a defectos en los materiales o la mano de obra y se le informe a Whirlpool en un lapso de 30 días.
9. Decoloración, herrumbre u oxidación de las superficies producto de entornos corrosivos o cáusticos que incluyen, entre otras cosas, altas concentraciones de sal, humedad elevada o exposición a productos químicos.
10. Pérdida de comida o medicamentos debido a la falla del producto.
11. Recogida o entrega. Este producto está destinado para ser reparado en su hogar.
12. Gastos de viaje o de transporte para prestar servicio en lugares remotos en los cuales no haya disponible un técnico de servicio autorizado por Whirlpool.
13. Remoción o reinstalación de electrodomésticos en lugares inaccesibles o dispositivos empotrados (por ejemplo, adornos, paneles decorativos, pisos, armarios, islas, mostradores, paredes, etc.) que interfieran con el servicio, la remoción o el reemplazo del producto.
14. Servicio técnico o piezas para electrodomésticos con números de serie/modelo originales removidos, alterados o no identificados con facilidad.

**El costo de la reparación o del reemplazo bajo estas circunstancias excluidas correrá por cuenta del cliente.**

**EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS**

LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O GARANTÍA IMPLÍCITA DE IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, SE LIMITARÁN A UN AÑO O AL PERÍODO MÁS CORTO PERMITIDO POR LEY. Algunos estados y provincias no permiten la limitación de la duración de las garantías implícitas de comerciabilidad o idoneidad, de modo que la limitación antes mencionada quizá no le corresponda. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que usted tenga también otros derechos que varían de un estado a otro o de una provincia a otra.

**EXCLUSIÓN DE DECLARACIONES FUERA DE LA GARANTÍA**

Whirlpool no hace declaraciones acerca de la calidad, durabilidad o necesidad de servicio técnico o reparación de este electrodoméstico principal aparte de las declaraciones incluidas en esta garantía. Si usted desea una garantía con una duración más prolongada o más completa que la garantía limitada que se incluye con este electrodoméstico principal, deberá dirigirse a Whirlpool o a su distribuidor para adquirir una garantía extendida.

**LIMITACIÓN DE RECURSOS; EXCLUSIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES Y CONSECUENTES**

SU ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO SEGÚN LOS TÉRMINOS DE ESTA GARANTÍA LIMITADA SERÁ EL DE REPARAR EL PRODUCTO SEGÚN SE ESTIPULA EN EL PRESENTE DOCUMENTO. WHIRLPOOL NO SE RESPONSABILIZARÁ POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES. Algunos estados y provincias no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, de modo que estas limitaciones y exclusiones quizás no le correspondan. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que usted tenga también otros derechos que varían de un estado a otro o de una provincia a otra.

02/17

®/™ ©2019 Whirlpool. All rights reserved. Used under license in Canada.
Tous droits réservés. Utilisé sous licence au Canada.
Todos los derechos reservados. Usado en Canadá bajo licencia.

**W11304737B**
**W11296635C - EN/FR**

08/19